

En histórica cruzada contra los especuladores, S. E. cumple hoy el primer año de su elección

ES NECESARIO RESTABLECER EL ORDEN EN LA VIDA ECONOMICA Y ADMINISTRATIVA

DIJO EL MINISTRO DE HACIENDA AL LEER SU EXPOSICION EN LA CAMARA

"En la hora presente, nuestro régimen sufre una dura prueba"

"Tanto los problemas de índole económica que afectan al país, como aquellos que atañen a los gastos públicos, se resumen en la necesidad imperiosa de restablecer el orden en nuestra vida económica y administrativa para encuadrarla en normas de las cuales no se puede prescindir", dijo el Ministro de Hacienda, señor Jorge Alessandri, al hacer una exposición de la hacienda pública, en la Cámara, agregando que "la rehabilitación de nuestro país, más que leyes, requiere una acción perseverante y sostenida hacia fines precisos", y que "esta tarea gravita sobre todos los ciudadanos, y en especial sobre los partidos políticos".

El señor Alessandri presentó a la Cámara un documentado informe dando a conocer detalladamente "los compromisos financieros que gravitarán sobre el Fisco durante lo que resta del presente año, los probables para el próximo, y las orientaciones que presidirán la acción del Gobierno en materias financieras y económicas".

La exposición del Ministro de Hacienda fué favorablemente acogida en todos los bancos de la Cámara, en la que dijo que "el Gobierno espera contar con toda su cooperación, y por su parte, está resuelto a afrontar su deber sin vacilaciones".

Expresó el señor Alessandri Rodríguez:

SEÑOR PRESIDENTE, HONORABLE CAMARA:

La gestión financiera y económica de un Gobierno requiere orientaciones y finalidades precisas; para su mayor eficacia hay conveniencia de que ellas sean conocidas con fidelidad por la opinión pública como ya he-

chos precisas; para su mayor eficacia hay conveniencia de que ellas sean conocidas con fidelidad por la opinión pública como ya he-

(PASA A LA PAGINA 19)

"No me siento extranjero en Chile", nos dijo Velasco Ibarra

Al pasar por Los Cerrillos en su viaje al Ecuador NO HE RENUNCIADO

"No me encuentro extranjero en Chile, cuya hospitalidad se manifiesta una vez más al recibirme de regreso a mi patria, a resumir el alto cargo que legítimamente me corresponde", declaró a LA NACION el señor José María Velasco Ibarra en el aeropuerto de Los Cerrillos, durante su breve estadía de paso al Ecuador, donde fué saludado a nombre del Gobierno por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Manuel Trucco, el Jefe del Protocolo don Francisco Valdovinoso y el Edecán Naval de S. E. Capitán de Navío, señor Rafael Calderón además de numerosos miembros del Cuerpo Diplomático, personalidades de nuestro mundo político, de la Embajada del Ecuador y representantes de la prensa.

Nos agregó que no había renunciado al poder, e que reasumiría, después de este breve alejamiento, respondiendo al llamado del pueblo de su patria, del Ejército, y de sus partidarios.

Le fué ofrecido en Los Cerrillos un champañazo, ocasión en que habló, en representación del Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura, su presidente, don Roberto Meza Fuente, destacando la hermandad de ambas naciones y el esfuerzo del pueblo ecuatoriano por restituir el país al régimen democrático. El señor Velasco Ibarra expresó, entonces, su satisfacción de encontrarse en Chile y que volvía a su patria a ocupar el lugar que le corresponde, de la que había salido sólo por obra de un acaudal que traelonó al pueblo y al Ejército en un momento de ofuscación y de ambición política. Agregó que el Ejército debe unirse en América en contra del malonismo que amenaza continuamente a los regímenes democráticos de cada una de las naciones que la componen.

Habló también por la audición "Tribuna Libre" saludando al pueblo de Chile y expresando su afecto por nuestro Primer Mandatario. El señor Velasco Ibarra continuó viaje a Guayaquil en compañía del Embajador en Argentina, del ex Embajador en Chile, señor Carlos Cuervo Moreno y de varios otros



El doctor José María Velasco Ibarra en los momentos que desciende del avión que lo condujo a Santiago en su paso hacia Ecuador.

EL LUNES 14 COMIENZAN VACACIONES EN EL LICEO

EL 19 EN ESTABLECIMIENTOS DE EDUCACION PRIMARIA

Las vacaciones de las escuelas primarias serán desde el viernes 19 hasta el domingo 28, inclusive, nos dijo el Director General de Educación Primaria, don Oscar Bustos, ya que dichos establecimientos deben participar en los actos de fiestas patrias.

Los establecimientos secundarios gozarán de vacaciones la semana comprendida entre los días 14 al 20, sin embargo, los planteles de Concepción las tendrán desde el 7 al 21, ya que las vacaciones de invierno en esa ciudad, solo fueron de tres semanas en vez de las cuatro que les correspondía.

Los establecimientos de enseñanza media de las ciudades de Valparaíso, Valdivia, Temuco, Antofagasta, Copiapó, La Serena, Iquique, y Arica, cuando llegue esta madrugada.

Después de saludar al Cónsul del Ecuador, Dr. Gerardo Zúñiga, declaró al corresponsal de LA NACION que después del triste episodio del Coronel Mancheno, quien le obligó a firmar su dimisión en favor suyo y no del vicepresidente constitucional, reasumirá la Presidencia, ya que "no he renunciado al Poder como se ha dicho".

EN ANTOFAGASTA

Veinte minutos permaneció el señor Velasco Ibarra en el aeropuerto de Cerro Moreno, donde manifestó estar feliz de regresar a su patria respondiendo al llamado del pueblo y de sus partidarios, quienes le preparan un gran recibimiento en Guayaquil, cuando llegue esta madrugada.



Comité de la Vega Central y Matadero

LA ESPOSA DE S. E. HABLARA HOY POR RADIO A LAS 13.30

La señora Rosa Markman de González Videla, esposa de S. E. el Presidente de la República, hará hoy un llamado a las dueñas de casa a colaborar en la campaña del Gobierno en contra de los especuladores. Con este objeto ocupará el imperioso de Radio Corporación Chilena de Broadcasting, C. B. 114, a las 13.30 horas.

Los parlamentarios británicos visitan hoy la Corporación

Los parlamentarios británicos que visitan nuestro país, visitaron hoy a las 10 horas la Corporación de Fomento, donde serán recibidos por el Vicepresidente Ejecutivo, señor Germán Pinedo Coñales. A las 10.30 horas presenciarán una cinta sobre mecanización agrícola, en el Teatro Cervantes, invitado por el Director de la Corporación, para visitar posteriormente la planta industrial de Mudeco.

COMIDA EN LA PRESIDENCIA

En la noche los diputados británicos fueron huéspedes del Excmo. señor Gabriel González, quien les invitó a comer en la Moneda. A esta comida asistieron los presidentes del Senado, don Arturo Alessandri, y de la Cámara, don Juan Antonio Córdova, el Embajador Británico, Excmo. señor John Leche, el Senador don Salvador Allende, los Diputados señores Raúl Broñas, Carlos Acharán Arce, Carlos Álvarez, Rafael Vives, Lucio Concha y Enrique Alcázar, el Director del Departamento Consular, don Alberto Sepúlveda y el Subsecretario del Protocolo, don Miguel Bravo.

ESTRICTO CONTROL EN IMPORTACIONES SOLO PARA LAS INDUSTRIAS

El Ministro de Economía, señor Alberto Baltra, reiteró ayer por oficio al Consejo Nacional de Comercio Exterior, las instrucciones impartidas por el Gobierno en el sentido de controlar severamente la concesión de divisas para importaciones que no sean absolutamente necesarias. El propósito del Ejecutivo es, como se sabe, de permitir únicamente la entrada al país de materia prima o maquinaria esencial para las industrias.

NUOVO DIRECTORIO DE SOCIEDAD DE PEDIATRIA

La Sociedad Chilena de Pediatría eligió su nuevo directorio, que quedó conformado de la siguiente forma: Presidente, Dr. César Izso P.; vicepresidente, Dr. Raúl Matel L.; secretario general, Dr. Jorge Peña C.; prosecretario, Dr. Werner Bustamante E.; secretario de Actas, Dr. Mariano Latorre; bibliotecario, Dr. Raúl Hernández; directores: Drs. Roberto Infante, Sergio Ibáñez, Gastón Duffau y Raúl Gantes.



Tropas de carabineros recorrieron las calles de Santiago hoy en la madrugada colocando grandes carteles pidiendo al público consumidor hacer cumplir inflexiblemente los precios oficiales y denunciar a los infractores. Aquí los vemos en plena labor.

19 carnicerías y un almacén clausurados

Diecinueve carnicerías y un almacén fueron clausurados ayer por funcionarios del Comisariato de Subsistencias y Precios, al estar comprobado que el comercio de carnes de cerdo y de vaca, en la Vega Central y Matadero, se viene sosteniendo tenazmente el Supremo Gobierno. Nuevas clausuras por determinadas especies de tiempo y otras definitivas, serán aplicadas por iguales causas en los días que restan de la presente semana, se nos informó ayer, tanto en el Comisariato General, como en el Departamento de Subsistencias y Precios, por sus jefes, el general señor Teófilo Gómez Vera y señor Carlos Martín Gibson, respectivamente.

NUEVAS ORDENES SIMILARES SERAN FIRMADAS EN EL CURSO DE LA SEMANA

Un servicio especial ha sido organizado por el Comisariato para vigilar de cerca las actividades de los comerciantes de la Vega Central, Matadero y Mercado Anexo, establecimientos en los cuales se ha observado que existe insubordinada intención de burlar, por diversos recursos, las terminantes medidas para asegurar cooperación en la venta, precio y calidad de los artículos. En los puntos indicados y en los demás negocios de la ciudad, los diversos productos alimenticios deberán exhibirse al público sólo a los precios autorizados por el organismo rector. En así como, entre otros, no deberá pagarse más de \$ 18 por el kilo de papas de primera, y \$ 2 del tipo semillon, también con envase. Quien sobrepase mayor valor, deberá ser denunciado al momento.

LOS FABRICANTES DE PAN

Llamados por el Comisariato General, concurrirán a sus oficinas los directores de la organización de fabricantes de pan, quienes se comprometerán a respetar y recomendar a todos los industriales del ramo la estricta observancia de las disposiciones de la autoridad en cuanto al precio y costo de artículo. La campaña contra la especulación, que abarca a sus principales causas los problemas de la vivienda, ha sido continuada con toda dedicación por la respectiva repartición del Comisariato en su ubicación de calle Compañía 1356. Al efecto el Jefe del Departamento de la Vivienda, comandante de grupo aéreo, señor Eric Riecke, pasó ayer a informar de su labor a S. E. el Presidente de la República, y al Comisario general señor Gómez Vera. El empadronamiento de arrendadores de propiedades, destinadas al subsanamiento, prosiguió con actividad en las distintas comisarías de Carabineros, de 9 a 12 horas y de 14.45 a 17 horas. El plan para cumplir este requisito, vence el día 19 del presente. Están obligados a inscribirse los arrendadores que subarrienden casas, departamentos, locales comerciales, plazas, etc. La contravención a este empadronamiento, decretada el 20 de agosto último, está penada de conformidad con las disposiciones vigentes. Nuevas Juntas de Vigilancia se han sumado a la obra fiscalizadora que están desarrollando organismos de este género, a fin de cooperar a la campaña del Gobierno y sus servicios públicos. Ayer se constituyó la de Laampa, y hoy quedarán formadas las de otras localidades.

Promulgada la ley que autoriza erección de un monumento a Prat

En el Diario Oficial se promulgó ayer la ley N.º 8.841, que autoriza la erección de un monumento, en la ciudad de Santiago, a la memoria del Capitán don Arturo Prat, héroe de Iquique.

El gasto que demande la aplicación de esta ley, se costeará en la siguiente forma: Con una suscripción popular que se efectuará en todo el país el 20 de mayo de 1948; y con tres millones de pesos que proporcionará el Consejo Superior de Defensa Nacional, con cargo a los recursos que le ha destinado la ley N.º 7.144.

Para la erección del monumento se llamará a concurso nacional y público. La carta que el Almirante Grau dirigió a la viuda del Capitán Prat, a raíz del combate de Iquique, se grabará en bronce en el pedestal de la obra. La ley lleva las firmas de S. E., el Presidente de la República y del Ministro de Defensa Nacional, General señor Barrios Tirado.

4 COMERCIANTES DETENIDOS AYER

Personal de Carabineros e Investigaciones han prosigueado intencionalmente la acción contra los comerciantes especuladores, que han sido denunciados por cobrar mayores precios, por robar en el peso y por actuar como gestores en transacciones de mercaderías. En la Prefectura de Investigaciones quedaron detenidos ayer cuatro personas, tres de ellos por burlar los precios y disposiciones del Comisariato, y otro acusado de gestor en la venta de mercaderías de una conocida firma mayorista de Santiago.

Hemos tenido conocimiento que el Ministerio del Interior aún no ha fijado los puntos de relegación hasta reunir algunos antecedentes que se necesitan para establecer sus delitos. RECURSO DE AMPARO A FAVOR DE RELEGADOS En la tarde de ayer, los abo-

Se ordenarán por radio, sanciones en las provincias

MIL CARNICERIAS DE MAS HAY EN SANTIAGO

Grandes carteles llamando a los consumidores a hacer respetar los precios oficiales y a denunciar a los comerciantes especuladores, amañaron hoy en todos los barrios de Santiago. Fueron colocados anoche por personal de Carabineros en cumplimiento de instrucciones directas del propio Primer Mandatario.

Así, en medio de una gigantesca batalla en contra de la especulación, el Excmo. señor Gabriel González Videla cumple hoy un año desde su elección como Presidente de la República. Le acompaña en esta cruzada toda la opinión pública del país sin distinción de partidos políticos, y cooperan con él desde cargos de alta responsabilidad, prestigiosos miembros de las Fuerzas Armadas y todo su acudido administrativo. Los grandes industriales y comerciantes que trabajan honradamente y respetando las leyes, también han ofrecido su concurso a S. E., resolviendo establecer muchos de ellos depósitos para la venta directa de sus productos al consumidor, supleniendo el intermediario que es factor de encarecimiento.

Mientras tanto, el Presidente celebró ayer otra de sus acostumbradas reuniones con el Alto Comando de su campaña, adoptando nuevas medidas para combatir a los intermediarios, solucionar las dificultades de transporte de las papas, dar facilidades para la venta directa de generos e insistir en un estricto control del precio de la carne y el pan.

El Comisariato, por su parte clausuró ayer 19 carnicerías y un almacén por haber sido sorprendidos burlando las disposiciones legales. El Cuervo de Carabineros dió cuenta de 37 nuevas infracciones. Al ampliarse la campaña contra la especulación hasta las más apartadas provincias, las sanciones serán transmitidas por radio para su rápido cumplimiento. LA REUNION EN LA MONEDA El Ministro de Salubridad, doctor don José Santos Salas, informó ampliamente de su gira a las provincias de Suble, Concepción, Bio Bio, Malleco y Talca, expresando su convicción de que es el intermediario el principal factor de encarecimiento de la vida en provincias como en Santiago. Se facultó expresamente al Comisariato General de Subsistencias, General Teófilo Gómez, para proceder drásticamente contra estos elementos, dictando las órdenes de clausura y relegación por medio de los servicios de radiocomunicaciones de Carabineros y del Ejército, para asegurar la rapidez y oportunidad de las sanciones. TRANSPORTE Y ACAPARA. MIENTO DE PAPAS Se trató en seguida el problema de las papas, producto que no obstante existir en abundancia ha alcanzado precios excesivamente altos debido, en primer lugar, a las dificultades de transporte desde Chile al norte y, segundo, al acaparamiento que da el día a la bolsa negra. Se dió instrucciones al Comisariato de Subsistencias para resolver ambas situaciones, incluyendo, para la segunda, la utilización de los transportes de la Armada que han sido destinados a este objeto. VENTA DIRECTA DE GENEROS El Comisario General informó que la firma Yapur, que acapara, al pedido del Gobierno ha establecido en Santiago almacenes de venta directa al público, ha hecho lo mismo en Talca y hará lo mismo en los centros de mayor población del país. Para eliminar al intermediario nos sancionó este artículo. MIL CARNICERIAS DE MAS Informando a S. E. sobre el mercado de la carne, el Comisario de Subsistencias manifestó que había dado terminantes instrucciones al Administrador del

El Comisario General informó que la firma Yapur, que acapara, al pedido del Gobierno ha establecido en Santiago almacenes de venta directa al público, ha hecho lo mismo en Talca y hará lo mismo en los centros de mayor población del país. Para eliminar al intermediario nos sancionó este artículo. MIL CARNICERIAS DE MAS Informando a S. E. sobre el mercado de la carne, el Comisario de Subsistencias manifestó que había dado terminantes instrucciones al Administrador del

El Comisario General informó que la firma Yapur, que acapara, al pedido del Gobierno ha establecido en Santiago almacenes de venta directa al público, ha hecho lo mismo en Talca y hará lo mismo en los centros de mayor población del país. Para eliminar al intermediario nos sancionó este artículo. MIL CARNICERIAS DE MAS Informando a S. E. sobre el mercado de la carne, el Comisario de Subsistencias manifestó que había dado terminantes instrucciones al Administrador del

REGRESARAN LOS OFICIALES DE LAS FF. ARMADAS EN EL EXTRANJERO

De conformidad con su plan de economías, y para colaborar al programa de carácter general que en tal sentido se ha trazado el Supremo Gobierno, el Ministro de Defensa Nacional, general señor Guillermo Barrios Tirado, ha resultado que regresen al país antes del 31 de diciembre próximo, todos los oficiales de las tres ramas de las Fuerzas Armadas que se encuentren en comisiones en el extranjero.

En lo que concierne a los Adictos Militares, Navales y Aéreos, éstos deberán regresar junto con cumplir su periodo de dos años, y solo se mantendrán Agregados de este carácter en las Misiones diplomáticas que determine el Ministerio de Defensa. Según se nos informó, se estima que únicamente continuarán Adictos en Estados Unidos, Inglaterra, Argentina, Brasil, Perú y Bolivia.

En lo que concierne a los Adictos Militares, Navales y Aéreos, éstos deberán regresar junto con cumplir su periodo de dos años, y solo se mantendrán Agregados de este carácter en las Misiones diplomáticas que determine el Ministerio de Defensa. Según se nos informó, se estima que únicamente continuarán Adictos en Estados Unidos, Inglaterra, Argentina, Brasil, Perú y Bolivia.

(PASA A LA PAGINA 2)

TARJETAS

VISITA - BAUTISMO Partes de Matrimonio DE CALIDAD Y RAPIDA EJECUCION Una sola dirección: COMPAÑIA 1007

IMPRESA-LIBRERIA COLON

LO DIJO AYER GEORGES DUHAMEL:

No se lucha por una patria, sino por una civilización en peligro

"Si la lengua francesa desapareciera, el mundo perdería una de sus más grandes riquezas"

—"Hoy día no se lucha por una patria, sino por una civilización en peligro, y que es común a todos nosotros"—dijo Georges Duhamel, el mundialmente conocido escritor francés que se halla de paso entre nosotros, en una conferencia dada a los periodistas de la capital en el día de ayer.

En un claro francés, el ilustre visitante dirigió la palabra a la veintena de periodistas y miembros de la Alliance reunidos en una de las salas del Instituto.

—"Francia no cree en la propaganda —dijo, contestando a una pregunta formulada—. Nunca ha hecho nada para imponerse por intermedio de artificios de dinero, sino que ha recurrido a algo más simple, pero al mismo más humano, como es la amistad y la comprensión entre los pueblos. Francia se da enteramente, sin retención, sin ambages. No tiene misterios ni ocultas verdades, porque para el mundo la Francia ha sido y será siempre, una e inmortal".

—"Será el idioma francés aventajado por el inglés, dentro del concierto internacional de naciones, como parece que pueda suceder?"

A esta pregunta, M. Duhamel contestó lentamente, como sopeando sus palabras:

—"Si la lengua francesa desapareciera, el mundo perdería una de sus más grandes riquezas. Y, además, ¿quién les ha dicho a ustedes que el francés no es un idioma comercial? Observen solamente a los libaneses, que gracias a él han recorrido el mundo, y que con habilidad y maestría para los negocios han labrado sólidas fortunas donde quiera que hayan ido."

—"Generalmente los extranjeros no han comprendido la posición que siempre ha mantenido Francia a través de su historia, aun en los momentos más difíciles. Esta posición de orientadora del espíritu y de la civilización —agregó—. Aun durante la ocupación alemana, en que vivió sus días más negros y terribles, Francia hizo vibrar con sus hazañas, las fibras de la civilización. Se dio enteramente al mundo, y se colocó confiada en manos de sus amigos, porque sabía que había de venir algún día la resurrección".

Respondiendo a una pregunta sobre la finalidad de la Alianza Francesa, por el presidida, contestó:

—"No es una empresa de propaganda, ya que no dispone de dinero. Constituye solo una asociación de personas que tienen una misma manera de encarar la vida: con optimismo y con espiritualidad. L'Alliance será en Chile lo que los chilenos quieren que sea y nada más."

En el transcurso de su conferencia, M. Duhamel intercaló varias anécdotas, que dan a conocer en forma viva algunos aspectos de ese bello país que es Francia.

—"Durante la ocupación alemana —contó M. Duhamel—, un escritor que era marcadamente colaboracionista, se paseaba una tarde con un oficial alemán por un pintoresco pueblito. —'Hermoso paisaje, no es verdad?'—dijo el escritor, a lo que el oficial le contestó: —'En efecto, muy hermoso; pero mirelo bien, porque sus hijos no lo verán nunca—'. Asustado, el escritor le preguntó: —'¿Acaso lo van a destruir?'—'No, le contestó el germano, pero los educaremos de tal manera que ellos nunca lo vean—'."

Otra anécdota que narró a propósito de lo abierta y franca que es la política y la vida en Francia, se refiere a la visita que le hizo Lord Lloyd en París. En efecto, el político inglés, con gran misterio, le preguntó qué grandes secretos ocultaba él como presidente de la Alliance, a lo que M. Duhamel, en una simbólica respuesta, le contestó el oído:



Al centro, Georges Duhamel. A la izquierda, André Trevis, Adicto Cultural a la Embajada de Francia.—A la derecha, Francisco Quintana, intérprete, durante la entrevista de prensa de ayer.

—"Tengo un gran secreto; nosotros no tenemos ningún secreto".

M. Duhamel finalizó su conferencia tal como la había comenzado, en forma sencilla, contestando a la pregunta que uno de los periodistas presentes le formuló:

—"¿Cuál es la amenaza actual que cree usted se cierne sobre la civilización?"

M. Duhamel, levantándose lentamente, dijo:

—"La amenaza de que triunfen fuerzas de mala calidad, embrutecidas, que vendan sus ideales a quien mejor les pague, y desprovistas de humanidad."

Georges Duhamel dictó ayer su primera conferencia en la Universidad de Chile, sobre "problemas de la civilización", y el sábado hablará sobre "La Francia de mi corazón".

El resultado de la votación fue el siguiente: por la aprobación, 305 votos. Por el rechazo, 198 votos.

LOS EMPLEADOS DE SANIDAD CON EL PRESIDENTE

LE EXPUSIERON DIFÍCIL SITUACION ECONOMICA

S. E. el Presidente de la República recibió ayer a la directiva nacional de la Asociación de Empleados Sanitarios.

El presidente de esa entidad, don Jorge Bonilla, hizo entrega al Excmo. señor González Videla, de un memorándum en que se puntualiza la situación económica de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

En dicha presentación se establece que de 1.459 empleados, 1.004 perciben una renta inferior al sueldo vital, lo que equivale al 88,7 por ciento del personal. Ese porcentaje contrasta con el 31,5 por ciento de los funcionarios de Correos y Telégrafos que están en una situación análoga. En otras palabras, la Dirección General de Sanidad es el servicio público más mal rentado de la Administración Civil del Estado.

El señor Bonilla se refirió, además, que a consecuencia de la forma como se aplicó el Estatuto Administrativo, estos funcionarios quedaron con el sueldo más bajo. Si se agrega que es el único organismo fiscal al cual no le han sido reintroducidas las horas extraordinarias de trabajo, se comprenderá la aflictiva situación económica en que se encuentran estos servidores del Estado.

S. E. el Presidente de la República escuchó atentamente los puntos de vista que le fueron expuestos. Al mismo tiempo, dió a conocer sus propósitos de interesarse porque se haga justicia a estos funcionarios públicos, a fin de que no queden en situación desmedrada respecto al resto de la Administración Pública. Quedó de estudiar este problema junto con el Ministro de Hacienda.

Georges Duhamel, levantándose lentamente, dijo: —"La amenaza de que triunfen fuerzas de mala calidad, embrutecidas, que vendan sus ideales a quien mejor les pague, y desprovistas de humanidad."

Georges Duhamel dictó ayer su primera conferencia en la Universidad de Chile, sobre "problemas de la civilización", y el sábado hablará sobre "La Francia de mi corazón".

GESTIONES PARA NO PARALIZAR OBRAS DE CAMINO LONGITUDINAL

Ayer el Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Merino, dió a su colega de Hacienda, señor Alessandri, haciéndole presente la urgente necesidad de proveer de fondos para el pago de los compromisos pendientes y prosecución de los trabajos del camino Longitudinal de La Serena a Talca.

Hace ver el señor Merino que la paralización de estas obras importaría una cesantía obrera, que es necesario evitar a todo trance, aparte de la inconveniencia de pagar indemnizaciones a los contratistas, las que alcanzarían a importantes sumas.

CASAS Y MAS CASAS PIDEN A S. E. SE NORMALIZA ABASTECIMIENTO DE LA CARNE



El Excmo. señor Gabriel González con la señora Laura Soto de Contreras, que ayer le llevó a S. E. a su ahijado Gabriel Laureano, de 8 meses. La señora de Contreras tiene 12 hijos, 7 hombres y 5 mujeres. S. E. le hizo un obsequio a su ahijado.

De nuevo el problema de la habitación quedó de zieve ayer en la audiencia popular de S. E. el Presidente de la República. Fueron numerosas las peticiones que se formularon de S. E. una casa de las que construye la Caja de Habitación o de las de emergencia, que pronto serán entregadas. Toda era grande con muchos hijos, como el caso de Alejandro Ponce, padre de cinco hijos, entre los cuales se cuentan las trillizas que nacieron el 24 de agosto en el hospital de San Vicente; y Vicente Salinas, el famoso "Petrillo Salinas", el atleta que dió tantos triunfos a Chile, y a quien se nos pidió hacer saber qué debe concurrir en la mañana del próximo sábado a la Caja de Habitación, para hablar con la señora Visitadora Social de la Caja.

LA POBLACION "ZASARTU" También recibió S. E. a un grupo de vecinos de la Población "Zasartu", que le informaron de que están amenazados de lanzamiento, porque esos terrenos van a ser destinados a otro objeto por sus propietarios. Se trata de mil familias. S. E. dispuso de inmediato lo necesario para protegerlas mientras se resuelve su ubicación en algún terreno fiscal.

NUMEROSAS EROGACIONES RECIBE LA ESPOSA DE S. E. PARA SOSTENER LABOR DE LOS CLUBES DE NIÑOS

AL LLAMADO QUE HIZO "LA NACION", HAN RESPONDIDO IMPORTANTES FIRMAS Y PARTICULARES

Madrina de Honor de los Niños de Chile, cargo que aceptó la señora Rosa Markman de González Videla, es el título que ha promovido, en todo el país, un sentimiento de generosa ayuda para las instituciones infantiles, que en la forma de clubes, realizan en nuestro país una importante labor social y pedagógica.

La iniciativa fue dada a conocer por LA NACION, y de inmediato se obtuvo la respuesta. Nuestro diario informó el 24 de julio pasado que la esposa de S. E. aceptaba ser madrina del Club de Niños N.º 2. En esta oportunidad se solicitó la cooperación del público para continuar la tarea que realiza esa entidad. Desde 1932 los Clubes de Niños actúan con precarios recursos, a pesar de ello, lo hecho hasta ahora puede estimarse como satisfactorio.

Un total de \$ 21.400, suma lo que han obsequiado, hasta ayer, las firmas y particulares que a continuación se enumeran:

Bosques e Industrias Madereras S. A., con \$ 2.300; Hernández y Sánchez Ltda., \$ 2.000; señor Federico Muñoz Vargas, \$ 500; García Sánchez y Cia., \$ 2.000; Gerónimo García y Hnos., \$ 2.000; García Sánchez y Larraín, \$ 2.000; Domingo Sánchez y Cia., \$ 2.000; García y Sánchez, \$ 5.000; Sr. Santiago Sánchez López, \$ 1.000; Sr. Gregorio Hernández, \$ 500; A. Mayor y Cia., \$ 400; señor Cecilio Larraín, \$ 1.000; Costoya y Cia., \$ 1.000.

La señora Rosa Markman de González continúa recibiendo erogaciones.

REUNION MENSUAL EN EL CENTRO ARGENTINO

Pasado mañana tendrá lugar en el Centro Argentino el tradicional "puchero mensual de camaradería". Se nos ha pedido informar que las adhesiones se reciben hasta las 22 horas de mañana, en el local del Centro, París 888, fono 67634.

Doscientos ochenta y tres vacunos fué la encierra de ayer, cuota que permitirá regularizar hoy en parte el abastecimiento de la población, y que se ha visto interrumpido por la suspensión momentánea del Tratamiento.

El Comisariato General de Subsistencia nos informó que extremará la vigilancia para impedir que la escasez del artículo dé origen a maniobras especulativas.

CARRROS DE NOVILLOS En la encierra de hoy en el Matadero de Santiago, entrarán 140 novillos argentinos, llamados aporocoches a Los Andes, se nos informó ayer en el Comisariato General de Subsistencia y Precios.

Se nos explicó también que debido al cierre de la cordillera, por los recientes temporales de nieve, no había llegado con regularidad el ganado necesario para su beneficio en la capital, razón por la cual el martes y miércoles último no hubo matanza de vacunos en el Matadero Municipal. El beneficio de ganado menor fué ayer el siguiente: terneros, 149; corderos, 1.173; y caballos 23.

CASAS PARA SUBOFICIALES DEL REGIMIENTO "BUIN" En la mañana de ayer, el Ministro de Defensa Nacional, general señor Guillermo Barrios Tirado, concurrió al acto inaugural de la construcción de un grupo de diez casas para suboficiales del Regimiento Buin, en el sector de "El Salto", donde tiene su cuartel esta unidad del Ejército.

EL PERSONAL DEL COMISARIATO APROBO DEPURACION DEL SERVICIO

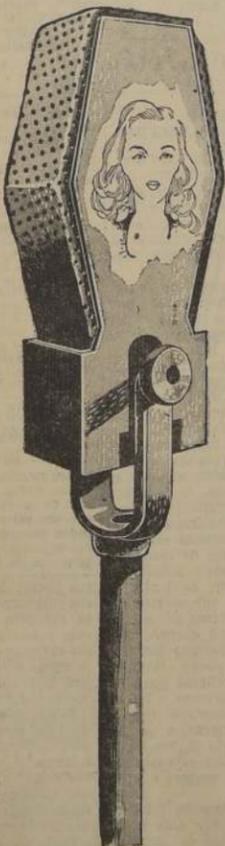
El Supremo Gobierno designó una Comisión Reorganizadora del Comisariato de Subsistencia y Precios, que fué integrada —en virtud de reiteradas instancias de la directiva gremial del personal— por dos de sus miembros.

A término de las labores de la expresada Comisión, se dispuso la eliminación de ciento cincuenta funcionarios, cuya actuación perjudicaba los servicios, ya sea por falta de idoneidad o mal comportamiento.

Esta labor depuradora fué discutida por sectores del personal y como estaba en tela de juicio la actuación cabida en el seno de la Comisión a sus dos representantes, se consultó la opinión de los funcionarios mediante una votación que se verificó dos días consecutivos. Este verdadero plebiscito se verificó bajo la tutela de dirigentes nacionales de la ANEP, a fin de que se aprobara o se rechazara la "punta de eliminación" y la "nueva estructura de los servicios".

El resultado de la votación fué el siguiente: por la aprobación, 305 votos. Por el rechazo, 198 votos.

4 GRANDES EXITOS por una brillante cadena radial



PROGRAMAS BARBARA LEE

C. B. 114 (Santiago)

"LA MELODIA DEL RECUERDO"

Todos los días a las 1 P. M.

RADIO METRO (Valparaíso)

"MELODIAS BARBARA LEE"

Todas las noches a las 9 30

RADIO SIMON BOLIVAR (Concepción)

"MELODIAS BARBARA LEE"

Todas las noches a las 10 15

RADIO BAQUEDANO (Valdivia)

"MELODIAS BARBARA LEE"

Todas las noches a las 9

Además, las recetas para

UNA MAYOR BELLEZA DE LA MUJER

en

RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

RADIO PRAT y RADIO YUNGAY

Barbara Lee

LA FIRMA PRODUCTORA DE BELLEZA, QUE LA HARA MAS HERMOSA,

Salón de Ventas y Demostraciones Estado 383

Laboratorios Libertad 1590

A LIMA · PANAMÁ · LA HABANA

con conexiones directas y convenientes

a Nueva York

Nueva Orleans, Chicago, y otras ciudades principales en los Estados Unidos y el mundo.

Pronto!

El Gobierno de los Estados Unidos ha concedido a la PIA permiso para comenzar

EL PRIMER SERVICIO AÉREO DIRECTO

a Nueva York y Washington de Santiago, Lima, Panamá y la Habana

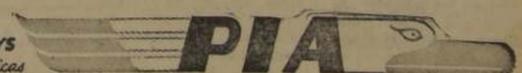
Via PIA todo el camino!

POR FIN!

- Ninguna parada que desperdicie el tiempo
- Aguarde los avisos, o consulte su Agencia de Viajes o la oficina más cercana de la PIA sobre este gran servicio nuevo.

Para reserva de pasajes e informes, consulte a su Agencia de Viajes o a nuestras Oficinas de Pasajes: Agustinas N.º 1350 — Teléfonos Nos. 67059 y 82701. Hotel Carrera — Teléfono 82011.

PERUVIAN INTERNATIONAL AIRWAYS — la Avenida Aérea de las Américas



Santiago de Chile, jueves 4 de septiembre de 1947

BALANCE DE UNA CAMPAÑA

S. E. el Presidente de la República ha hecho un balance de los resultados obtenidos al cabo de 10 días de aplicar severas sanciones a los especuladores. Las consecuencias de esta campaña han sido tan favorables, que bien puede hablarse de la situación del consumidor antes y después de ella.

Antes, el particular era víctima fácil del panadero, del carnicero y del almacenero. Los tres constituían una especie de anillo económico de hierro, respecto al cual no había una mínima posibilidad de liberarse. El fraude en la calidad y peso de los alimentos, unido al cobro de precios ilegales, resumían los métodos empleados por los especuladores. Todo reclamaba un remedio, puesto que se afrontaba el grave riesgo de recibir algo así como una excomunión comercial, esto es, se estaba ante el peligro de encontrar cerradas las fuentes de abastecimiento del barrio. La impresión de desamparo era desoladora.

Ahora, después de la enérgica campaña emprendida bajo la dirección personal del Primer Mandatario, las circunstancias han cambiado. Los ejemplares sancionados a los especuladores han debilitado las excesivas ansias de lucro. Los comerciantes otrora soberbios, se han tornado amables. El consumidor no es juguete en sus manos, puesto que la autoridad lo respalda en el respeto de sus legítimos derechos. El poder adquisitivo de sus recursos ha aumentado en la medida en que los artículos se expenden según pesos exactos y de acuerdo con los precios oficiales.

Con entera razón, el Excmo. señor González Videla ha podido decir que "se ha formado la conciencia de que la autoridad está dispuesta a poner fin al

UN EJEMPLO PARA EL MUNDO

Merecen destacarse ampliamente los conceptos expresados por el Presidente de los Estados Unidos de Norte América en la sesión de clausura de la Conferencia de Cancilleres reunida en Río de Janeiro, porque en ellos se contiene la apreciación que el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

Desde luego, el Presidente Truman calificó de "ejemplo para el mundo" la acción realizada por la Conferencia de Río de Janeiro, en lo relativo a dar carácter permanente a los acuerdos de solidaridad continental y de preservación de la paz contenidos en el Acta de Chapultepec. "Un ejemplo de buena vecindad y de amistad internacional para el resto del mundo" —dijo— ha sido el establecido por nuestras naciones, y, juntos en nuestra asociación, hemos podido fortalecer la estructura de las Naciones Unidas.

Pasó revista, en seguida, a los gravísimos problemas en que yace hundida la Europa de hoy, como consecuencia del conflicto guerrero, problemas que inciden, principalmente, en la miseria económica que angustia a todos los habitantes. Y destacó la urgencia de que los países de este Hemisferio no olviden el deber ineludible que tienen de concurrir en ayuda de esos pueblos desolados, no únicamente como obligación cristiana, sino también como medio de dar nacimiento a una paz duradera, con sólida ralgambre en los espíritus.

Pero no sólo los países europeos se ven ceñidos a una condición penosa en el terreno económico. También los de América experimentan los terribles reflejos de una tragedia que se extendió a todo el mundo. Y esto lo comprende el Gobierno de Estados Uni-

abuso no sólo en resguardo del consumidor, sino que también en defensa del comerciante honrado, que cumple una función social".

La normalidad ha vuelto a la producción. De las huelgas que diez días atrás parecían involucrar una amenaza cierta contra la economía nacional, no queda ninguna en la actualidad. La tranquilidad se ha restablecido en las minas y en las fábricas. El obrero está atendido a producir riqueza.

Para el futuro, el Presidente de la República ha determinado que se extienda la campaña a los problemas de la habitación y del vestuario. El rigor de la ley caerá sobre quienes especulan con las viviendas y con la ropa, así como ha sucedido con los responsables de encarecer artificialmente los alimentos.

Pero, "esta lucha contra el abuso no es, por cierto, sino la primera parte de la acción que el Gobierno se propone realizar". Se "irá derechamente a resolver el problema de la producción de artículos de primera necesidad". En otras palabras, apresurando el ritmo industrial, se obtendrán el descenso de los precios y el mejoramiento del standard de vida.

Tanto para atacar la inflación en sus consecuencias, es decir, en los abusos y la especulación, como para hacerlo dominando los mecanismos que la producen, se necesita la colaboración efectiva de los ciudadanos. Estos han respondido ya al llamado de S. E. al prestar una franca y espontánea cooperación, que debe mantenerse y crecer. Sólo en "los caminos de la austeridad y la economía" será posible encontrar la solución a los graves problemas que rebajan el bienestar colectivo.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

ESTADOS UNIDOS Y NOSOTROS

Hemos sido contrarios al imperialismo norteamericano y a la diplomacia del dólar. No aceptamos la intromisión extranjera en nuestros asuntos, y nos agrada vivir en una salvaje independencia mediterránea, antes que dentro de una espléndida servidumbre, cualquiera que sea.

Pero ha ocurrido algo inevitable. Los enemigos del imperialismo, con Manuel Ugarte y otros líderes, eleváramos himnos a la libertad y hacia programas de conceptos, sin fuerza real, mientras las personas con poder y medios materiales, los positivistas, los negociantes, los banqueros, los abogados fiscales y los gestores entregaban nuestras materias primas. Actualmente un solo país se libró de la servidumbre económica: Argentina. Los demás permanecemos atados, y para largo. Durante más de 20 años hemos acusado a los vendedores de patria, mientras ellos nos despedaban. Somos simples perdedores, o escritores (bohémios, dicen ellos). Es la revancha del hombre mediocre frente al heroísmo.

Los gestores se enriquecieron y nuestra obra yace en el olvido. Ahora, maduros, desengañados, podemos darnos el placer melancólico de mirar las cosas de otra manera.

Paralelo al imperialismo fatal, desagradable para el 50 por ciento de los norteamericanos, notamos una simpatía desbordante, otro fenómeno de crecimiento y de fuerza, hacia España y las tradiciones hispánicas en América. No se trata esta vez de imperialismo, sino a lo más de snobismo agradable y generoso.

Estados Unidos ofrece la apariencia de un coloso desbordante de energías y ansioso de salirse de sus límites.

En pocos países la literatura, la política y el deseo de aventura se más excentricos que en los Estados Unidos. La caridad o filantropía norteamericana se extiende por el Asia, por Europa, por la India y, en menor escala, por nuestra América. Centenares de fundaciones con fines de estudios internacionales se podrían contar en las ciudades de la Unión.

Un detalle en el conjunto de la expansión espiritual norteamericana, o ansia de admirar y de perpetuar los hechos de otras naciones, se hace visible en la multiplicación de los estudios hispánicos y en el amor a las tradiciones y a las costumbres españolas.

¿Concebiría un católico español la erección, en Madrid, de una catedral protestante con dinero católico? Me parece que no, de ninguna manera. Pues bien: junto al Huntington Institute, o Hispania Society de New York, se levanta la hermosa Iglesia de la Esperanza, monumento dedicado a la fe católica de los españoles. La Fundación se encuentra en la calle 155, Broadway. El nombre del fundador es Mr. Archer Huntington, poeta y millonario, enamorado de España.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

En el frente de la Fundación montañesa, el gobierno de la gran democracia del Norte merecen el estado actual de las relaciones internacionales en el mundo de la postguerra y los deberes que de él resultan para los países de este Hemisferio.

dría difícilmente entenderse en los asuntos no teológicos, con una monja católica criada en España o en alguna congregación de nuestra América.

Me contaba un dentista que en los Estados Unidos las monjas, cuando llegaban a su estudio, se quitaban las tocas y aparecían así a la luz sus cabezas, casi siempre muy hermosas, sin remilgos ni timideces. Aquí ocurría lo contrario y por lo mismo sus tareas se complicaban.

El profesor y filósofo hispano-venezolano George Santayana, experto en la ciencia de la vida complicadísima de ahora, es hijo de un español de Zamora y de una inglesa de Glasgow. De este cóctel tenemos un escritor irresistible (no encuentro mejor expresión). Nos ha dado memorias y ensayos filosóficos religiosos fáciles y encantados a causa de la sencillez, la claridad y las revelaciones, entre otras las de un cuadro comparativo de la España clerical realista y el renacimiento del catolicismo religioso en los Estados Unidos.

Hay en la renovación católica por los norteamericanos, un experimento notable, debido a que es la adaptación de un asunto viejo por un pueblo niño y a la vez colosal que ve las cosas como por primera vez y está más capacitado para comprender el divino invento de Jesús, o noticia grata. Al mismo tiempo, deja trascender un concepto más alegre de nuestros deberes en los momentos adversos. No sé por qué este Santayana me recuerda las memorias del obispo de Chile, Villarroel, a causa de su gracia y de su franqueza, comparables en algunos capítulos a las travесuras y aventuras de Gil Blas de Santillana.

Antes de la última guerra, George Santayana daba clases de literatura y de historia latinas en Harvard.

El desborde hacia España interesa a nuestra América, y dió flores y frutos de gran calidad, entre otros, la sorprendente adivinación limeña, barroca y enojada de los últimos días coloniales, hecha de los amores del virrey Amat y de Mariquita Villegas, la Perichóll, Aludo al Puente de San-Luis Rey, por Thornton Wilder.

Para completar mi propósito, voy a recordar al señor Claude Bowers, Embajador de los Estados Unidos en España desde 1933, y ahora en Santiago. Este Embajador, en el prólogo de su ensayo español, dice:

"Durante los años que permanecí en España, seguí el rastro de las peregrinaciones de Irving, visité los lugares que él frecuentaba, las casas en que vivió o a las cuales se acudía. De este modo intenté captar el espíritu de España que él conoció y amó".

Voy a subrayar en seguida algo muy adecuado para el propósito de probar la ganancia que obtienen las ideas españolas una vez adaptadas por las mentes norteamericanas. Todos sabemos cuantas injurias han vertido los cronistas y los historiadores hispanos en la memoria de la reina doña Isabel II (excepción de Benito Pérez Galdós, canario). Las reflexiones del Embajador Bowers divergen y conducen a otro punto de vista más cristiano y comprensivo. Dice así: "Irving vió presentado a esta reina en el salón de Fovellina del palacio, delante de su institutriz, y desde ese día él siguió la peregrinación de su reinado con paternal solicitud".

Si el presentado hubiera sido el ilustre Miranda, o cualquier otro criollo de campañillas, ya andarían nuestros cronistas inventando una monstruosa conquista blitz en el canapé de la reina.

Por una casualidad conocí al Agregado Cultural de la Embajada norteamericana, o secretario particular del señor Bowers. El extracto de la conversación con este joven me demostró que me encontraba en presencia de otro hispanofilo a machamartillo. Pronunciaba el español de un modo perfecto, y por las personas no españolas y alocadas en España. De pronto habló de Manolete, el torero.

—Cuando torea en Lima, me voy en avión para no perder la fiesta.

Había tenido la suerte de acompañar al señor Bowers en la romántica peregrinación tras de los pasos de Irving.

La devoción por España de personas no comerciantes, ni guerreras, ni políticas, me parece desinteresada, noble y dotada de un fondo religioso. Creo que las costumbres españolas ganan cuando son filtradas por un pueblo sin miedos, que siente la religión como algo personal, que no se propaga ni se exhibe.

El catolicismo en América del Norte adquirió encanto natural de virginidad. No asusta a los niños.

El libro de Santayana Personas y Lugares es la historia muy curiosa de una familia cuyos miembros no se parecen entre sí. Debí ser un hogar en que respetaban el yo de cada cual. Su madre, dice Santayana, no ha-

bia sido bautizada. Esto no lo diría nadie, aunque fuera verdad, y menos un profesor católico de latin. Aquí, los caballeros antiguos tenían terror a comprometerse, dando su opinión cuando no mediaban intereses personales (1).

Voy a contar ahora algo sorprendente. En la Universidad de Harvard hay secciones especiales para los estudios hispanoamericanos; en dichas secciones leen libros y diarios de estas repúblicas. Celebran periódicamente una semana de Belle. Hace tres o cuatro meses recibí la visita de un alumno aventajado de la antedicha Universidad, cuyo tema elegido para prueba consiste en la vida de Balmaceda. La conversación con este joven duró poco. Se fué y no volví a verlo. A veces me parece que produzco mala impresión a los extranjeros portadores de encomiendas oficiales. Me da lo mismo. De todas maneras, las pocas palabras que cruzaron este joven y yo me revelaron un sector desconocido de la perseverancia e intelectual norteamericana y a la vez de la hipertrofia fantástica de nuestra literatura histórica.

El joven, de nombre Maurry Austin Bromsen, llegaba a Chile entusiasmado con el objeto de juntar datos para una posible historia de Balmaceda. Había visitado a don Arturo Alessandri, a don Emilio Bello y a otros personajes. En el Banco Edwards de Valparaíso le habían autorizado para revisar los archivos. Sus palabras me asombraron. Mi fichero, que yo creí hasta entonces muy completo, me pareció bastante atrasado en balmacedismo.

Tratamos de preferencia el aspecto primordial o psicopatológico de la personalidad pública, y periodistas de la República. Dos hechos que tienen estrecha relación con el problema de fondo del sistema de previsión social. Ambas noticias, dadas a conocer profusamente por la prensa, confirman algo que no es un secreto, ni para los cientos de miles de imponentes de la clase media chilena, ni para el Gobierno, ni para el Parlamento: que los organismos de previsión han desviado sus fines, y que han crecido monstruosamente como burocracia pasiva, con grave detrimento para los imponentes.

En la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

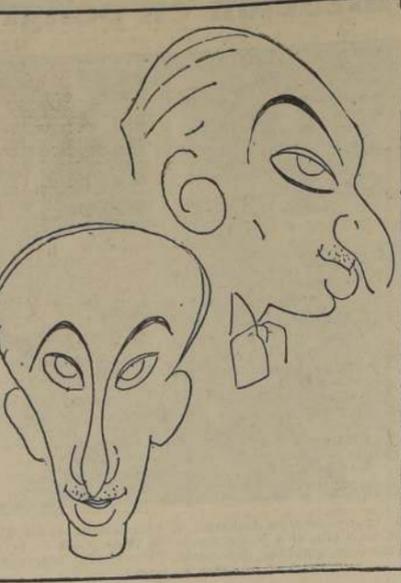
La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La figura del día



Los aspectos de Andrés Maurois, el escritor francés que se ha presentado en el Teatro Municipal con un programa de conferencias.

Desviación de sus objetivos sociales

En pocos días, dos hechos coincidentes han conmovido la atención de los empleados públicos, semisociales, particulares y periodistas de la República. Dos hechos que tienen estrecha relación con el problema de fondo del sistema de previsión social. Ambas noticias, dadas a conocer profusamente por la prensa, confirman algo que no es un secreto, ni para los cientos de miles de imponentes de la clase media chilena, ni para el Gobierno, ni para el Parlamento: que los organismos de previsión han desviado sus fines, y que han crecido monstruosamente como burocracia pasiva, con grave detrimento para los imponentes.

En la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de la misma Caja. Es decir, esta institución ha puesto su grano de arena en la angustia que deben vivir los empleados de Chile, en estos días de crisis económica en que los sueldos no dan para subsistir, y dejando de lado su misión social, aparece simplemente como buena administradora de rentas propias.

decisiva contra la miseria y la especulación, que ve en organismos semisociales, en lugar de apoyo a esta campaña por una vida mejor.

Mientras el Gobierno designa a un general de Ejército en el Comisariato General de Subsistencias y Precios, y a un alto jefe aéreo en el Departamento de la Vivienda, a fin de liquidar la especulación con alimentos, habitaciones y vestuario, las Cajas se suman a la acción especulativa de los propietarios, alzando sus cánones, en lugar de estar en plena miseria a miles de empleados cesantes que recibían un subsidio al que concurren con sus propios sueldos todos los empleados particulares del país. Con ello, dicha Caja contribuye a la agudización de la miseria nacional.

Estos son los hechos. Así los perciben quienes tienen todos los derechos para exigir de las Cajas, a cuya vida concurre directamente, mayor preocupación y menor egoísmo. Pero, en el fondo de todo lo que sucede con los organismos de previsión social del país es el fenómeno no enunciado al comienzo: la elefantiasis de una burocracia que consume el esfuerzo pecuniario de los imponentes en su propia subsistencia, mientras que los fines de previsión social se tuercen, olvidan o desvían a medida que pasan los años.

Por otra parte, la Caja de Previsión de los Empleados Particulares ha suspendido, por acuerdo de su Consejo, el pago de los subsidios de cesantía que por ley debe conceder a los empleados particulares cesantes, y para lo cual todos los imponentes de Chile deben desembolsar, mensualmente, un porcentaje de sus sueldos. Es decir, de golpe y porrazo se deja de pagar a los empleados temporalmente sin ocupación, que estaban subsistiendo con sus familias gracias a los subsidios de cesantía, otorgados por ley y financiados con el aporte de los propios empleados particulares de la República.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo de previsión que para mantener capitales reproductivos con que cumplir sus fines legales, ha comprado bienes raíces, se ha subido en un 20 y hasta en un 40 por ciento los arriendos de departamentos en que viven empleados que son imponentes de

Mr. Georges Duhamel visitó Colegio Alianza Francesa.

El gran escritor francés, Georges Duhamel, presidente de la Alianza Francesa, visitó ayer el Colegio de la Alianza Francesa (Pedro de Valdivia). Un aperitivo de honor le fué ofrecido en la sala de exposición del Colegio, al cual asistieron Monsieur Métyer, y los miembros del Comité de la Alianza; Monsieur Creach, Agregado Cultural de la Embajada de Francia, diversas personalidades de la Colonia Francesa, y el personal del colegio.

En el Hotel Carrera.

—Manifestación a la señora Marián Ramírez de Vidaurrazaga. — Sus relaciones harán objeto de una manifestación que tendrá lugar esta tarde y con la cual le auguran feliz viaje por su próxima partida al Uruguay. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel.

—Manifestación a la señorita Irene Lazo Ortúzar. — Un grupo de sus amigas le ofrecerá mañana una manifestación la que tiene por objeto despedirla de su vida de soltera. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel hasta las 12 horas de mañana.

—Manifestación a la señorita Silvia Jiménez Riquelme. — Sus amigas han organizado una manifestación en su honor, la que se llevará a efecto el sábado próximo, y con la cual la congratulan por contraer matrimonio próximamente.

—Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel.

—Banquete a la señorita Elena Hazbun Muñoz y señor Jorge Hazbun Díaz. — Sus relaciones sociales los harán objeto de un banquete que ofrecerán en su honor, el sábado 13 del presente, y que tiene por objeto agasarlos por celebrar su matrimonio próximamente.

—La lista de adhesiones se encuentra en la caja central del hotel.

—En el Salón "Millaray". — La señorita Julia Reyeco será agasajada esta tarde por sus amigas, quienes le ofrecen una manifestación en el Salón "Millaray", con el fin de augurarle éxito en su próximo viaje a Venezuela.

EN EL HOTEL CARRERA.



Aspecto tomado durante el aperitivo de la comida ofrecida al Dr. ARTHUR W. GRACE, profesor de Dermatología y Sifilología del Colegio de Medicina de Long Islan, de Nueva York, y con que lo agasajo el señor MANUEL A. PEREZ, representante para Chile de los Laboratorios E. R. Squibb and Sons de New York.

Además de los mencionados, aparecen en la foto los profesores señores Luis Prunes, Waldemar Conitts, Florencia Prats, y los doctores Mauricio Wenstein, Manuel Castellón, Gastón Ramírez, Luis Infante, Hernán Hevia, Antonio Doughy y Luis Toro.

Funerales del Sr. Rodrigo Yrarrázaval de T. Pinto.

Una expresiva demostración de pesar constituyó el sepelio de los restos del señor Rodrigo Yrarrázaval de Tezanos Pinto, que se realizó en la mañana de ayer en el Cementerio Católico, después de una misa que se ofició por el eterno descanso de su alma.

Asistió a los funerales una numerosa y calificada concurrencia, entre los que se contaban distinguidas personalidades de nuestro mundo social, el directorio y la totalidad de los Corredores de la Bolsa de Comercio, y miembros del Club Aéreo de Chile.

En el momento de inhumarse los restos hicieron uso de la palabra los señores

EN LA DIPLOMACIA. — El lunes próximo se dirigirán a Suecia el Ministro de Chile en ese país, don Carlos Morla Lynch y señora María Vicuña de Morla.

—El Embajador del Canadá, Excmo. señor Collin Fraser Elliot, y señora, regresaron ayer de Guatemala. La señora Elliot representó al Canadá en el Congreso Interamericano de Mujeres celebrado en la ciudad de Guatemala del 21 al 27 de agosto.

A NUEVA YORK. — En el vapor "Maipo" se han dirigido a Nueva York: Ana Sternberg Andersen, Lyman R. Colt, Dorothy Greenhaw Colt, Juan Suter Petschlauskis, Hernán Acevedo Alvarado, Carmen Martínez de Huneus, Jorge Huneus Martínez, Carmen Huneus Martínez, Paz Huneus Martínez, Sergio Huneus Martínez, Graciela Ibacache Poza y Graciela Escobar I.

tación del Club Aéreo de Chile. Durante la ceremonia evolucionaron por sobre el Camposanto escuadrillas de aviones del Club Aéreo y de la FACH, de la cual el extinto era teniente de reserva.



NUESTRO PERSONAL TECNICO ESTA A SU DISPOSICION PIDANOS PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

¡ALGARROBO! HOTEL DEL PACIFICO

EL MEJOR HOTEL — ATENCION ESMERADA ABIERTO TODO EL AÑO — MICROS DIARIAMENTE

UNION AMERICANA 176 — FONO 93647

HORAS DE ATENCION: 3 a 6 P. M. — Algarrobo Fono 1

CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA. — Se les avisa a los Cadetes que el Bogatún de Zafarrancho de Combate, que se efectuará el sábado próximo a las 13 horas, las banderas deben quedar ocupadas mañana, a la meridiana.

A BUENOS AIRES. — El lunes se dirigirán a Buenos Aires los señores Juan Pablo Guzmán Ureta, Jorge Egulguren Ruiz, Germán Clauro Lira y Pedro Undurraga Mackenna.

El Sr. José Vicente Sanfuentes Torres.

Ha dejado de existir en esta ciudad el señor José Vicente Sanfuentes Torres, miembro de una distinguida familia de nuestra sociedad. El señor Sanfuentes siguió la carrera militar, y destinado al arma de Artillería, le cupo desempeñarse con eficiencia en diferentes unidades de nuestro Ejército. Retirado de la institución, actuó en distintas actividades, en las que siempre evidenció especiales condiciones de corrección y caballerosidad. En la actualidad, prestaba sus servicios en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Su fallecimiento, acaecido a la temprana edad de 37 años, ha sido muy lamentado por sus relaciones y compañeros de trabajo que le profesaban sincera simpatía.

MATRIMONIOS.

—Circulan los siguientes partes: "Doctor Eduardo López Vivas y María Antonia Semidel de López se complacen en participar a usted el matrimonio de su hija Luisa Josefina con el señor Héctor Mujica Jr., acto que se efectuó en Caracas el día 2 de julio, a las 18 horas."

—Caracas, junio de 1947".

—"Héctor Mujica Pumariño y Clemencia S. de Mujica se complacen en participar a Ud. el matrimonio de su hijo Héctor con la señorita Luisa López Semidel, acto que se efectuó en Caracas el día 2 de julio, a las 18 horas."

—Panamá, junio de 1947".

—El 14 del presente se realizó en Vía del Mar el matrimonio del señor Jorge Bebin Caces con la señorita María Manuela Brown Barroillet.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Carmen Larenas Balmaceda con el señor Osvaldo Herrera Devoto. Hicieron la visita de estilo el señor Osvaldo Herrera Zúñiga y señora Elena Devoto de Herrera.

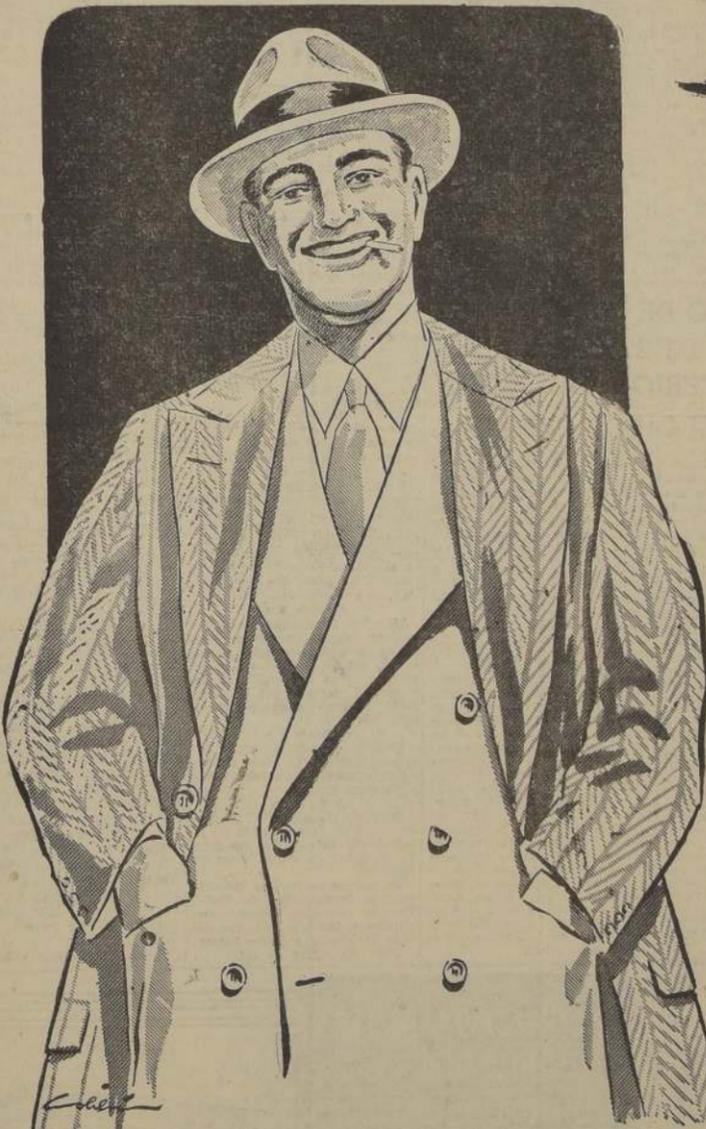
CULTO. — Orden Tercera de Santo Domingo. — El R. E. Director, Fr. Tomás Taxcon, cita a los Terciarios y Terciarias a una asamblea general que se efectuará en los salones del convento el sábado próximo, a las 10 horas.

CENTRO DE OFICINISTAS "SANTA TERESITA." — En la reunión de hoy, a las 18.30 horas, en Agustinas 1480, el Revdo. Padre Raúl Montes S. J., continuará las conferencias sobre el Padre Nuestro.

EN BRASIL. — Se encuentra en Río de Janeiro don Jaime Rodríguez Carvallo.

COCKTAIL. — La señora Violeta Wightman de Echeñique ofreció un cocktail a un grupo de sus relaciones.

ALMUERZO. — Con motivo de cumplir ayer 70 años de edad, los amigos de don Luis Phillips Huneus lo festejaron con un almuerzo en el Club de la Unión.



"LA NACION" 14 DE MAYO DE 1947
DESDE ENTONCES Y EN TODOS LOS PRINCIPIOS DE ESTACION LLEGA EL
HOMBRE FELIZ A

Casa García

EL LUNES, SONRIENTE, LE VIMOS DE NUEVO LLEGAR A NUESTRO DEPARTAMENTO CAMISERIA Y PROMO:

1 Camisa de popelina, \$ 178; 1 Camiseta de algodón mercerizado, \$ 35; 1 Corbata de seda, \$ 19.80; 1 Suspensor de cuero, \$ 59; 1 Calzoncillo de piel, \$ 62; 1 Par soquetes de hilo, \$ 16; 1 Par ligas, buen elástico, \$ 44; 1 Pañuelo batista importado, \$ 15.50; 1 Cinturón de cuero, \$ 50; 1 Par guantes cuero, \$ 145. TOTAL: \$ 624.30. Después pasó a la Sección Zapatería, donde compró 1 Par zapatos Gun-Metal, \$ 220. En seguida a Sombrerería, comprando 1 Sombrero de fieltro, de nuestra acreditada marca Monza, \$ 195. Luego compró en Sastriería 1 Ambo de fino casimir, \$ 1,180. Y finalmente, en Perfumería, 1 Colonia Atkinson, Cuero Ruso, \$ 75.

CASA GARCIA PASE 45975

NOTA. — El primer vendedor debe tomar el nombre y dirección del cliente.

Fecha: 19 de Septiembre 1947 Hora: 10:30

Señor: HOMBRE FELIZ

Calle: AVDA LYON N.º 395

Barrio: NUNOA

CUENTA: PASEADO N.º

Vend.	Boleta	\$	Cte.
1	39. Camiseta 33202	624.30	
2	11. Zapatería 23210	220.00	
3	16. Sombrería 38357	195.00	
4	101. Sastriería 4534	1.180.00	
5	4. Perfumería 2654	75.00	
		2.294.30	
6			
7			
8			
9			
10			

Observaciones: LLEVA TODO PUESTO MANDAR ROPA USADA

ASI CONTRIBUYE AL ABARATAMIENTO DE LA VIDA

Casa García

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA Reembolsos: Casilla 3224

LENCERAS Y BORDADORAS A MANO Y-MAQUINA, QUE DESEEN TRABAJAR EN SU CASA, NECESITAMOS

DOLORES Mejoral RESFRIADOS

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
ARTURO PRAT N.º 139
TELÉFONO: 831.80
SERVICIO MEDICO PERMANENTE

37 nuevas denuncias de especulación formuló Carabineros al Comisariato

Nómina completa de los infractores que serán sancionados

Personal de Carabineros sorprendió a otros 37 comerciantes burlando las disposiciones de los autorizados, haciendo la denuncia correspondiente al Comisariato General de Subsistencia.

La nómina es la siguiente:

- 1) Bodega de frutos país, Cavaldo Velasco Flores, General Jofre 251, por expender fideos burrios a mayor precio del fidejo.
- 2) Almacén, Carmen Bustos Manao, San Isidro 274, por expender pan a \$ 1.00 la unidad de 125 grs., y panes burrios a mayor precio del fidejo.
- 3) Almacén, Alfonso Rocco Frades, Pottigard 1301, por expender jabón a mayor precio del fidejo.
- 4) Puesto varios, Pabla Loyola Ramírez, Esmeralda Adela Edwards Lillo, por no tener lista de precios.
- 5) Puesto varios, Mercedes de Labbe de R., Euzébia 942, por balanceo cargado en contra del público en 203 gramos.
- 6) Puesto varios, Mariana Flores Guzmán, Independencia 1925, por las mismas razones.
- 7) Puesto varios, Rosa Colé Espinoza, Marimar 1202, por expender arroz a mayor precio del fidejo.
- 8) Almacén, Guillermo Cecilio O. Rojas 2319, por expender huevos de 2.ª clase a mayor precio del fidejo.
- 9) Puesto leche y huevos, Central de Leche "Chile", Marurona 47, por expender pan en unidades de 123 gramos a \$ 1.00 y mantener existencia de huevos de 2.ª clase a mayor precio del fidejo.
- 10) Comisaría, Sonia Ivanova, O'Higgins 2815, por expender huevos de 2.ª clase a mayor precio del fidejo.
- 11) Pastelería, Raúl y Concepción Matucana 5, por los mismos razones.
- 12) Pastelería, Gustavo Acetuno M. Matucana 17, por los mismos razones.
- 13) Almacén, Carlos Chila Long, Escudador 1898, por expender lentejas a mayor precio del fidejo.
- 14) Almacén, Esteban Chilo Kastner, Escudador 2298, por expender arroz a mayor precio del fidejo.
- 15) Almacén, Domingo Pizarro Pizarro, Mirador 1889, por expender fideos burrios a mayor precio del fidejo.
- 16) Almacén, Elías Chail Manuel, Pizarro 1893, por expender jabón a mayor precio del fidejo.
- 17) Almacén, Juan Costa Mayo, Molina 101, por expender mantiguilla a mayor precio del fidejo.
- 18) Depósito de jabón y valsa, Soce Friderman Yaburouki, Exposición 198, por expender velas a mayor precio del fidejo.
- 19) Panadería, Ojeda y Castañeda, Independencia 482, por expender pan a \$ 1.00 unidad de 123 gramos.
- 20) Almacén, Pablo Carbone Covatta, Av. La Paz 433, por expender jabón a mayor precio del fidejo.
- 21) Almacén, José Rosal Peña, Fariña 428, por expender harina floca a \$ 0.80 kilo.
- 22) Almacén, Genaro Robles Dorado, Siglo XX 98, por expender garbanos a mayor precio del fidejo.
- 23) Almacén, Lucía Ibarra Díaz, Santos Dumont 859, por expender arroz a mayor precio del fidejo.
- 24) Almacén, José Rosal Peña, Fariña 428, por expender jabón a mayor precio del fidejo.
- 25) Bodega frutos del país, Matilde Medinilla Gómez, Cruz 41, por expender fideos burrios a mayor precio del fidejo.
- 26) Almacén y frutas país, Matilde Zamorano Abrego, Varos Fontecilla 4501, por expender arroz granuloso a \$ 10.40 el kilo.
- 27) Puesto varios, Florinda Muñoz Muñoz, Conde del Monte 4887, por expender pan autorizados, y a \$ 1.00 unidad de 123 gramos.
- 28) Puesto varios, Margarita Herrera Rodríguez, Matucana Díaz 54, por



En la foto aparece la Delegación de Profesores Venezolanos, compuesta por J. M. Siso Martínez, J. M. Escusania Duque, Luis Eduardo Egui, Dionisio López Oriuela, René Domínguez, Luis Manuel Peñalver. El cuerpo Diplomático, Hugo Rojas, Encargado de Negocios; Graciela Schael Martínez, Agregado Cultural; Héctor Paul, Cónsul de Venezuela; José Campbell, Primer Secretario; don Miguel Bravo, Subjefe del Departamento del Protocolo; señor Octavio Palma, doctor Juan Yáñez y una Comisión del Centro Venezolano, durante el homenaje que se rindió al Libertador Simón Bolívar.

2 POBLACIONES SERAN ENTREGADAS EL LUNES A EMPLEADOS DE C. A. D. O.

En celebración del 23.º aniversario de la fundación de la Caja de Seguro Obrero, el lunes 4 de las 18 y 19 horas, respectivamente, se hará entrega de las escrituras de las poblaciones de Los Molinos, señor Leonardo Bravo, vicepresidente ejecutivo de la institución, señor Leonardo Bravo, Alcalde de Santiago, Dr. José Santos Salas, y otras autoridades. En primer Mandatario fué invitado a ser.

- 1) Almacén, Manuel Masera Foa, Luis Beltrán 1710, por expender jabón a mayor precio del fidejo.
- 2) Puesto varios, Jorge Bravo Jiménez, Pucará 4954, por expender arroz a mayor precio del fidejo.
- 3) Almacén, Ramón L. Zamorano Zamorano, Estrella Solitaria sin, por expender fideos burrios a mayor precio del fidejo.
- 4) Almacén, José Rosal Peña, Fariña 428, por expender jabón a mayor precio del fidejo.
- 5) Bodega frutos del país, Matilde Medinilla Gómez, Cruz 41, por expender fideos burrios a mayor precio del fidejo.
- 6) Almacén y frutas país, Matilde Zamorano Abrego, Varos Fontecilla 4501, por expender arroz granuloso a \$ 10.40 el kilo.
- 7) Puesto varios, Florinda Muñoz Muñoz, Conde del Monte 4887, por expender pan autorizados, y a \$ 1.00 unidad de 123 gramos.
- 8) Puesto varios, Margarita Herrera Rodríguez, Matucana Díaz 54, por

INSERCIÓN

MEMORIAL PRESENTADO A SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA POR LOS DUEÑOS DE CARNICERIAS DE SANTIAGO

Excelentísimo señor Presidente de la República don Gabriel González Videla.

Excelexencia:

El Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicerías de Santiago, organización representativa de los comerciantes que laboran en este rubro de la alimentación popular, tiene el alto honor de dirigirse a V. E. en estos momentos de hondas inquietudes por las cuales atraviesa nuestro gremio, con el objeto de que usted, Excelentísimo señor, se forme un concepto cabal de ellas, adoptando al respecto las medidas que sirvan para llevar a una solución que resguarde los intereses económicos de los dueños de carnicerías, como los de la masa consumidora.

Después de las innumerables tramitaciones que la directiva de este sindicato ha hecho a los diversos organismos que tienen atinencia directa en la solución de este problema, tales como el Comisariato General de Subsistencias y Precios, Ministerio de Economía y Comercio y Hueste Municipalidad de Santiago, nos hemos visto en la necesidad de tener que dirigirnos al Primer Mandatario de la nación, para solicitar su intervención tan valiosa en los actuales momentos, y a la vez, para darle a conocer el sentir de nuestra organización, condensado en los siguientes puntos:

- 1.— El irregular abastecimiento de carne que están soportando desde hace varios meses los dueños de carnicerías y por ende el público consumidor, ha motivado, Excmo. señor, las justas protestas de nuestro gremio, ya que recibe la exigua cuota de medio animal cada dos o tres días (como por ejemplo, la no matanza de vacunos de ayer y hoy). Debido a esta anomalía se le ha creado a nuestro gremio una situación insostenible, pues al sostener los subidos gastos generales de sus negocios, se le recarga enormemente el precio de compra.
- 2.— Tener que ajustarse a una tabla de precios que no permite

EL SENADOR TORRES HACE ESTA NOCHE UNA EXPOSICION EN EL "CEN" RADICAL

Cámara aprobó derecho a desahucio en F.F. Armadas

La Cámara de Diputados celebró ayer tres sesiones: dos especiales y la ordinaria.

ESTATUTO DE CORPORACION DE RECONSTRUCCION

De 11.15 a 13.15 horas, bajo la presidencia del señor Ansharín Arce y con asistencia de 32 diputados, se reunió la Cámara para ocuparse del proyecto que otorga un nuevo Estatuto orgánico a la Corporación de Reconstrucción y Anillo.

Informó el señor Concha y terminó en el debate los señores Bermejo, Barrios, Izquierdo, Zepeda, Walker, Montaña, Mele, Sandoval, Olivares, Donoso, Campos, Reyes, García Burr y Garrido.

Por unanimidad se aprobó el proyecto en general, y se envió a Comisión para segundo informe.

GUERRA CON EL JAPON

Con asistencia de 39 diputados, se reunió nuevamente la Corporación a las 14.45 horas. Presidió el señor Raúl Brú.

Se inició el debate del proyecto redactado en una moción del señor Brú.

PENDIENTE ESTADO DE GUERRA CON EL JAPON

Estatuto para la Corporación de Reconstrucción

TRES SESIONES

La Cámara de Diputados celebró ayer tres sesiones: dos especiales y la ordinaria.

SESION ORDINARIA

En la sesión ordinaria, se trató el

PENSAMIENTO DE PARTIDOS POLITICOS FRENTE A EXPOSICION DEL MINISTRO

PIDEN MODIFICACION DE PROYECTO DE LEY DE EDUCACION RELIGIOSA

Presentación de las organizaciones Protestantes, al Senado

relación con el proyecto que se discute sobre clases de Religión y Moral, y en el cual se pretende dejar en situación de privilegio a uno de los cultos en que se divide el pueblo de Chile.

Nuestra Constitución del año 1925, modelo de Constituciones en los países de América, junto con separar la iglesia del Estado, reconoce a todos los habitantes igualdad de derechos y respeto a la conciencia. El proyecto que se discute, en el supuesto de ser aprobado en la forma en que ha sido presentado, vulneraría los principios de la Constitución, crearía un irritante privilegio en favor de un culto, y obraría como elemento de lucha religiosa, en este día cuando todo aconseja, por encima de partidos o de religiones, la unión de todos los hombres.

No queremos, al insinuar las

SENADO DESPACHO AYER EL PROYECTO

En sesión especial celebrada por el Senado ayer, de 19 a 21 horas, se despatchó el proyecto del Estatuto de Reconstrucción, por el cual se restablecen clases de religión y moral en los establecimientos de enseñanza de primera y segunda enseñanza.

Las modificaciones que proponemos, nada para nosotros, que no leemos igualmente para todos. Queremos que en la debida interpretación de los principios constitucionales, todos los habitantes de Chile gocen de iguales derechos, sin privilegios para ningún culto, y respetando la conciencia de todos.

Las modificaciones que respetuosamente proponemos, en la confianza de ser oídas, ya que el Senado de la República debe ser una garantía para la nación entera, son las siguientes:

Artículo 1.º

Suprimir "oyendo a la autoridad eclesiástica", quedando redactado en la parte pertinente, en conformidad al programa que dicta para cada curso el Ministerio respectivo.

Artículo 3.º

Suprimir "sacerdotes" quedando redactado en su lugar: "Ministros de cualquier culto".

Artículo 6.º

Suprimir "de acuerdo con la autoridad eclesiástica", quedando redactado en la siguiente forma: "La materia de pedagogía y metodología, para el examen previsto en el artículo anterior, será la que apruebe la Dirección General de Educación Secundaria".

Artículo 8.º

Dejarlo redactado en la siguiente forma: "Cuando un ministro de cualquier culto o un sacerdote, solicite una clase, deberá acompañar un certificado de idoneidad otorgado por la autoridad del credo a que pertenece".

Artículo 9.º

Dejarlo redactado en la siguiente forma: "La clase de religión y moral será servida completamente gratis".

Artículo 10

Suprimir el artículo 10, ya que, en virtud de la separación de la Iglesia del Estado, éste no debe subvencionar ninguna clase de religión.

Es justicia.— Por las Organizaciones Protestantes de Chile. Horacio González, Federico Ochilwey, Honorio Esnozua, Arturo Fernández y Pedro Zúñiga. 2 de septiembre de 1947.

JEFES DE LA FACH VISITAN A S. E.

Ayer fueron recibidos en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire señor Oscar Herrera Walker, el subsecretario de Aviación, general de brigada señor Aurelio Celedón Palma, y el director de los servicios de la FACH, general de brigada señor Edison Díaz Salva.

COLOCACIONES PARA 91 PERSONAS OFRECE DIRECCION DE TRABAJO

Trabajo para 91 asalariados cesantes ofrece el Departamento Nacional de Colocaciones de la Dirección General del Trabajo, cuyos registros anotan los siguientes pedidos:

- 5 perforistas;
- 4 moldeadores de acero;
- 4 educadores;
- 2 maquinistas para fábrica puertos ventanados;
- 3 serrucheros barraca;
- 2 hilanderos;
- 2 madejeros;
- 4 hojalateros;
- 6 garzonas;
- 3 obreras para partir nueces;
- 3 operarias para máquina zig-zag;
- 2 compositeras trajes sastrerías;
- 1 señora competente;
- 15 cocineras;
- 15 empleadas para todo servicio;
- 15 empleadas para la mano;
- 8 empleadas ayudantes quehaceres;
- 3 niñeras.

Los interesados pueden solicitar estas vacantes de ocupación, presentándose de 9 a 13.30 horas, en la oficina ubicada en Marcoleta 90, con el carnet de identidad, libreta de seguro y antecedentes de trabajo.

POR CADA AVISO ECONOMICO OPDENADO CUALQUIER DIA EN EL MESON DE "LA NACION"

Obsequiamos:

Productos de Laboratorios Porcelan

ELOY ROBLES 3009. SANTIAGO

TOMA PECTORAL SOTO ROJAS y déjate de toser.

Quedaría firmado el pacto radical-socialista

OTRAS NOTICIAS POLITICAS

A las 19 horas de hoy habría venido a reunirse el Consejo Ejecutivo del Partido Radical para oír una interesante exposición del senador Torres, sobre su actuación en la Conferencia Internacional del Trabajo, celebrada recientemente en Suiza, la cual el senador preside. La Delegación de nuestro país, la cual el senador Torres preside, ha sido estudiada a fondo el programa político-económico-social de los países del mundo, panorama que sería fundamentalmente existente antes de la guerra. El senador Torres, en su exposición, ha mencionado el artículo 2.º de la Constitución, y ha substancialmente criticado los conceptos políticos, económicos y sociales, proponiendo nuevas fórmulas para resolver los problemas de las actitudes y de las naciones. ASISTIRAN LOS PARLAMENTARIOS

La directiva radical, en consideración a la importancia que concede a la exposición del senador Torres, ha citado para el día de esta tarde a todos los parlamentarios del país, como objeto de que se imponga de los acuerdos suscritos por nuestro país en la Conferencia Internacional del Trabajo, como asimismo la situación en que se encuentran actualmente los países devastados por el conflicto mundial. PACTO RADICAL-SOCIALISTA

Además, en la mañana de hoy, se reunirán los representantes designados por el Partido Radical y Socialista para concertar un programa sindical entre esos dos partidos, informándonos que en esta reunión, se daría a un acuerdo definitivo.

Después de la exposición que hará el senador Torres en el CEN Radical, el organismo conocerá los acuerdos concretos suscritos con el Partido Socialista para formar una nueva organización sindical entre ambas fuerzas. PACTO ENTRE PARTIDOS

Los Partidos Radical, Democrático y Agrario-Laborista, suscribieron un pacto electoral y político, que fue ratificado por las divisiones nacionales de los partidos tratantes, simultáneamente, y cuyo texto definitivo será dado a la publicidad en algunos días más. El mencionado pacto político-electoral deja las puertas abiertas a otros partidos, que desearán entrar en la combinación ratificada ayer.

Además, Enfoque de la realidad por que atraviesa la nación. Es preciso rescatar con patriotismo.

Radomiro Tomic, falante. "Me parece la exposición ideal para los actuales momentos. Creo que la opinión pública la recibirá bien."

Astolfo Tapia, socialista. "Es un documento serio honrado; pero contiene vergüenzas en algunos puntos con mis doctrinas."

Julian Echarvarri, agrario-laborista. "La exposición es buena. Retrata la situación real del país; pero la exhibición en cuanto a los detalles"

Truman hace excursiones en busca de orquídeas y prepara su discurso
 RIO DE JANEIRO, 3.— (UP).— El Presidente Truman continúa su búsqueda de orquídeas mañana temprano. Charles Ross, Secretario de Prensa del Presidente, dice que el Sr. Truman está más interesado en escalar montañas que en encontrar orquídeas. El perito en orquídeas es el brigadier general Wallace Graham, quien indujo al Presidente a escalar el Monte Corcovado, que se encuentra detrás de la sede de la Embajada en que reside el Presidente.



RIO DE JANEIRO — Los Presidentes Harry S. Truman y Gaspar Dutra, se saludan al arribo del Presidente norteamericano al Brasil — (Foto Acemé)

En tiempo record voló el avión de Truman a EE. UU.

WASHINGTON, 3.— (UP).— El teniente coronel Henry T. Myers, piloto del avión presidencial "Independence", estableció un nuevo record en su vuelo de regreso de Río de Janeiro a Washington, trayendo a bordo al Secretario de Estado George C. Marshall. Oficialmente se anunció que el tiempo empleado por Myers fué de 16 horas y 43 minutos, recorriendo la distancia de unos 8.500 kilómetros a una velocidad media de 510 kilómetros por hora. El record anterior de Río a Washington era de 22 horas y 30 minutos, también establecido por Myers. El "Independence" hizo una escala de dos horas en Trinidad. La mayor parte del vuelo fué a unos 2.000 metros de altura.

El record anterior de Río a Washington era de 22 horas y 30 minutos, también establecido por Myers. El "Independence" hizo una escala de dos horas en Trinidad. La mayor parte del vuelo fué a unos 2.000 metros de altura.

"Varios países latinoamericanos tal vez puedan ayudar a Europa"

DECLARO LOVETT, SECRETARIO DE ESTADO INTERINO
 WASHINGTON, 3.— (UP).— (Por Roscoe Snipes).— El Secretario interino de Estado, Lovett, declaró que varios países latinoamericanos "tal vez puedan" cooperar con Estados Unidos para poner en vigor el plan Marshall de ayuda económica a Europa.

Contestando a las preguntas de los periodistas en la conferencia con éstos, dijo refiriéndose a la posibilidad de que los países latinoamericanos se unan en apoyo del plan Marshall, que el Presidente Truman les hizo una invitación en su discurso de ayer en Río de Janeiro. Agregó que Truman había invitado a los países que están en posición de ayudar, pero rehusó especificar qué países pueden contribuir a la recuperación económica de Europa y con qué clase de productos. Señaló, sin embargo, que América Latina contiene importantes fuentes de algunos productos actualmente escasos en el mundo, y dijo que los países participantes lo harían a base de igualdad con los Estados Unidos, que no adquirirán los productos para la redistribución como intermediario. En otras fuentes bien informadas, se dijo que los cereales, nitratos, cobre, aceites y grasas de los países latinoamericanos son productos necesitados por Europa.

Comienzan a regresar las Delegaciones desde Río

RIO DE JANEIRO, 3 (U. P.).— Las diversas delegaciones que participaron en la conferencia de cancilleres han comenzado a regresar a sus países o a prepararse para la partida.

El Canciller de Chile se dirige hoy por avión a B. Aires

La delegación norteamericana lo hizo ayer en forma parcial y hoy se embarcará el resto, en aviones especiales puestos a su disposición.

El Canciller de Chile se dirige hoy por avión a B. Aires. Los uruguayos saldrán los días cinco, seis y nueve en distintos grupos; los argentinos lo harán en forma similar, regresando el día cinco en avión a Sa-

rio, para desde allí, continuar viaje hacia La Paz. La delegación colombiana no ha fijado la fecha de su salida, en contrándose en el mismo caso los venezolanos, los cuales visitarán Buenos Aires en visita de cortesía al Presidente Perón. Los delegados cubanos partirán hoy en avión y los panameños y mexicanos partirán en aviones de la Panamericana el día seis. La representación paraguaya saldrá el día ocho en un avión de la PANAIR.

Ascendencia mundial tendrá la conferencia de Río, dijo Marshall

WASHINGTON, 3.— (UP).— A las 3.30 P. M., llegó a esta ciudad el avión, conduciendo al Secretario de Estado, George Marshall, de la Conferencia Interamericana celebrada en Quitandíah.

Interrogado por los periodistas Marshall dijo que el Tratado de Defensa Interamericano firmado en Río de Janeiro es de gran importancia, tanto para el mundo, como para el hemisferio Occidental.

El Secretario de Estado norteamericano formuló esta declaración al salir del avión presidencial "Independence", al completar el viaje desde Río de Janeiro. Marshall estaba acompañado por los senadores Arthur Vandenberg, presidente del Senado y Warren R. Austin, delegado norteamericano al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. George Marshall declaró: "Puede decirse que la Conferencia consiguió un gran triunfo que creo que la mayor importancia no para el Hemisferio Occidental, sino para el mundo entero".

Marshall dijo que la Conferencia Interamericana de Río de Janeiro será más importante que nuestras esperanzas en las "Defensores".

Hundido por "defensores" árabes el petrolero que iba a Palestina

VENEZIA, 3.— (UP).— El petrolero "Pan Crescent", de 10 toneladas, de propiedad de la United Fruit Company, se hundió anoche en aguas profundas, cerca de Venecia, menos de seis horas después de anunciar los "Defensores de Palestina" que el barco había sido atacado. No hubo pérdidas de vidas. La policía cree que el "o" chocó con una mina o fue hundido por una bomba de tiempo fijada en su proa, la que explotó poco menos que destruida por la explosión.

Los "Defensores" también reclamaron la responsabilidad del hundimiento del pequeño vapor "Vrisso", en la bahía de Génova, en julio, el que fué hundido por una bomba de tiempo fijada al casco bajo la línea de flotación. En esa oportunidad, sin embargo, los "Defensores" no reclamaron el crédito hasta una semana más tarde. "Los Defensores de Palestina Arabes" se han identificado a sí mismos como nacionalistas árabes que trabajan en el exterior, para bloquear los esfuerzos judíos por ampliar su dominio sobre Tierra Santa.

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA
 BUENOS AIRES, 3.— (UP).— Los diputados radicales Sidney Rubino y Julio Busaniche presentaron a la Cámara un proyecto de resolución por el cual se designa una comisión para que investigue y determine qué funcionario y en virtud de qué orden se procedió al secuestro de la revista "Qué Sucedió en Siete Días".

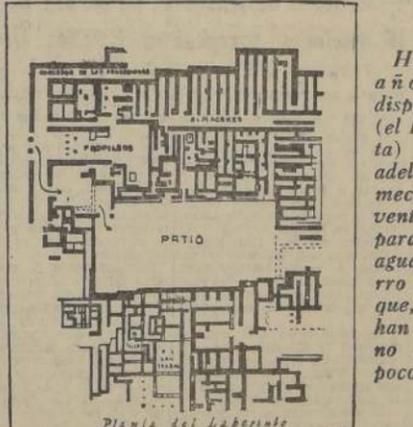
PERU
 LIMA, 3.— (UP).— La Academia Peruana, correspondiente de la Real Academia Española de la Lengua, eligió presidente a Victor Andrés Belaúnde, Rector de la Universidad Católica de Lima y actual delegado peruano a la Conferencia de Río de Janeiro.

MEXICO
 CIUDAD DE MEXICO, 3.— (UP).— La Compañía de Ferrocarriles Mexicanos, dirigida por el Gobierno, anunció que ha pedido el abastecimiento de combustible a los Ferrocarriles Nacionales, también fiscalizados por el Gobierno, en un esfuerzo por obligar a esta empresa a pagar una deuda de 60.000 dólares por petróleo.

La Fomex dijo que los ferrocarriles tienen suficiente combustible para unos cuantos días, y creen que las actuales negociaciones entre las dos empresas del Gobierno "quedarán concluidas mañana en forma satisfactoria para ambas partes".

Historia DE LA Medicina
 Una creación de Magallanes Propaganda
 No 26.— EL APORTE DE LA TECNICA.

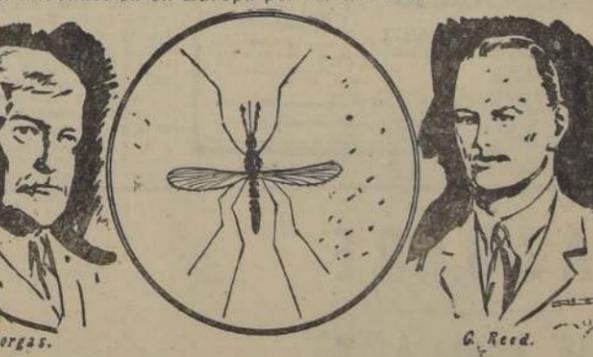
La técnica al servicio de la Sanidad Pública ha representado un poderoso auxiliar de la Medicina. El moderno alcantarillado, la inspección de los alimentos, la pasteurización de la leche, la purificación del agua, la exterminación de los insectos, los antisépticos, el aseo personal, etc. etc., han liberado al hombre de innumerables enfermedades.



Hace más de 4.000 años los cretenses disponían en Cnosos (el Laberinto de Creta) de los mayores adelantos higiénicos: mecanismos para la ventilación, cañerías para la salida de aguas, tuberías de barro cocido y letrinas que, en conjunto, no han sido igualadas sino hasta hace muy pocos años.



Desde la Antigüedad las fiebres tropicales fueron terriblemente mortíferas, hasta el descubrimiento en América de la quinina y su introducción en Europa por los Jesuitas.



En 1880, Alfonso Laveran demostró que la malaria era transmitida por el mosquito anopheles. Entonces comenzó la lucha por el drenaje de pantanos y purificación de las aguas estancadas. Pero todavía era invencible el flagelo de la fiebre amarilla, que había hecho fracasar a Lesseps en el Canal de Panamá, "sepultura del hombre blanco"

El próximo capítulo de esta Historia se publicará en este mismo diario el Martes próximo.

Pasta dentífrica YODENT contiene yodo y flúor

Bibliografía: Castiglioni, Garrison, Diepgen, G. Sánchez Guisande, A. Malet

Farma Química DEL PACIFICO S.A.



Guillermo Gorgas, al aplicar los estudios de la Comisión Reed para el saneamiento de La Habana en la lucha contra la fiebre amarilla, convirtió el infierno de Panamá en lugar saludable e hizo posible que los ingenieros terminaran la colosal obra del Canal.

Nehru y Ali-Khan procuran salvar de la muerte a más de un millón de fugitivos

Conferencian en Lahore a fin de resolver la evacuación de las minorías

NUEVA DELHI, 3.— (UP)— Mientras más de un millón de hindúes, sikhs y musulmanes llenan los caminos encenagados por los torrenciales aguaceros en busca de seguridad entre sus correligionarios de Indostán o Pakistán, delegaciones de ambos dominios se reunieron en Lahore tratando de encontrar la forma de evacuar a los fugitivos antes que sean exterminados en la Guerra Santa.

El Primer Ministro, Liaquat Ali Khan, preside la delegación pakistana. La de Indostán es presidida por el Primer Ministro, Pandit Nehru.

La crítica situación alimenticia también se sometió a debate.

Mientras se efectuaba la sesión llegaron a Lahore procedentes de Amritsar diez mil hindúes y sikhs en sesenta camiones, con una fuerte escolta militar.

Los fugitivos en los caminos de Punjab están compuestos de seres de todas las edades, desde recién nacidos hasta ancianos. Muchos marchan a pie, otros en carretas con bueyes o tiradas por burros. El único pensamiento que los guía es llegar con vida a la frontera. Se calcula que 300 mil hindúes y sikhs ya han cruzado el río Ravi, entrando en el Dominio del Indostán.

MATANZAS EN CALCUTA

En Calcuta 22 personas murieron y 194 quedaron heridas al seguir los motines en las calles durante un segundo día consecutivo, a pesar del anuncio hecho por Mohandas K. Gandhi de Ayuntar hasta que se restableciera la paz en la ciudad.

Un anuncio oficial dice que hubo nueve muertos y 29 heridos cuando la policía y tropas hicieron fuego 18 veces para dispersar a los amotinados. Por lo menos otros 13 murieron y 75 quedaron heridos en choques comunes. Los cadáveres de cinco víctimas fueron recogidos en las calles, y los hospitales informaron que hubo otros 8 muertos.

En 36 horas unos 150 mil hindúes y sikhs han llenado los caminos que conducen al puente sobre el río Ravi, entrando en el Dominio del Indostán.

DRAMÁTICA INTERRELACION

Mientras Nehru recorría los lugares del Pakistán donde ocurrieron los sangrientos disturbios, una anciana sin preocuparse de la alta posición del Primer Ministro se le acercó y le dijo: "Si



La ciudad de Lahore.

Mensaje de esperanza ha llevado Nehru al interior del Pakistán

MONTGOMERY (Pakistán), 3.— (UP)— (Por Robert C. Miller)— Un hombrecillo de albas vestiduras trajo un mensaje de esperanza a millares de hindúes y sikhs que se encuentran en el interior del Pakistán, donde un gran número de sus correligionarios han sido asesinados o mutilados.

Este hombrecillo es Pandit Karwaral Nehru, Primer Ministro del Hindostán.

Su recorrido actual es el séptimo de su inspección, y el de más honda penetración en el torrencioso Pakistán. Durante más de 12 horas su automóvil y su escolta militar recorrieron distintos lugares, buscando a los fugitivos, grupos aislados y milicias aterradas. Por todas partes se le recibió como a un Mesías, enviado para seguir a los sobrecogidos hindúes y sikhs a través de los 160 kilómetros que forman la "tierra de nadie" entre el Pakistán y el Hindostán.

Por doquiera los hindúes y sikhs lo rodeaban, mostrándole sus heridas y narrándole historias de horror y desesperación. Nehru les escuchaba y les hablaba con voz pausada y tranquila, como una madre que consuela a sus hijos. Les prometió ayuda, y les dijo que el Pakistán y el Hindostán estaban proponiendo abandonar camiones y trenes para su evacuación, y que tendrían una escuela que impediría un recrudescimiento de los ataques. Les pidió que tuvieran paciencia y que permanecieran tranquilos.

Nehru encontró a su pueblo atrincherado dentro de las aldeas y templos, o viajando en caravanas armadas, una de las cuales se extendía en una longitud de más de cinco kilómetros y medio y se componía de diez mil hindúes y sikhs, que están marchando desde hace cuatro días hacia el interior del Hindostán. Los fugitivos van en carretas de bueyes, en camellos, a caballo, llevando todas las pertenencias que pueden.

En una reunión dentro de un templo hindú Nehru escuchó muchos relatos de violaciones, saqueos y asesinatos. Cuando los vecinos se enteraron de que Nehru estaba en el pueblo, se fueron de las casas donde se habían atrincherado y corrieron al templo. Las mujeres llevaban a sus criaturas en brazos, y se disputaban la entrada, con los golpes y los viejos.

Una misión militar pidió el Egipto al Gobierno de EE. UU.

WASHINGTON, 3.— (UP)— El Primer Ministro Nokrassy inició conferencias tratando de obtener el envío de una misión militar que ayude a adiestrar y modernizar las fuerzas terrestres y aéreas de Egipto.

Las fuentes diplomáticas creen que Gran Bretaña se opone al envío de instructores norteamericanos a Egipto, suponiéndose que en todo caso Londres será consultado antes de hacerlo.

Algunos funcionarios son partidarios del pedido egipcio, en vista de la estratégica posición de Egipto en el Medio Oriente.

Nokrassy regresará a Nueva York mañana jueves, para preparar el caso de Egipto ante las Naciones Unidas, con miras a presentar el nuevo de septiembre.

El viaje de la balsa Kon-Tiki demuestra que las islas del Pacífico fueron pobladas desde América, dice Heyerdahl

PAPEETE (Tahiti), 3.— (UP)— El capitán Thor Heyerdahl declaró que el viaje realizado por él en compañía de otros hombres de ciencia noruego, desde Perú hasta esta isla del sur del Pacífico, recorriendo en una gran balsa una distancia de 5,000 millas en 101 días, confirma su teoría de que los nativos del Pacífico son descendientes de indios de Sur y Norteamérica, añadiendo: "Nuestro viaje ha demostrado cuán útiles son las comunicaciones entre América y Polinesia, utilizando embarcaciones como las prehistóricas balsas que empleaban los incas peruanos".

Heyerdahl y sus compatriotas llegaron a Tahiti al amanecer del jueves pasado, a bordo de la balsa "Kon Tiki", por orden del Gobierno francés. Tanto él como sus compañeros estaban cansados y hasta radiantes de salud, en contraste con la balsa enviada por las olas y la intemperie.

Tirada en las arenas de Papeete, la "Kon Tiki" no parecía una embarcación en la que nadie quisiera ni mucho menos pudiera atravesar el Océano Pacífico, pues no es otra cosa que una caja de bambú desmontada por la tormenta. Aunque intacta, la histórica embarcación está cubierta de algas marinas, su camarote de débil apariencia está volcado, y sus amarras rotas y remanidas en puntos en que las embravecidas aguas las habían cortado.

"Es mi creencia", dijo Heyerdahl, "que hubo dos incursiones de un antiguo tráfico americano. Viajes como el nuestro pueden emprenderse sin riesgo alguno, guiados hacia el interior, y a un túnel lo entraron en brazos".

Cuando Nehru terminó de hablar sus oyentes le aclamaron con voz en que ya asomaba la esperanza por entre sus muchos dolores.

Condenados a horca catorce alemanes

HAMBURGO, 3.— (UP)— Catorce de 18 alemanes convictos de dar muerte a 50 aviadores británicos recapturados después de una fuga en masa desde un campamento de prisioneros, fueron sentenciados a morir en la horca. Otros dos acusados fueron condenados a presidio perpetuo y los restantes a diez años de prisión.

Los alemanes fueron declarados culpables de una matanza despiadada de 50 miembros de la Real Fuerza Aérea, después que éstos se fugaron del campamento en que se encontraban prisioneros durante la guerra. En el proceso que se inició el 1.º de julio, se incluyó a 15 oficiales de alta graduación de las Tropas de Asalto escogidas.

Arroyo del Río no hace comentarios

NUEVA YORK, 3.— (UP)— El ex Presidente del Ecuador, Arroyo del Río, rehusó comentar el cambio en el Gobierno ecuatoriano. Añadió que se interesaba por la política sólo como observador y no como participante activo.

Redistribución del oro acumulado en Estados Unidos insinuó Bevin

A fin de restablecer la economía mundial. — Criticó la forma en que Rusia emplea el veto en las Naciones Unidas

SOUTHAMPTON, (Inglaterra), 3.— (UP)— El Secretario de Relaciones Exteriores Ernest Bevin, al hablar ante el Congreso de Uniones Gremiales británico sobre el veto en las Naciones Unidas, preguntó si el Consejo de Seguridad podría sobrevivir a tal uso del veto.

Luego manifestó que las deliberaciones que realizarán en noviembre próximo los Ministros de Relaciones Exteriores de las cuatro grandes potencias constituirán "la última oportunidad de lograr la unión económica de Europa". Añadió que no podía prometer un éxito en esas deliberaciones, pero que haría cuanto estuviese a su alcance para lograrlo, pues de ellas dependía el surgimiento de un mundo nuevo o se retrocedería al antiguo caos.

LLAMADO A EE. UU.

Bevin hizo un llamamiento a Estados Unidos para que redistribuya las grandes cantidades de oro que tiene guardadas en Fort Knox, por considerar que es uno de los medios más seguros para restablecer la economía mundial, y que el mundo debe resolver la cuestión de la balanza de pagos, porque de lo contrario estará en un constante caos.

Añadió: "Hay medios para lograrlo. Se que yo chocaré a Estados Unidos, lo que voy a decir, pero siempre debe chocar a alguien. Mi convicción es que Estados Unidos se ha puesto a trabajar a sí mismo y por de pronto los impuestos en su propio territorio, al no redistribuir el oro almacenado en Fort Knox. Estoy seguro que es uno de los medios más seguros para aumentar el poder adquisitivo de las zonas devastadas del mundo".

Con referencia al veto ruso, Bevin declaró que gran parte de las Naciones Unidas funciona bien, y añadió: "El Consejo de Seguridad es la parte más desilusionadora de todas. El Consejo de Seguridad debía haber sido el lugar donde las naciones grandes y pequeñas podían reunirse para ventilar razonable y jurídicamente sus diferencias. Ha sido más que nada una exhibición de propaganda. Los desacuerdos son demasiados. El derecho a veto ha sido empleado con abrutecida estupidez y en vez de tratar de arrojar un espíritu de entendimiento no existía más que antagonismo. ¿Podrá sobrevivir?"

Bevin dijo que Gran Bretaña sigue fiel al acuerdo de Potsdam y agregó que ha tratado en la medida de lo posible de darle cumplimiento, pero hemos sido frustrados. Hemos aceptado la unión económica de Alemania y la mantenemos".



BEVIN

LA SUGESTION DE BEVIN CONCIERNE A EE. UU., DIJO SNEYD

NUEVA YORK, 3.— (UP)— El Secretario del John Snyder dijo, momentos antes de embarcar para Ginebra, que la proposición de Bevin sobre la redistribución del oro norteamericano por el Gobierno de Estados Unidos tiene una importancia, pero que ello es una cuestión que sólo concierne a los Estados Unidos.

EL MARAVILLOSO DESCUBRIMIENTO ESTE SIGLO: LAS VITAMINAS Y TODOS LOS BENEFICIOS QUE NOS DAN PROPORCIONAN LAS PLANTAS HERBARIAS. PLANTAS YEDRAS Y CORTICES MEDICINALES. VALOR NUTRITIVO Y CURATIVO DE LOS ALIMENTOS. EDITORIAL CULTURA

EL MARAVILLOSO DESCUBRIMIENTO ESTE SIGLO: LAS VITAMINAS Y TODOS LOS BENEFICIOS QUE NOS DAN PROPORCIONAN LAS PLANTAS HERBARIAS. PLANTAS YEDRAS Y CORTICES MEDICINALES. VALOR NUTRITIVO Y CURATIVO DE LOS ALIMENTOS. EDITORIAL CULTURA

EL MARAVILLOSO DESCUBRIMIENTO ESTE SIGLO: LAS VITAMINAS Y TODOS LOS BENEFICIOS QUE NOS DAN PROPORCIONAN LAS PLANTAS HERBARIAS. PLANTAS YEDRAS Y CORTICES MEDICINALES. VALOR NUTRITIVO Y CURATIVO DE LOS ALIMENTOS. EDITORIAL CULTURA

PLANTAS, HIERBAS Y FRUTAS MEDICINALES. VALOR NUTRITIVO Y CURATIVO DE LOS ALIMENTOS. EDITORIAL CULTURA

Acabamos de poner a la venta la cuarta edición de esta obra, verdadero tesoro del hogar y esperanza para los enfermos. Son incontables los tuberculosos, asmáticos y enfermos incurables, que han encontrado el remedio a sus males con el régimen alimenticio-vital que en este libro se recomienda.

Aprenda usted cómo se aprovechan las vitaminas, especialmente la vitamina A, que prolonga la juventud, conserva la sexualidad y obvia el cabello.

LINDO VOLUMEN DE 320 páginas. Ilustrado. Precio...

TRATADO PRACTICO DE MEDICINA NATURAL

Cómo se curan, por medios naturales, las enfermedades del hígado, del estómago, de los pulmones, corazón, etc., por el doctor Félix Valenzuela. Obra es el verdadero consejero médico del Consultorio con frecuencia se ahorrará una peseta en médicos y medicinas. Gran volumen ilustrado.

HABLE UD. CORRECTAMENTE.

Diccionario práctico de barbarismos corrientes. El de expresarse en debida forma, evitando el uso de frases y palabras vulgares. Dos mil palabras y sus propios del vulgo o de gente ignorante y que no debe usarse al hablar o escribir, por el prof. Fernando Vargas González.

MAGNETISMO SEXUAL.

Nuestro poder magnético y al éxito en el amor, confianza para los enamorados de ambos sexos de cualquier edad, con recursos científicos e ideas para hacerse amar y triunfar en el amor, por el Prof. Dr. Waldo J. Swingle.

LA VARILLA ADIVINATORIA Y EL PENDELO MAGNETICO.

FOR A. VOLL y el perito alemán F. Glahn. La teoría y la práctica científica de estos instrumentos para descubrir corrientes subterráneas de agua, petróleo, yacimientos de metales, tesoros ocultos, otras substancias. Magníficos resultados en investigaciones judiciales y criminales, en que no han fallado otros sistemas.

COMO DEBEN ESCRIBIRSE LAS CARTAS.

Modelos de cartas familiares, de salutación, póstumas, etc., presentados en forma novedosa y permanentemente redactados, por el profesor Pedro Fernández S.

HIGIENE SEXUAL.

Enfermedades que afectan a la unión sexual, así como impotencia, prostitución y enfermedades venéreas, por Olivarría.

HIGIENE DEL MATRIMONIO.

Elección de esposo o esposa. La noche de la boda. Higiene física y producción de sexo, a voluntad, por Olivarría.

CORTESIA Y TRATO SOCIAL.

Reglas y consejos prácticos para conducirse correctamente en sociedad. Saludos, presentaciones, visitas, etc., por P. de Urbina.

EL ELECTRICISTA EN CASA.

Instalar y arreglar usted mismo sus timbres, sus aparatos de radio, por H. Baugé. Con 24 láminas.

CURA DE NARANJAS.

Las naranjas, maravilloso fruto universal, que no es ni dentista, fortifica los pulmones, el corazón, el estómago, los riñones, el corazón, los intestinos, etc. Este libro le enseña cómo puede aprovechar esta fruta en beneficio de su salud, por Nicolás Capó.

PROPIEDADES MEDICINALES DEL LIMONAJO Y LA CEBOLLA.

El limón cura más de 170 enfermedades, por Nicolás Capó.

EL ARTE DE ECHAR LAS CARTAS Y DECIR LA BUENAVENTURA.

Reglas valiosas y sencillas para descifrar los misterios de la vida. También un estudio fundado en principios científicos acerca de lo que dicen las manos, por Sam. Levy.

EXPLICACION Y SIGNIFICADO DE LOS SUEÑOS.

Con una historia de los sueños célebres que se han realizado.

A Provincias despachamos rápidamente. Si usted paga el importe en giro postal, letra bancaria o cheque de su cuenta corriente, se hace el envío el día de recibida la orden y sin cargo alguno concepto de embalaje o franquicia. Despachamos reembolso de correo o ferrocarril, en cualquier período a \$ 25. con gastos totales a cargo del PEDIDOS Y VALORES A:

"Vapenet me alivio el resfrío"

El alivio del resfrío que traer el molesto avara.

El bálsamo penetra suavemente al interior del pecho y la garganta, aliviando esa sensación de coque que tanto molesta y al mismo tiempo el calor del cuerpo hace que se desprendan vapores aromáticos, que despiden las emanaciones más naturales y reducen la inflamación.

Contiene además vapor Vapenet como inhalante. Nada más que un eucalipto en una taza de agua hirviendo, inhale profundamente sus vapores e inmediatamente podrá respirar con mayor facilidad, sintiendo alivio y en vías de mejorarse. No deje de probar Vapenet; con el cupón adjunto puede obtener una muestra gratis, que le será enviada por correo certificado con cargo alguno.

VAPENET

BALSAMO PENETRANTE PARA FROTACIONES E INHALACIONES

Pida muestra GRATIS! ENVIE ESTE CUPON

Envíeme E. B. De Witt & Co. Ltd. 1200 Broadway, N. Y. 10019, U.S.A.

UN PRODUCTO DE LOS LABORATORIOS DE WITT

AZUFRE PARA VIÑAS

Ofrece para entrega inmediata:

CAJA DE CREDITO AGRARIO

En cumplimiento del decreto supremo N.º 1022, de fecha 30 de Agosto de 1947, están obligados a inscribirse en los Registros que funcionan en las diferentes Comisarias de Santiago, desde el 1.º hasta el 10 de Septiembre inclusive, las siguientes personas:

A) Arrendatarios, que a su vez subarriendan casas, departamentos, locales comerciales, piezas, etc., y

B) Propietarios de casas particulares o conventillos que arriendan piezas o cuartos.

NOTA.—No están obligados a inscribirse, los propietarios que directamente arriendan casas, departamentos o locales comerciales, o sea, aquellos casos en que no existe intermediario entre el dueño y el arrendatario, salvo el indicado en la letra B.

La contravención al cumplimiento de este decreto, será penada con las sanciones que autorizan las Facultades Ordinarias y Extraordinarias concedidas por la ley.

Se encarece al público en general, su cooperación en contra de los especuladores en el subarriendo de viviendas y de locales comerciales.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE LA VIVIENDA DEL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS

Santiago, 3 de Septiembre de 1947.

FELAXEN

SE TOMA CON AGRADO por niños y adultos, por forma de píldoras conifitadas con chocolate. Combate el estreñimiento, aun en casos crónicos, produciendo un efecto suave y constante.

Pco. 50 píldoras \$ 15.40
Pco. 20 píldoras \$ 5.70
Almacén y Farmacia

EST. CHILENOS Collette LTDA

DEPARTAMENTO DE LA VIVIENDA

En cumplimiento del decreto supremo N.º 1022, de fecha 30 de Agosto de 1947, están obligados a inscribirse en los Registros que funcionan en las diferentes Comisarias de Santiago, desde el 1.º hasta el 10 de Septiembre inclusive, las siguientes personas:

A) Arrendatarios, que a su vez subarriendan casas, departamentos, locales comerciales, piezas, etc., y

B) Propietarios de casas particulares o conventillos que arriendan piezas o cuartos.

NOTA.—No están obligados a inscribirse, los propietarios que directamente arriendan casas, departamentos o locales comerciales, o sea, aquellos casos en que no existe intermediario entre el dueño y el arrendatario, salvo el indicado en la letra B.

La contravención al cumplimiento de este decreto, será penada con las sanciones que autorizan las Facultades Ordinarias y Extraordinarias concedidas por la ley.

Se encarece al público en general, su cooperación en contra de los especuladores en el subarriendo de viviendas y de locales comerciales.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE LA VIVIENDA DEL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS

Santiago, 3 de Septiembre de 1947.

BATERIAS

ESTACION DE SERVICIO WILLIARD
SAN IGNACIO 37 — TEL. FONOS: 61235

RENE URIBE BATE

DOLORES Mejoral RESFRIADOS

LIBRERIA CULTURAL

CATEDRAL 1039, A VEINTE PASOS DEL CORRAL PLAZA DE ARMAS — CASILLA 4130 — TEL. SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

Suarez Veintimilla asumió el mando de la Junta Civil en el Ecuador

Organizó un Gabinete compuesto por 4 liberales y cuatro conservadores. — Pronto habrá un nuevo Gobierno, anunció

Hay dos Gobiernos en el Ecuador: Civil en Quito y Militar en Ambato



Vista de la plaza de la capital ecuatoriana. Al fondo la casa de Gobierno donde se ha instalado la Junta Civil que preside Suárez Veintimilla.

Guayaquil no reconoció al Gobierno de Suárez y envió refuerzos militares a Ambato

QUITO, 3. (U. P.).— Esta noche hay dos Gobiernos en actividad en el Ecuador, uno civil, en Quito, y otro militar, en Ambato.

El Presidente provisional Mariano Suárez Veintimilla, establecido hoy temprano el cuarto Gobierno que tiene Ecuador en once días, designando un gabinete de coalición de cuatro ministros liberales y cuatro conservadores.

Pero en Guayaquil, el mayor Sergio Enrique Girón, comandante de la segunda zona militar, se negó a reconocer el régimen de Suárez.

Girón anunció que "la Junta de Concentración Nacional", compuesta de ocho miembros, había sido creada en Ambato, en representación de todas las fuerzas constitucionales que derrocaron al Gobierno del coronel Carlos Mancheno.

Informaciones de Guayaquil dicen que Girón envió un batallón a Ambato, para reforzar las tropas que apoyan a la Junta establecida allí. Añaden que Girón declaró que ninguna medida tomada por el Gobierno de Suárez será reconocida por la Junta de Ambato, que según él, es el Gobierno constitucional hasta que dicha Junta haya actuado.

Otras informaciones de Guayaquil dicen que el jefe militar ordenado las detenciones de

CANDIDATO A LA PRESIDENCIA



El novelista venezolano Rómulo Gallegos.

CARACAS, 3.— (UP).— El diario "El País", órgano del partido Acción Democrática, anunció hoy que la candidatura presidencial del destacado escritor y presidente de dicho partido, Rómulo Gallegos, será oficialmente proclamada el 12 de septiembre en un mitin público en la Plaza de Toros de esta capital.

Leonardo Slag, ex Ministro de Economía, Gustavo Tamayo, ex director de Inmigración, y otros por haber llamado a Velasco Ibarra, haciéndole creer que seguía siendo Presidente de la República.

La situación se ha complicado aun más por el anuncio hecho por el ex Presidente José María Velasco Ibarra, de que regresará al país, para tomar nuevamente el poder.

El Consejo ha convocado al Congreso a sesión especial el 15 de septiembre, para aceptar la renuncia de Suárez Veintimilla y ordenado las detenciones de

ORDEN DE CESAR EL FUEGO DIO EL GOBIERNO PROVISIONAL

QUITO, 3.— (UP).— A las dos de la madrugada de hoy, el Gobierno de Suárez Veintimilla dió el orden de cesar el fuego y de replegarse las tropas a sus cuarteles respectivas, tanto del norte como del sur.

Las unidades que combatieron no entrarán a Quito, declaró el Gobierno, ya que no ha habido vencedores ni vencidos. El Dr. Ponce, Ministro de Obras Públicas, manifestó que se hace énfasis únicamente en la restitución del orden constitucional y que no ha habido alteración alguna para que haya reconocimiento del actual Gobierno, que tiene carácter estrictamente constitucional.

Ante la posible venida del ex Presidente Velasco Ibarra, el Dr. Ponce dijo: "El ex Presidente Mandatario de la nación puede venir al país como simple ciudadano".

Con respecto a la situación del coronel Mancheno, expresó que la restitución de los organismos legales Toño los Ministros nombrados aceptaron sus cuarteles.

Sin confirmación oficial, se sabe que el coronel Ernesto Vilacoba, jefe de las fuerzas que defendían a Mancheno, se ha negado a cesar el fuego y se insiste en seguir combatiendo.

El comercio y los bancos han reanudado sus actividades, y la ciudad se encuentra en completa calma.

El jefe militar Girón, ha designado delegados ante la Junta de Gobierno de Concentración Nacional formada en Ambato el mayor Benjamín Fuentes y el capitán Antonio Rivas Hidalgo, en representación de las fuerzas de la costa, los que ya partieron para Ambato. La Junta de Gobierno de Concentración Nacional estará formada por ocho delegados de las fuerzas armadas constitucionales, y tendrá su sede en Ambato.

Entre los puntos por tratar figuran la deposición de los armas por las fuerzas manchenistas y proceder a sancionar a los responsables del derrocamiento de Mancheno. Existe la posibilidad de acuerdo con las declaraciones hechas por uno de los delegados, que la Junta de Gobierno

Hallaron restos de 4 tripulantes del avión "Sikorsky"

MONTEVIDEO, 3.— (UP).— Entre ayer y hoy han aparecido cuatro cadáveres, tres de ellos de los tripulantes del Sikorsky accidentado hace unos días. En las playas de Salinas, departamento de Canalones, se encontró el cadáver de Andrew Douglas Fisher, norteamericano. En la Barra del arroyo de Pando se rescató los restos de Hoagy Jertsen, norteamericano. En Trouville, en las cercanías de Póscito, se encontró el cadáver de Guillermo Miller, también norteamericano.

Otra bomba estalló en capital peruana

LIMA, 3 (UP).— Otra bomba estalló en Lima anoche esta vez sobre el tejado del local en que se halla la casa política de la Alianza Nacional y en cuyos alrededores tiene sus oficinas el Movimiento Cívico Independiente.

La explosión sacudió al local y rompió los vidrios. La bomba según informa el matutino "La Prensa", fue arrojada desde algunos techos vecinos y al tocar tierra hizo un forado en el piso.

A pesar de que se hallaban dirigentes políticos en las oficinas no hubo desgracias personales. La primera bomba arrojada en la misma forma estalló el domingo en la noche dentro de la casa particular del ex Presidente Manuel Prado, pero ocasionó solamente daños materiales.

La Alianza Nacional en una declaración pública a los diarios, dice que se trata de atentados terroristas análogos a los ejecutados muchas veces por el partido enrista.

F. Franco otorgará títulos de nobleza

MADRID, 3.— (UP).— Oficialmente se ha anunciado que el general Francisco Franco adquirirá la prerrogativa para crear la nobleza en España, restableciendo así la tradición abolida por la República en 1931.

EL GABINETE

Suárez Veintimilla nombró el siguiente Gabinete: Interior, Rafael Bustamante Ibarra;

Relaciones Exteriores, José Vicente Trujillo Ibarra;

Economía, Modesto Larrea Jilón Ibarra;

Previsión Social, Benjamín Herán Varela Ibarra;

Obras Públicas, Camilo Ponce, conservador;

Educación, José Miguel García Moreno, conservador;

Hacienda, Ruperto Alarcón, conservador;

Defensa, coronel Angel Bañero Dávila, conservador.

Suárez Veintimilla dijo en una declaración a la prensa que alteraba su promesa hecha de convocar al Congreso dentro de pocos días y de entregar el poder a la persona que los legisladores eligiesen como su sucesor. Añadió: "No creo que haya fundado ningún partido político, sino el pueblo y el Ejército".

El Presidente Interino formalizó primeramente esa declaración en una arenga al pueblo, que se había reunido en la Plaza de Independencia anoche.

El comando de las fuerzas intrarrevolucionarias hizo saber que sus bajas en lucha contra las tropas de Mancheno elevan a 77. En cuanto a las bajas de las fuerzas de Mancheno se ignora su número exacto, aunque se presume que no alcanzan a diez, figurando entre ellas el capitán Pareja y los te-

"UN TESTAMENTO AGRICOLA"

POR SIR ALBERT HOWARD

2.a EDICION

Traducción editada por la Sociedad Nacional de Agricultura. Su lectura es de interés para todos los agricultores, por las importantes materias que trata, de las que se indican algunas a continuación: —Rol de la fertilidad del suelo en la agricultura. —En qué consiste la fertilidad y forma de restablecerla. —El procedimiento Indore para la fabricación del humus. —Aplicación práctica del procedimiento Indore. —La salud, las indisposiciones y las enfermedades de la agricultura.

PRECIO: \$ 120.—

En venta en la Sección Socios de la SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

TENDERINI 187 — SANTIAGO — CASILLA 40.D.

Y en las siguientes librerías: Zamorano y Caperán, Compañía 1015; Nascimento, San Antonio 240.

Record de velocidad alcanzó Mantz entre N. York y California

BURBANK (California), 3 (UP).— El aviador Paul Mantz, ganador de la copa Bendix, quebró hoy el record de velocidad entre las costas este y oeste de Estados Unidos, aterrizando en esta ciudad a las 4 horas 26 minutos y cuatro segundos, es decir, seis horas y cuatro segundos después de partir del aeródromo La Guardia en Nueva York.

Mantz efectuó el recorrido de casi 4.100 kilómetros en 27 minutos y 36 segundos menos que el tiempo empleado por la superfortaleza B-29 del Ejército el primero de agosto de 1946.

El citado piloto en su avión Mustang P-51, con el cual ganó la copa Bendix de esta ciudad a Cleveland el sábado pasado, salió de Nueva York a la 1 hora y 26 minutos, anunciando al salir que confiaba hacer el recorrido en seis horas y 26 minutos.

El record anterior de siete horas y 28 minutos fué registrado por la ciudad fortaleza, con una tripulación de siete hombres llevando como piloto al capitán Boyd L. Grubaugh.

Después de ganar la copa Bendix el sábado pasado, Mantz continuó hacia Nueva York con el propósito de intentar el vuelo que acaba de realizar y romper el record transcontinental anterior.

El cáncer sería un mal hereditario

SAN LUIS (Missouri), 3.— (U. P.).— El doctor Hans Schinz, profesor de radiología de la Universidad de Zurich, dijo ante el Cuarto Congreso Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer, que ha encontrado pruebas de que tal vez el cáncer sea una enfermedad hereditaria.

Informó que examinó físicamente a mediante historias clínicas 14 mil personas parientes de 102 pacientes que sufrían de cáncer, los cuales pertenecían a cinco generaciones distintas, y descubrió un leve aumento en los casos de cáncer en las familias con antecedentes de dicha enfermedad sobre aquellas en que no se había registrado caso alguno de cáncer.

Añadió: "Esto se comprobó en los casos en que los padres, hermanos, hermanas, tíos y tías habían sufrido de cáncer, pero no en los de parientes más lejanos, tales como los primos".

El doctor Cowdry, Director de Investigaciones sobre el Cáncer del Hospital Barnard, y presidente del Congreso, sugirió que se creara una organización mundial que coordinase todas las investigaciones sobre esta terrible enfermedad.

MEDIAS Nylon

ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL

LABAN

FABRICACION CHILENA

A LA VILLE DE NICE

AHUMADA ESQ. HUERFANOS

TEATRO ESMERALDA HOY JUEVES 4 DE SEPTIEMBRE, 9.30 P. M. EXTRAORDINARIO FESTIVAL ARTISTICO

artistas chilenos en escena — Elenco Lírico del Teatro Municipal — Ballet de Maruja García — Los Provincianos — Julita Pou — Osvaldo Silva — Raúl Videla — el Hermosilla y su ritmo moderno — Cuarteto de Cuerdas "DIC" — "La Hora Azul", de Juan de Rozas — Elencos de Radios: La Americana, Del Pacifico, Prat y Nacional de Minería — Manuel Contardo — Roberto Retes — Animadores: Pepe Rojas, José Perlá y G. Maturlana.

PATROCINADO POR EL COMITE PRO CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DE EMERGENCIA

ASISTIRA S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EXCMO. SEÑOR GABRIEL GONZALEZ VIDELA

ORGANIZADO POR LA DIRECCION GENERAL DE INFORMACIONES Y CULTURA

PRECIOS: PLATEA \$ 15.-- --- BALCON \$ 10.-- --- GALERIA \$ 4.--

INDUSTRIAS Y COMERCIO

MERCADO DE VALORES

punto de alza en Schwager; 3 3/4 en Tocopilla; 3 en el Oro; 5 en Banco Español; 2 en Vapores; 5 en Saliterra Iquique; 2 en Renta Urbana; y 2 en Marítima, fueron las variaciones de precios más importantes que se registraron durante el movimiento de ayer...

fluctuaciones de precios en el mercado de valores, con un volumen de negocios alcanzado a \$ 114.000.000...

FLUCTUACIONES

Table with columns for 'SUBIERON' (increased) and 'BAJARON' (decreased) listing various stocks and their price movements.

FLUCTUACIONES AL CIERRE

Table showing closing prices for various stocks and commodities, including 'Paños Tomé', 'Cemento', and 'Carbón'.

LISTA DE CORREDORES DE VALPARAISO

Table listing the names and contact information of stock brokers in Valparaíso.

REMATE DE ACCIONES

A las 16.30 horas de hoy, en la Bolsa de Comercio de Santiago, por los términos que se indican, se rematarán las siguientes acciones: 12 Pizarro; 1 Fertilizantes; 500 y 500 Río Negro; 71 Belos...

BOLSA DE NUEVA YORK

ANGLO CHILEAN NITRATE AND COMPANY (U. P.) — Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate & Co. del 4 1/2 por ciento...

ASPECTO DE LA PLAZA

NUEVA YORK, 3 (U. P.) — Al cierre de la Bolsa de Valores las acciones estaban irregulares, con un optimismo de los bonos...

El índice Dow Jones registró los siguientes promedios: 179.09 para las acciones industriales; 49.31 para las ferroviarias y 35.72 para las de servicios públicos...

MATADERO MUNICIPAL

La encierra de ayer fué la siguiente: Bueyes 40; Novillos 53; Vacas 53; TOTAL 246...

LOS REMATES DE HOY

Máquinas, motores agrícolas, herramientas, materiales, etc. de los Talleres Mecánicos, Mesitrana y Fundición 'Casapa', de 9.30 a 12.30 y de 14.30 horas adelante, en Galvez 1262...

TEATRO Y MUSICA EN BREVES NOTAS

Todos los círculos intelectuales y sociales están pendientes de la salida del célebre escritor y conferencista francés André Maurois...

BONOS CHILENOS EN NUEVA YORK

Ayer, en esta plaza, obtuvieron cotizaciones las siguientes acciones: Chile Bonds 6 1/2 oct. 1950, 12 1/2; Chile Caja 6 1/2 oct. 1950, 18 9/8...

Feria Santa Rosa

Transacciones efectuadas en nuestro remate de ayer miércoles 3 de septiembre de 1947:

OVESUNOS

65 lechonas a \$ 518, Las Cabras; 65 lechonas a \$ 500, Las Cabras; 20 lechonas a \$ 490, Lío Lío; 132 lechonas a \$ 482, Mellipilla...

PRODUCCION DE CEMENTO "EL MELON"

Durante agosto también pasado esta compañía produjo 501.382 sacos de cemento, con un peso neto de 42.112 kiloj cada uno.

del Brasil, "Meu Limao, meu Il-moleiro", la cual se popularizó rápidamente. Composiciones de Donaudy, Falla, Granados; canciones de Colombia, Bolivia, Nueva Zelandia y cuadros brasileños...

MAÑANA T. CAUPOLICAN VIERNES 5 de SEPT. TEL. 85-912

Mañana viernes a las 9.40, gallardo y empavesado para su fiesta mayor! — ¡La 6.a nueva temporada! NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1947-1948



TROUPE CHINA THE CHANG BO-GUM

El SABADO 6, primera matinee familiar sabatina, a las 5 1/2 de la tarde, y nocturna, a las 9.40; el DOMINGO 7, tres funciones dominicales: matinee infantil, a las 2.40 de la tarde; vermouth social dominical a las 6.20 de la tarde, y nocturna, a las 9.40.

Advertisement for 'EL RETRATO' featuring a portrait of a woman and the text 'PRONTO CENTRAL EMELCO presenta a Martha Leyland Juan Carlos Torrey "EL RETRATO" UNA BRILLANTE Y MODERNA COMEDIA'.

MALU GATICA EN UNA NUEVA CINTA AZTECA

"El Príncipe del desierto" es una película original y distinta por su enorme belleza plástica y por el ritmo vertiginoso con que es llevado su interesante argumento. Acción intensa y rápida, sucesos dramáticos de un grado romántico desarrollado en pasajes de leyenda; pasiones encontradas, combates espectaculares, odios, intrigas, danzas exóticas bailadas por hermosísimas mujeres; noches de luna en la inmensa planicie del desierto; música sugerente y evocadora, mercedos árabes de incomparable colorido, costumbres milenarias y sorprendentes. Con un incomparable elenco, integrado por el apuesto galán Abel Salazar, nuestra bellísima compatriota Malú Gatica y los destacados comediantes René Cardona, Esperanza Isa, Eduardo Casado y Arturo Soto Rangel, secundados por grandes conjuntos, "El Príncipe del desierto", es una extraordinaria producción mexicana de José Luis Calderón, distribuida por Colum-

TEATRO MUNICIPAL

18.º Y ULTIMO CONCIERTO DE LA TEMPORADA OFICIAL DE CONCIERTOS SINFONICOS Y PRESENTACION EN CONJUNTO, POR PRIMERA VEZ, DE

MAÑANA 19 HORAS

COROS POLIFONICOS DE CONCEPCION ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

CANTATA Nº 4, DE J. S. BACH PARA COROS Y ORQUESTA

BACH-VAN DOOREN "PRELUDIO Y FUGA", PARA ORQUESTA

MISA DE REQUIEM, de Gabriel PARA COROS, SOLISTAS Y ORQUESTA

Baritono solista: JENARO GODOY — DIRECTOR: VICTOR TEVAH — Soprano solista: BLANCA HAY

Despierta interés el estreno de la película "Yo vendo unos ojos negros": se estrenará el martes

EL LUNES SE REALIZARA UNA PREMIERE DE GALA EN EL TEATRO REAL

Extraordinario interés hay en torno al próximo estreno de "Yo vendo unos ojos negros", nueva producción chilena que ha producido el señor Angel Ibarra, y cuyo estreno oficial se efectuará el próximo martes en los teatros Real y Santiago. Para el lunes en la noche se anuncia una premiere de gala en el Teatro Real, con asistencia de autoridades, embajadores, distinguidas familias de nuestra sociedad, periodistas, artistas que interviniere en la realización del film y altos jefes de las Fuerzas Armadas. En esta nueva muestra, filmica se destacan como héroes centrales Chachita, Agustín Trueta, Clivio Leguía, Chela Bon, Juan Corona, Paco Pereda, y otros calificados elementos artísticos. Tal como lo hemos anunciado, mañana se realizará exhibición privada para los empresarios de



EVITA MUÑOZ

Teatros del país y periodistas especializados en comentarios cinematográficos. Dicha presentación se efectuará en el Teatro Real, a las 11 horas.

UN HOMBRE CON TODA LA SUERTE



Este hombre que aparece en nuestro grabado es nada menos que Mickey Rooney, el popular comediante de la Metro Goldwyn Mayer, que se deja admirar por un grupo de bellas bailarinas. Estamos seguros de que más de algún lector se sentiría feliz al poder ocupar el lugar de Mickey Rooney. Pero como la realidad es amarga, no nos queda otra cosa que ver la película "Cupido contra Andy Hardy" que hoy estrena el Metro, donde estas niñas aparecen cada cinco minutos.

"EL CINE CHILENO TIENE MERITOS PARA TRIUNFAR", NOS DECLARA ANGEL IBARRA

"DEBEN FILMARSE TEMAS NETAMENTE CHILENOS, QUE LLAMEN LA ATENCION EN EL EXTERIOR"

BREVE CHARLA CON ESTE CABALLEROSO CINEMATOGRAFISTA

Varios y complejos son los problemas que ha debido soportar en estos últimos meses la cinematografía chilena. Estos mismos problemas han creado el ambiente propicio para una reorganización total de la industria, basada en principios ya establecidos por anteriores experiencias y en conocimientos financieros y técnicos del negocio cinematográfico, también extraídos de la situación que ha debido soportar la industria en el curso de la mitad de este año. Actualmente se presenta ante el aficionado y el profesional de nuestra cinematografía un solo baluarte de la industria. Un solo exponente de la capacidad artística y técnica de nuestro cine. Es este baluarte la película "Yo vendo unos ojos negros", filmada en los estudios Chile Films, por la nueva empresa productora "Chimex", que dirige el prestigioso cinematografista don Angel Ibarra, distribuidor de películas mexicanas en Chile, y un entusiasta de nuestro cine. "Yo vendo unos ojos negros", filmada en toda esta época de incertidumbre dentro del ambiente, representa, pues, el trabajo realizado a despecho de circunstancias adversas y pesimistas que fueron cubriendo el panorama cinematográfico nacional del último tiempo. Las opiniones de don Angel Ibarra, por lo tanto, tienen especial interés. Una de sus declaraciones más categóricas viene a desvirtuar todos los rumores y todas las suposiciones que se crean alrededor del posible desaparecimiento del cine chileno. —No lo creo posible —explica don Angel Ibarra—. Verá usted. El cine chileno tiene una calidad técnica, en primer lugar, que es muy difícil de igualar entre las cinematografías de nuestro Continente; sume a esto la belleza de los paisajes que pueden explorarse a tan corta distancia de nuestra capital; agregue, también la buena disposición dramática de los actores chilenos y los temas que es posible recoger dentro de este país, tan rico en anécdotas y en personalidad. Inmediatamente el cronista asoció estas recientes palabras con una declaración tácita de que el cine nacional debe buscar el camino de produciendo películas cuyos ambientes no tienen nada que ver con el auténtico nuestro. —Es un principio. Todas las co-

sas tienen que tener su principio —agrega el señor Ibarra— y el principio del cine como industria es el de la explotación de los temas eminentemente nacionales. Todos ellos están enmarcados en escenarios naturales. Y una película de exteriores es una cinta de bajo costo. Voy a hacerle más clara mi exposición. Con la filmación de temas eminentemente nacionales se logran las ventajas artísticas y financieras que el cine requiere para cimentarse convenientemente. Una película de exteriores es de más bajo costo que una cinta de interiores y ambientes



El señor Angel Ibarra, en su escritorio de trabajo

tes extraños que habría que reconstruir; una cinta de ambiente nacional es más fácil de realizar y de interpretar que una cinta basada en temas y ambientes extraños al medio común de vida del director, de los actores y de los técnicos; una cinta de ambiente nacional tiene ganado al noventa por ciento del público de su país. Este noventa por ciento llenará las salas, costeará los gastos de la producción y dará las ganancias necesarias. Lo primero, en el cine, es conquistarse el mercado interno y costear, con él, la producción de las cintas.

En realidad, muchas veces se ha dicho que nuestro cine ha seguido una política errada. Abandonó la nacional por presentar ambientes y personajes reñidos con nuestra idiosincrasia. La película "Yo vendo unos ojos negros", es una cinta nacional. Una cinta chilena. Podría yo haber elegido un tema más grande, que exigiera una realización más costosa, pero eso era imposible. Yo estaba comenzando una producción cinematográfica. Debía basarme en esos principios que han regido al cine en todo el mundo. He tenido la suerte de contar con la cooperación de artistas muy valiosos, de la estrella Evita Muñoz, que con tanto cariño ha interpretado el papel de niña chilena; con ese magnífico actor que es Agustín Trueta, y con la primera actriz

Advertisement for 'Yo vendo unos ojos negros' featuring Evita Muñoz and Agustín Trueta. Includes text: 'REAL y SANTIAGO', 'Chimex presenta a Chachita EVITA MUÑOZ', 'LUNES 19 HORAS PREMIERE', 'Las fiestas de Chile, sus gracias y sus tragedias, presentadas en una estupenda producción chilena', 'AGUSTIN TRUETA OLVIDO LEGUIA', 'PACO PEREDA JUAN CORONA', 'DIEZ PREMIERAS F. I. M. A. S.', 'Distribuidor: CINEMATOGRAFICA IBAARRA'

Advertisement for 'De Amor También Se Muere' featuring Joan Crawford and John Garfield. Includes text: 'JOAN CRAWFORD', 'JOHN GARFIELD', 'CUANDO SE TIENE UN AMOR ASI... SE PUEDE PERDER TAMBIEN', 'DE AMOR TAMBIEN SE MUERE SE MUERE', 'VEALA HOY EN EL TEATRO', 'REX', 'TODO EL MUNDO OPINA QUE ES UN DRAMA MARAVILLOSO', '3ª SEMANA DE EXITOS CONTINUADOS', 'Las Noticias', 'CINEMA-SINATRO DE SANTIAGO PARA IBAARRA'

Advertisement for 'Rendezvous con Annie' featuring Eddie Albert and Marlene Patricia. Includes text: 'Mañana ESTRENO', 'UNO DE LOS ROMANCES MAS BOWEDOROS Y LIVIANOS LA MAS DELICIOSA HISTORIA DE AMOR Y DE SIEMPRE Y SOLO LA GUERRA SARE TODA LA VERDAD TAN DIVERTIDA QUE LAS CARCAJAS NO TERMINAN NUNCA...', 'Rendezvous con Annie', 'POR EDDIE ALBERT Y MARLENE PATRICK', 'CON SIR C. AUBREY SMITH', 'MAXIM', 'HUERFANOS 757', 'LITONUE', 'WORLD WIDE PICTURES'

Advertisement for 'La hora de la noticia' featuring a woman's face. Includes text: 'Esta...', 'EL MERCURIO', 'LAS NOTICIAS DE', 'La hora de la noticia', 'LA APARICION', 'EL SIGLO XXI', 'EL SECUNDARIO', 'EL PRIMARIO', 'EL MUNDANO', 'DIARIO INDEPENDIENTE', 'WORLD WIDE PICTURES'

Advertisement for 'Res' featuring a woman's face. Includes text: 'COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS', 'LOS PROGRAMAS MEJORES', 'Res', 'EL MEJOR TEATRO DE AMERICA', 'FONOS 31143-31144-HORARIO: 3-6', 'Lo Obertura musical. Obras completas de Claudio Monteverdi, con los últimos estrenos de "Los arcaes de la gloria" y "El teatro Social" Rex No. 21, dedicado al aniversario del teatro. Lo Intermedio musical "DE AMOR TAMBIEN SE MUERE" (Rex No. 21) - 26 minutos. Dur. total 3 horas.', 'REAL SANTIAGO', 'Sigue el éxito de la producción inglesa 1947, distribuida por Consorcio Cinematográfico: "LA DUQUESA ENAMORADA" (Mayores) por el célebre actor Rex Harrison y la hermosa estrella Anne Neagle. COMPLEMENTO: Gabriela hambrienta, dibujo Ritmo sobre hielo, deportiva: "Noticiero" Paramount, etc.', 'ROTATIVO VICTOR', 'Paramount presenta a Ray M. Teresa Wright, en: "LA DAMA IMPERFECTA" (PARA MAYORES)'

HOY NORMANDIE
 MATINEE VERMOUTH NOCHE
2ª SEMANA
 ALEXANDER KORDA
presenta

"EL REGRESO DE PINPANELA ESCARLATA"

CON **James MASON**
Barry BARNES
Sophie STEWART
 ES UNA PELICULA DE
GUARENTEED PICTURES

NOVA PELICULA REPUBLIC ESTRENA
 MAÑANA EL T. MAXIM



El Teatro Maxim estará de...
 la mañana Viernes con el...
 nuevo estreno de la cinta Repu-
 blic "Rendezvous con Annie", pe-
 lícula sumamente atractiva y
 alegre que agrada a los afi-
 nados al cine que gozan con
 buenos temas americanos.
 Uno de los romances más nove-

"CORAZON"
 DE EDMUNDO DE AMICIS

NARCISO IBÁÑEZ MENTA
JUAN CARLOS BARBIERI
 Y EL MAS
 EXTRAORDINARIO
 REPARTO JUVENIL

DISTRIBUYE:
 BAND Y SALAS LTDA.

HOY Y TODOS LOS DIAS EN LOS TEATROS SANTA LUCIA - CONTINENTAL

ciones más divertidas que es dable imaginar, pero que siempre impresionan a la concurrencia con acontecimientos que pudieron haber sucedido.
 La película tiene dos bellezas, Faye Marlowe y Gail Patrick, que aparece en el papel de una atractiva cantante de un club nocturno. Sir C. Aubrey Smith, como de costumbre, se destaca por su papel del distinguido noble británico, y un selecto reparto que hace destacar esta graciosa cinta, tan divertida que las carcajadas no terminan nunca...

OCHENTA Y DOS MIL PERSONAS HAN VISTO UNA PELICULA WARNER BROS



En el grabado aparecen Joan Crawford y John Garfield principales intérpretes de la extraordinaria película "De amor también se muere", que la editora Warner Bros. nos está presentando en la sala del Teatro Rex, donde hoy

incierá su tercera semana de exhibiciones.
 Indudablemente que Juan Ne-guloso —su director—, ha conseguido para su carrera artística un nuevo éxito, ya que su labor es insuperable en este film.

RECIO Y PROFUNDO DRAMA ES LLEVADO AL CINE



La foto que publicamos corresponde a una escena de "Cárcel de Mujeres", extraordinaria película que estrena el Rotativo Roxy mañana Viernes desde las 11 horas.
 "Cárcel de Mujeres" llega a la pantalla de los cines chilenos después de haber conquistado el favor del público y la crítica de los Estados Unidos. Es una película dedicada especialmente a la mujer, pero su trama, su re-cio argumento será aplaudido, estamos seguros, por el espectador de ambos sexos.
 Su reparto es grandioso. Cien-tenas de actrices del teatro norteamericano fueron especialmente contratadas para protagonizar esta bella cinta.
 Su estreno en Santiago ha de constituir un triunfo de la Cia. Distribuidora: Republic Pictures y de la Empresa del Teatro Rolístico dedicada especialmente a la mujer, pero su trama, su re-

TEATRO METRO HOY
 SANTIAGO 141 TELEFONO 63341
 3.00 6.15 9.30 P.M.

MICKEY ROONEY LEWIS STONE
 SARA HADEN LINA ROMAY
 FAY HOLDEN BONITA GRANVILLE

CUPIDO CONTRA ANDY HARDY

¡MICKEY HA VUELTO EN UN NUEVO TRIUNFO CÓMICO DE ANDY HARDY!

Localidades numeradas en venta para las 3 funciones.

Para adultos y menores de 15 años

EN VALPARAISO HOY
"LOS VERDES AÑOS"

Metro Goldwyn Mayer

HOY MIAMI
 ESTRENO EXCLUSIVO

LA MAS BRILLANTE ESTRELLA EN EL FIRMAMENTO DEL SEPTIMO PLANETA

Ingrid Bergman

NOS MUESTRA UNA FACETA MAS DE SU INCOMPARABLE TALENTO QUE LA HA CONSIGNADO COMO LA MEJOR ARTISTA DE LA ACTUALIDAD

"Esta noche contigo"

UNA HISTORIA DIFERENTE EMOCIONANTE... UN DRAMA PROFUNDAMENTE HUMANO... UNA MUJER QUE TENIA MIEDO DE AMAR...

DISTRIBUIDA POR CINEMATOGRAFICA SELMAN

CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA
 LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL FONO 33555 3, 6.15 y 9.45 P. M. "TODOS SON MIS HIJOS" Rosalind Russell. (Mayores y menores)	SANTA LUCIA FONO 41379 3, 6.15 y 9.45 P. M. El libro de Edmundo De Amicis en una película soberbia dirigida por Carlos Borcosquel "CORAZON"	CONTINENTAL FONO 60735 3, 6.15 y 9.45 P. M. En ambos teatros El libro de Edmundo De Amicis en una película soberbia dirigida por Carlos Borcosquel "CORAZON"
CERVANTES FONO 88509 3, 6.15 y 9.45 P. M. James Mason en la más dramática de las películas inglesas: "LARGA ES LA NOCHE"	BANDERA FONO 89111 3.10, 6.30 y 10 P. M. TUYO ES MI CORAZON (Sólo mayores) Ingrid Bergman y Cary Grant.	NORMANDIE FONO 87749 3, 6.30 y 10 P. M. James Mason en: "EL REGRESO DE PINPANELA ESCARLATA"
ORIENTE FONO 41345 6.10 y 9.40 P. M. "CORAZON" Una cinta argentina, dirigida por Carlos Borcosquel.	EL GOLF FONO GOLFE: 257 y 463 6.30 y 9.45 P. M. "TODOS SON MIS HIJOS" Rosalind Russell.	ALCAZAR FONO 60122 6.10 y 9.40 P. M. "LARGA ES LA NOCHE" James Mason (Sólo mayores)
ALAMEDA FONO 91759 5.30 y 9 P. M. Diana Durbin en: "DEJAME QUERERTE" y "Eso lo decido yo"	IMPERIO FONO 32627 CIA. DE COMEDIAS CÓMICAS LEGUIA-CORDOBA 6.30 y 10 P. M. Una nueva y fantástica creación cómica de LUCIO CORDOBA, escrita por Gustavo Campaña: "EL ULTIMO DE LA GOLA"	

GUIA DEL ESPECTADOR

NUMERO QUE VA ENTRE PARENTESIS, CORRESPONDE AL NUMERO DEL TELEFONO DEL TEATRO.

TEATROS	CINES
ALCAZAR (80122).— Vermouth y noche: Larga es la noche.	ALAMEDA (91254).— Vermouth y noche: Déjame quererte y Eso lo decido yo.
APOLO (51746).— Rotativo: Mi madre mía. La canción de los barrios y Agregados.	MAGRO (83423).— Rotativo: Espada y Bienaventurados de la cruz.
AVENIDA (84986).— Vermouth y noche: La bestia humana y La historia de María Duval.	BERNARDINI (82443).— Rotativo: Edo lo decido yo y Tierra desolada.
AVENIDA MATTA (31455).— Rotativo: Pedimos al asesino. La historia de María Duval y Vuelve la mujer araña.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
BOLIVAR (83689).— Rotativo: Disloque musical. El angel y el malvado y Castillo de Dragonwyck.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
CAPITOL (89581).— Rotativo: Alavismo que mata. Sangriento está el valle y Agregados.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
CARRERA (86685).— Matinée, vermuth y noche: A capa y espada y Bienaventurados los que creen.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
CELESTIN (83553).— Matinée, vermuth y noche: Todos son mis hijos.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
CERVANTES (88509 y 89613).— Matinée, vermuth y noche: Larga es la noche.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo: Eso lo decido yo y La bestia humana.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.
CONTINENTAL (80735).— Matinée, vermuth y noche: Corazón.	BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo: El angel y el malvado. Su dulce enemiga. El bandido y Vuelve la mujer araña.	COLISEO (89075).— Rotativo: Soy un infeliz. En tiempos de la Inquisición. Noche: Beneficio de la Ciudad del Niño.	EL GOLF (257 y 463).— Vermouth y noche: Todos son mis hijos.	NOVEDADES (84884).— Rotativo: Turbante blanco. —unca te sientes de mí y Agregados.	RECOLETA (63974).— Rotativo: El intruso adorado. Vuelven los reclutas y En tiempos de la Inquisición.
BOLIVAR (83689).— Rotativo: Disloque musical. El angel y el malvado y Castillo de Dragonwyck.	COLON (80577).— Vermouth y noche: Déjame quererte y La mujer más honesta del mundo.	HOLLYWOOD (42389).— Vermouth y noche: El puritano y La mujer más honesta del mundo.	RURICA (42152).— Rotativo: El hermano José. Un día con el Diabolo y La voz del fantasma.	REX (31144).— Matinée, vermuth y noche: De amor también se muere.
AVENIDA (84986).— Vermouth y noche: La bestia humana y La historia de María Duval.	COUSINO (30637).— Rotativo: Flor de durazno. Noche trágica y La cautiva de Marruecos.	IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo: Una noche en el Paraíso. El bandido y Cita en la frontera.	O'HIGGINS (88928).— Rotativo: Vuelven los reclutas. El intruso adorado y En tiempos de la Inquisición.	REPUBLICA (92613).— Rotativo: Pedimos al asesino. Macreserva. El bandido y Serial.
AVENIDA MATTA (31455).— Rotativo: Pedimos al asesino. La historia de María Duval y Vuelve la mujer araña.	CHILE (80728).— Rotativo: Eclíptico de su pasión. La fuerza de la sangre y Agregados.	IMPERIAL (31112).— Rotativo: Desquite de Argel. Qué bello es vivir y Agregados.	ORIENTE (41345).— Vermouth y noche: Corazón.	RIALTO (41667).— Rotativo: Huracán negro y Aguas borrascosas.
BALMACEDA (80768).— Rotativo: Soy un infeliz. Suplicio de una madre y La historia de María Duval.	DIEZ DE JULIO (80816).— Rotativo: La voz del fantasma. Suplicio de una madre y Seriales.	INDEPENDENCIA (83782).— Rotativo: Eso lo decido yo. Vuelven los reclutas y En tiempos de la Inquisición.	PRINCESA (83203).— Rotativo: La voz del fantasma. El angel y el malvado y Caprichos de juventud.	SANTIAGO (32888).— Matinée, vermuth y noche: Usted tiene ojos de mujer fatal.
BAQUEDANO (65050).— Cerrado por reparaciones.	DELICIAS (83553).— Rotativo: Camarón cómico y Agregados.	ITALIA (41883).— Rotativo: La mujer más honesta del mundo. Déjame quererte y Vuelven los reclutas.	PRINCIPAL (85741).— Rotativo: Un caso macabro. Revista de Santiago. Agregados y Noticiarios.	SANTA LUCIA (61379).— Matinée, vermuth y noche: Corazón.
BANDERA (80111).— Matinée, vermuth y noche: Tuyo es mi corazón.	ESMERALDA (44301).— Rotativo: El intruso adorado. y Vuelven los reclutas. Noche: Festival de la DIC.	LO FRANCO (92708).— Rotativo: Hay que educar a Mimi. Truhán con suerte y Agregados.	PROVIDENCIA (46073).— Rotativo: Caprichos de juventud. Iyán el terrible y Qué bello es vivir.	SELECTA (52194).— Rotativo: Truhán con suerte. Aguas borrascosas y La historia de María Duval.
BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.	FRANKLIN (30754).— Rotativo: Caprichos de juventud. Vuelven los reclutas y La mujer más honesta del mundo.	MAXIM (30611).— Rotativo: Las escapadas de Nerón y Agregados.	ROXY (80809).— Rotativo: ¿Quién dijo crimen?	SANTA LUCIA (61379).— Matinée, vermuth y noche: Corazón.
BRASIL (80096).— Vermouth y noche: Calcuta y El castillo de Dragonwyck.	FRANKLIN (30754).— Rotativo: Caprichos de juventud. Vuelven los reclutas y La mujer más honesta del mundo.	MAXIM (30611).— Rotativo: Las escapadas de Nerón y Agregados.	REAL (63555).— Matinée, vermuth y noche: La duquesa enamorada.	VICTORIA (30021).— Rotativo: La dama imperfecta y Agregados.

INSPECTOR ESCOLAR REALIZA UNA VISITA A S. JOSE DE MAIPO

En la visita de inspección en esta comuna, el Inspector Escolar del 8º sector de Santiago, don Julio de la Cruz...

COMITÉ DE DUEÑAS DE CASA. Las dueñas de casa de esta localidad están trabajando activamente en la formación de un comité...

ENCOMIASTICA LABOR DESARROLLA LA CRUZ ROJA DE COQUIMBO

COQUIMBO, 2.— La Cruz Roja de Coquimbo, que preside la señora Julia O. de Oliver...

CERRE DE UNA ESCUELA. En la Villa de Andacollo se ha procedido a cerrar la Escuela de...

EXITO OBTUVO CONCENTRACION DE LA "ANEP"

CURACAUTIN, 3.— Franco éxito tuvo la concentración regional organizada por la ANEP...

educacionales adopten medidas rápidas la matrícula que tiene dicho establecimiento educacional es numerosa...

FUE DESIGNADO ESTADISTICO DE CASA DE SOCORRO

HUALAIE, 2.— La Dirección General de Beneficencia, ha designado Estadístico de la Casa de Socorro...

Bautismo.—Ha sido bautizado Julio Rosa Núñez Arévalo, hijo del señor Oscar Núñez y de la señora Raquel Eugenia Arévalo...

HAY NECESIDAD QUE SE CONSTRUYA UNA ESTACION EN EL PUEBLO DE BARRANCAS

Actualmente se hace difícil obtener pasajes. Enorme progreso ha alcanzado la localidad...

SAN ANTONIO, 3.— Todo el pueblo de Barrancas reclama la construcción de una estación ferroviaria...

ACTIVIDADES DE CRUZ ROJA DE COELEMU

REPARTICION DE PREMIOS A SOCIAS.— OTRAS NOTICIAS LOCALES. COELEMU, 3.— El domingo se llevó a efecto en el teatro de la localidad el acto de repartición de premios...

DISMINUYE LA ESCASEZ DE CARNE

En el Matadero Municipal de Portales beneficiaron en la mañana de ayer 191 cabezas de ganado argentino...

LA COMISION PROV. MIXTA DE SUELDOS

Presidida por el secretario abogado de la Intendencia, don Jorge Valenzuela...

SALITRE Y COBRE LLEVARA A EUROPA LA M.N. SUECA "CHILE"

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO. La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line...

DESIGNADA LA COM. MUNICIPAL DE F. PATRIAS

Ha sido designada por un decreto "alcalde", la Comis. Municipal de Fiestas Patrias...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

HAY 98 ENFERMOS DE TIFUS HOSPITALIZADOS

La campaña emprendida por la Comisión Fiscalizadora de Sanidad contra la fiebre tifoidea en Valparaíso...

NUEVAS SANCIONES APLICO COMISION FISCALIZADORA

En su sesión fiscalizadora de ayer, la Comisión Fiscalizadora se ocupó de estudiar algunas materias generales...

LIMONES ESTAN SIENDO LLEVADOS A LOS EE. UNIDOS

Grandes partidas de limones chilenos, de una selección cuidadosa, van a ser embarcados en las motonaves de la Grace Line...

V. "CALIFORNIA" SERA REMATADO EN ESTE PUERTO

Esta nave está destinada a rematarse por resolución del 2º Juzgado del Trabajo y Valparaíso...

NOTICIAS BREVES DEL PUERTO

El domingo próximo llega a nuestro puerto la motonave "Acconagua", perteneciente a los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores...

NOTICIAS BREVES DEL PUERTO

En el curso del mes de noviembre entrará al servicio del cabotaje el vapor "Santa Catalina" (ex Tirus) de propiedad de don Alejandro Rojas Poulmaire...

NOTICIAS BREVES DEL PUERTO

El buque estancoque "Esso Portland", debe arribar a nuestro puerto, procedente de Punta Arenas...

NOTICIAS BREVES DEL PUERTO

En el vapor "Marañón", que arribó en la mañana de ayer a nuestro puerto, llegó desde el norte, el circo "Aguilas Humanas"...

Severa amonestación y multa de 200 pesos al "Egoarín" perteneciente a don Miguel Cantarini...

SIN NOTICIAS DE LA GOLETA "LIBERTAD"

En las oficinas de la Armada Nacional se sigue haciendo falta noticia sobre el paradero de la goleta "Libertad"...

FUE FIJADO EL PRECIO DE LA CARNE CONGELADA

Se ha fijado el precio de la carne congelada en nuestra ciudad por el Comité Departamental de Subsidios...

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO

La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line arribó en la mañana de ayer a nuestro puerto...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS: MAIPO de Talcahuano, JOHN E. SWEET de Bahía, VIRA DEL MAR de Arica...

DISMINUYE LA ESCASEZ DE CARNE

En el Matadero Municipal de Portales beneficiaron en la mañana de ayer 191 cabezas de ganado argentino...

LA COMISION PROV. MIXTA DE SUELDOS

Presidida por el secretario abogado de la Intendencia, don Jorge Valenzuela...

SALITRE Y COBRE LLEVARA A EUROPA LA M.N. SUECA "CHILE"

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO. La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line...

DESIGNADA LA COM. MUNICIPAL DE F. PATRIAS

Ha sido designada por un decreto "alcalde", la Comis. Municipal de Fiestas Patrias...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS: MAIPO de Talcahuano, JOHN E. SWEET de Bahía, VIRA DEL MAR de Arica...

DISMINUYE LA ESCASEZ DE CARNE

En el Matadero Municipal de Portales beneficiaron en la mañana de ayer 191 cabezas de ganado argentino...

LA COMISION PROV. MIXTA DE SUELDOS

Presidida por el secretario abogado de la Intendencia, don Jorge Valenzuela...

SALITRE Y COBRE LLEVARA A EUROPA LA M.N. SUECA "CHILE"

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO. La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line...

DESIGNADA LA COM. MUNICIPAL DE F. PATRIAS

Ha sido designada por un decreto "alcalde", la Comis. Municipal de Fiestas Patrias...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS: MAIPO de Talcahuano, JOHN E. SWEET de Bahía, VIRA DEL MAR de Arica...

DISMINUYE LA ESCASEZ DE CARNE

En el Matadero Municipal de Portales beneficiaron en la mañana de ayer 191 cabezas de ganado argentino...

LA COMISION PROV. MIXTA DE SUELDOS

Presidida por el secretario abogado de la Intendencia, don Jorge Valenzuela...

SALITRE Y COBRE LLEVARA A EUROPA LA M.N. SUECA "CHILE"

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO. La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line...

DESIGNADA LA COM. MUNICIPAL DE F. PATRIAS

Ha sido designada por un decreto "alcalde", la Comis. Municipal de Fiestas Patrias...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS: MAIPO de Talcahuano, JOHN E. SWEET de Bahía, VIRA DEL MAR de Arica...

DISMINUYE LA ESCASEZ DE CARNE

En el Matadero Municipal de Portales beneficiaron en la mañana de ayer 191 cabezas de ganado argentino...

LA COMISION PROV. MIXTA DE SUELDOS

Presidida por el secretario abogado de la Intendencia, don Jorge Valenzuela...

SALITRE Y COBRE LLEVARA A EUROPA LA M.N. SUECA "CHILE"

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO. La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line...

DESIGNADA LA COM. MUNICIPAL DE F. PATRIAS

Ha sido designada por un decreto "alcalde", la Comis. Municipal de Fiestas Patrias...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS: MAIPO de Talcahuano, JOHN E. SWEET de Bahía, VIRA DEL MAR de Arica...

DISMINUYE LA ESCASEZ DE CARNE

En el Matadero Municipal de Portales beneficiaron en la mañana de ayer 191 cabezas de ganado argentino...

LA COMISION PROV. MIXTA DE SUELDOS

Presidida por el secretario abogado de la Intendencia, don Jorge Valenzuela...

SALITRE Y COBRE LLEVARA A EUROPA LA M.N. SUECA "CHILE"

ARRIBO EN LA MANANA DE AYER A VALPARAISO. La motonave "Chile" perteneciente a los registros de la firma naviera sueca Johnson Line...

DESIGNADA LA COM. MUNICIPAL DE F. PATRIAS

Ha sido designada por un decreto "alcalde", la Comis. Municipal de Fiestas Patrias...

EN NOVIEMBRE LLEGARA MAS TE PARA VALPARAISO

Nuevas partidas de té no llegarán a nuestro puerto hasta el mes de noviembre próximo...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

ESPECTACULOS DE HOY

METRO.— Matinée, vermouth y noche. Los chicos...

EN VILLARRICA SE ESPECULA CON SUBSISTENCIA

VILLARRICA, 3.— Como se ha dicho en las medidas tomadas en el puerto en orden a la especulación...

TENDRA CANETE UN SECADOR DE GRANOS

CASITE, 3.— Estamos en antecedentes para informar que el servicio técnico de agricultura del Estado...

SE REPRIME LA ESPECULACION EN TALAGANTE

TALAGANTE, 3.— La energía acción del Gobernador, señor Víctor Salas Varas...

TRABAJOS EN EL MERCADO MODELO

CHILLAN, 3.— La Alcaldía se ha dirigido al vicepresidente de la Corporación de Reconstrucción...

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro ex Director General...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

DEFUNCION

Ha fallecido mi querido e inolvidable esposo y padre, señor...

Labor de su arquero permitió al "Iberia" mantener mínima ventaja ante Colo Colo

Haniel León, "crack" del Liceo Amunátegui, juzga el estado actual del fútbol escolar

SU OPINIÓN SOBRE EL DESARROLLO Y DESENLACE DEL CAMPEONATO OFICIAL

COMO FORMARIA DOS COMBINADOS

Haniel León Allendes es un buen insider derecho, integrante del team superior de fútbol del Liceo Amunátegui, quien acaba de clasificarse en un lugar destacado de la competencia organizada por la Asociación Escolar de Deportes. Además de ser uno de los más promisorios elementos del team de su colegio, León es en suma modesto, hasta el punto de creer que no se hace merecedor a una entrevista.

Tiene solamente 17 años, y cursa el 6.º año en el citado plantel. Ha ocupado ese puesto desde el año 1943, año en que integró el equipo de división infantil, haciéndolo posteriormente en el de intermedia, en 1945, integrando el team de división superior durante el año pasado y el actual.

Actividad en los Centros de Box

FAMAE B. C.

Los clubes Famae y Racha de San Bernardo, han pactado un intercentro para la noche del sábado próximo, en el estadio de fondo estará a cargo de los aficionados Julio Carvacho, campeón de Santiago, y Mario Labra, notablemente pugilista de San Bernardo.

Este festival se llevará a efecto en el amplio y cómodo local que posee el Club Famae en calle San Ignacio, frente a Franklin. El programa que se ha confeccionado, es el siguiente:

Luis Contreras con José Zúñiga, Gustavo Reyes con Juan Sánchez, Santiago Arriola con Juan González, Raúl Vargas con Pedro Carrasco, Daniel Hormazabal con Pedro Barrasa. Semifinales: Segundo Martínez con Carlos García, Héctor Prieto con Tilo Pardo. Match de fondo: José Ramírez con Fernando Mena y Julio Carvacho con Mario Labra.

Los últimos nombrados pertenecen al Club "Racha", de San Bernardo.

Chuchunco B. C.

En el local del Club "Chuchunco", ubicado en calle Bernal del Mercado 412 (Pila), se llevará a efecto un festival entre aficionados de casa y del Club "Fuerza Alto". El match principal correrá a cargo de los mediodiurnos, Segundo Meza y Miguel Quijada. Damos a conocer, en seguida, el programa completo:

Camilio López con Octavio Rojas, Manuel Garrido con Ángel Espinoza, José Clorino con Jorge Galaz, Pedro Negrete con Gilberto Egueta, Mario Concha con Juan Espinoza y Quintana con Jorge Palomino. Semifinales: Luis Silva con Juan Fuentes y Luis Valdivia con Juan Bustos. Match de fondo: Segundo Meza con Miguel Quijada.

MEXICO B. C.

La popular institución del barrio San Pedro ha confeccionado el fixture de actividades que le corresponden realizar durante el presente mes:

Sábado 6: Velada en honor del Club Deportivo de LA NACION.

Sábado 13: Festival extraordinario boxier-artístico, en honor del nuevo Embajador de Chile en Chile, Excmo. señor Pedro de Alvarado, en el Club "Fuerza Alto".

Miércoles 17: Interclub en honor del México y el Colombia.

Jueves 18: Número tradicional de Fiestas Patrias: Presentación del curso infantil de box.

Sábado 21: Festival entre aficionados del México, Colombia y Chile, en disputa de valiosos premios donados por un antiguo deportista.

A. GODOY B. C.

El club de box "Arturo Godoy" de Lo Ovalle, con motivo de reanudar sus actividades, nos encarga citar a las siguientes aficiones a entrenamientos con motivo de haber pactado una competencia con la Asociación Naval. Los aficionados citados son los siguientes: E. Aravena, E. Severín, O. Cuevas, J. Barros, M. Lagos, H. Mardones, R. Acuña S. Quintana, E. San Martín, J. Rossi, E. Obregon, E. Ahumada, M. Rodríguez, M. González, F. Jara, F. Galaz, M. Beltrán, O. Torres, V. Rojas, M. Pezoa, H. Parra y J. Rebeco.

RASMUSEN PELEARA CON CARLOS ZARATE

Carlos Zárate enfrentará el domingo 14, en Temuco, a James Rasmussen que durante varios años ostentó el título de campeón de Chile de los peso pesados, que posteriormente fue presidente del Club de la Universidad Católica.

EN RAYUELA JUEGAN EL LUIS HURTADO Y EL CLUB ELECTRICO

El próximo domingo en las canchas de rayuela del club "Luis Hurtado" se llevará a efecto una competencia entre esta institución y el Eléctrico, torneo por el cual se han donado varios premios.

EN SAN BERNARDO SE EFECTUARA UN TORNEO ATLETICO

En el Estadio del Club Maestranza Central de San Bernardo, se efectuará el sábado y domingo una competencia atlética organizada por el Maestranza bajo el control de la Asociación local.

Al pedirle una opinión sobre la competencia que acaba de terminar, responde:

"Ha sido una de las mejores de las disputadas hasta la fecha. Su organización fue excelente. Además, el campeonato se distinguió por la corrección con que actuaron todos los elencos sin distinción, quienes se esforzaron en poner todo lo que esta en su parte en pro del éxito del mismo".

Cuando preguntamos cómo estima la colocación alcanzada por el equipo cuyos colores defiende, dice:

"Creo que el elenco del Amunátegui se clasificó en el lugar que le correspondía, por la campaña que realizó durante la competencia. Tuvo algunas performances deficientes, como la cumplida ante el Internado Nacional Barros Arana, hecho que nos ganó por la cuenta de tres tantos a cero, pero en general le correspondió una actuación más que discreta".

"¿Qué opina sobre los elencos de los planteles que se clasificaron en el puesto de honor?"

"Que hicieron los méritos suficientes como para justificar el sitio que obtuvieron. El cuadro del Superior de Comercio, basó su juego en la rapidez y el mayor físico de sus integrantes, pero en ningún caso hicieron mal uso de él. En cambio, el del Internado mostró un juego vistoso y elegante, denotando, además, un cuidadoso entrenamiento; pero en general, ambas se expidieron con la misma eficacia".

"¿Cómo formaría Ud. un seleccionado de la Asociación Escolar de Deportes?"

"Creo que existen los elementos suficientes como para formar dos elencos de parecidas aptitudes. Uno de ellos lo integrarían: Moreno (Amunátegui), y Henríquez (Aplicación); Orillana (Superior de Comercio); Moyano (Internado); y Mendoza (Barros Borgho); Aslaburgas (Comercial); Sepúlveda (Lastraria); Palomero (Instituto Nacional); Tala, (Amunátegui), y Orpina, (Letelier). El otro estaría formado por: Hunt (Comercial); Garrido (Amunátegui), y Duprés (Aplicación); Salgado (Internado); Olguin (Amunátegui); y Arlas (Aplicación); Vargas (Lastraria); Bravo (Internado); Castro (Superior de Comercio); Ahumada (Lastraria); y Solís (Letelier)".

"¿Qué opina sobre la actuación cumplida por Ud. en la competencia recién terminada?"

"No estoy conforme del todo. Creo que no jugué de la manera como lo he hecho en anteriores ocasiones, pero pienso que hice lo que pude en defensa de los colores de nuestro colegio".

León es un ferviente simpatizante de Audaax Italiano. Sigue de cerca la actuación del team de sus afectos, y de la competencia profesional, en general.

"Su impresión sobre el estado actual del fútbol chileno?"

"Está progresando en forma efectiva, aspecto que se manifiesta en el mejor nivel de juego desarrollado en el campeonato oficial. Ellos es derivado, principalmente, de la gran caridad de elementos jóvenes que reimpulsa a tres elementos que se resalta el próximo sábado en el local de la calle San Pablo 1617, es una competencia que está llamada a provocar especial interés en el público que gusta de estos espectáculos de aficionados, pues en el programa figuran parejas de condiciones equiparadas que en otras oportunidades han protagonizado combates violentos, por lo mismo que emotivos.

El Club Hípico, por ejemplo, presentará a tres elementos que suegan relativamente nuevos, dan especial brillo a la lucha por su valentía y gran voluntad de que hacen alarde. El México por su parte ha contribuido con cinco aficionados, entre los que destaca el peso medio Mario Ríos que enfrentará a Rolando Calbio del Club Cía. Chilena de Electricidad. Esta última institución presentará también a varios de sus hombres que gozan de justo prestigio en el ambiente boxieril de la capital. En la misma forma, el Club Recoleta ha facilitado a dos de los suyos: Enrique Serón y Manuel Gálvez. Y por último, el Club Cía. de Gas que contribuye a este festival con dos aficionados vestidamente conocidos en torneos metropolitanos. Nos referimos a Jorge Mayorga y Juan Valdés.



CRACKS EN SUS EQUIPOS. — Washington Moyano, centro izquierdo del Internado Barros Arana, y Haniel León, interior derecho del Liceo Amunátegui, son figuras de valor indiscutible en sus respectivos cuadros. Posaron especialmente para LA NACION.

re establecer la labor que le corresponde efectuar a los señores González y Acuña, profesores de Educación Física del Liceo Amunátegui, quienes trabajan fervientemente con el propósito de difundir sus conocimientos, que son muchos, entre los alumnos del citado plantel.

VASGÜZ.

JUGARON AYER POR EL CAMPEONATO OFICIAL DE LA DIVISION RESERVAS

Triunfaron también el Santiago, Magallanes, Badminton y Audaax

EN CANCHA DE LA U. C.

Se enfrentaron a primera hora, Audaax Italiano con Universidad de Chile, correspondiéndole el triunfo a aquel por 1 gol a 0. Controló el encuentro el autor Humberto Barahona. Audaax del gol fue Hermosilla.

EN CANCHA DE AVENIDA BALMACEDA

El primer encuentro estuvo a cargo del Santiago Nacional y "Santiago", este último triunfó por el cómodo score de 4 a 1. En el partido principal, Iberia venció a Colo Colo, por 1 a 0, tras una brega donde la defensa del ganador presentó una tenaz resistencia, lucióse Marcel, que entregó inculme su valía.

FIELD DEL AT. SERENA

En el único match disputado en el field del Atlético Sereno, el Badminton dio cuenta del Green Cross, por 3 a 1.

PUNTAJE ACTUAL

El puntaje actual es el siguiente: Iberia, Santiago y Universidad Católica, 16 puntos; Magallanes y Wanderers, con 15; Colo Colo, con 14; Audaax Italiano, con 10; Badminton y Unión Española, con 9; Sigo Nacional y Universidad de Chile, con 6, y Green Cross, con 4.

Al Wanderers le resta su partido para el sábado en el Estadio de Playa Ancha de Valparaíso.

U. C. ATOLICA: Fuensalida; Vicuña y Passi; Carvallo, Grill

Partidos que destacan: Everton con Wanderers y Magallanes.

Dos partidos de la 15.ª fecha del torneo oficial de división de Honor atraerán, inculcablemente, la atención de los aficionados. El primero de ellos se jugará el sábado en la cancha de la Universidad Católica, entre Magallanes y Wanderers, mientras que el domingo en Valparaíso, deberá disputarse Everton.

Albicelestes y estudiantes, manteniendo desde hace tiempo rivalidad que se ha visto plenamente justificada. A los intereses ahora, obtener no sólo los dos puntos que les interesa, sino que también conseguir una victoria que pueda constituir un reflejo fiel de su capacidad. El "empate" con Colo Colo, a dos goles, mientras que los locales perdieron frente a Unión Española por 4 a 1.

Señalamos en seguida, el programa que se cumplirá el sábado y domingo próximos por la 15.ª fecha del torneo oficial:

SABADO 6

CANCHA U. C. ATOLICA. — A las 14.15 horas: Audaax Italiano con Wanderers. Director de turno, señor Juan Pizarro. A las 16.30 horas: Universidad de Chile, con Magallanes. Director de turno, señor Francisco Candelieri. Por ciento para el primer partido, y 55 para el match de tarde.

DOMINGO 7

CANCHA U. C. ATOLICA. — A las 16.30 horas: Green Cross con Universidad Católica. Director de turno, señor Brava.

CANCHA ESTADIO NACIONAL. — A las 16.30 horas: Go con Santiago Nacional. Director de turno, señor Alvear.

CANCHA SANTA LAURA. — A las 16.30 horas: Unión Española. Director de turno, señor C. Broda. A las 18.30 horas: Audaax Italiano con Wanderers con Everton. Director de turno, señor Andrade.

Quedará libre el Colo. Los árbitros serán designados en el momento.

Club de Fusileros "Defensores de Chile" efectuarán una competencia

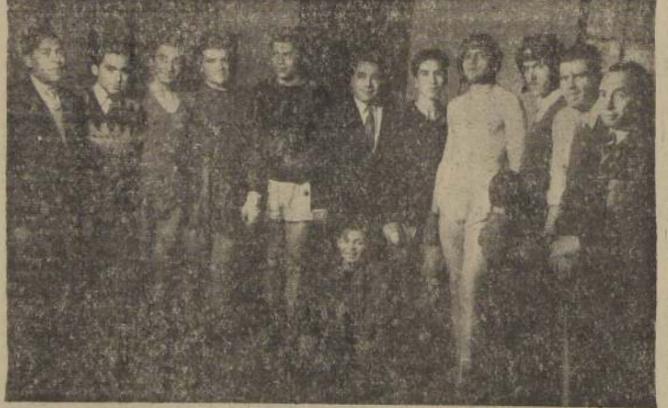
El domingo 14 se efectuará en el Estadio Militar el festival organizado por el Club de Fusileros "Defensores de Chile" en honor de las autoridades de este deporte.

Las autoridades a quienes se rendirá un homenaje, son las siguientes: Director de Reclutamiento y Tiro Nacional, general de brigada don Andrés Briffo, presidente de la Comisión Nacional de Tiro, coronel don Rafael Ochoa, el comandante don Soto; el comandante don Soto; el coronel don Rafael Ochoa, y el mayor de primer grado don Martínez.

River Plate es el más probable campeón

Francino, Ulloa, Tapia y Carroza se presentarán el sábado en el "México"

EN EL FESTIVAL BOXERIL EN HONOR DE "LA NACION"



BOXEADORES DE LA NACION. — Grupo de pugilistas de nuestro diario, que intervendrán en el próximo festival en honor del Club de esta casa, que se efectuará pasado mañana en el México.

Se encuentra ya todo listo para la reunión pugilística que se efectuará la noche del sábado próximo en el ring del Club México, en honor del Club Deportivo LA NACION. Varios clubes de box de la capital en su interés de cooperar al mejor éxito de este festival, han cedido a sus mejores aficionados, en la misma forma lo han hecho los entrenadores que tienen a su cargo a pugilistas profesionales, como Héctor Rodríguez, que facilitó al valdiviano Gabriel Ulloa y a José Carroza; Sabino Villarroel, que tuvo la gentileza de ceder al Iquiqueño Oscar Francino, y Enrique Glavertín, que se anticipó a facilitar a Guillermo Tapia.

COLEJOS DE INTERES

La reunión de box amateur que se realizará el próximo sábado en el local de la calle San Pablo 1617, es una competencia que está llamada a provocar especial interés en el público que gusta de estos espectáculos de aficionados, pues en el programa figuran parejas de condiciones equiparadas que en otras oportunidades han protagonizado combates violentos, por lo mismo que emotivos.

EXHIBICIONES DE PROFESIONALES

Tal como informamos al principio de esta información, en este festival del sábado participarán varios pugilistas profesionales de reconocida capacidad y de mérito indiscutible. El "challenger" al campeonato de peso liviano, Oscar Francino, hará una exhibición con el profesional Guillermo Tapia y Gabriel Ulloa, el pupilo de Héctor Rodríguez que se encuentra en impecables condiciones, trabajará una sesión de encuentros con José Carroza, nuevo profesional de la categoría liviano.

EL PROGRAMA

Damos a conocer a continuación el programa que se ha elaborado para el festival del sábado próximo en el ring del Club México:

TRES ROUNDS

Categoría mínima: Gerardo Pizarro ("La Nación") con Raúl Merino (México).

Categoría mosca: Enrique Serón (Recoleta) con Francisco Orellana (Club Hípico).

Categoría gallo: Eduardo Muñoz (México) con Waldo Antognini ("La Nación").

Categoría mediano: Esteban Olivares (México) con Rubén Contreras ("La Nación").

Categoría liviano: Luis Díaz (Cía. Eléctrica) con Raúl Díaz (Club Hípico).

Categoría mediano: Manuel Sánchez (Recoleta) con Julio Flores (México).

Categoría pluma: Mario Ríos (México) con Rolando Calbio (Cía. Eléctrica).

SUS ULTIMAS AGTUACIONES ASI PARECEN SEÑALARLO Y HA TOTALIZADO 31 PUNTOS

BUENOS AIRES (A. F. P.) (Por Lorenzo Fernández). — La última fecha del Campeonato Profesional de Fútbol tuvo una importancia capital, pues con sus resultados, sólo quedan tres equipos con posibilidades de obtener el título de campeón.

Por curiosa coincidencia también son tres los cuadros que ocupando las últimas colocaciones de la tabla, luchan por evitar el descenso a Segunda División.

River Plate puntea en el Campeonato, y de acuerdo como viene actuando es hasta ahora el más indicado para obtener el centro del fútbol argentino en 1947.

Su victoria frente a San Lorenzo ha sido discutida. Se enfrentaron así ese lance los dos equipos que practican el mejor fútbol en Argentina, San Lorenzo con pases cortos, medidos, y River Plate, con pases largos pero mucho más penetrantes. Y esa penetración fue lo que le valió al conjunto "millonario" el que en pocos avances convirtió tres goles que le dieron el triunfo. En el campo contrario, San Lorenzo alijaba, hasta arriba, con, pero sus remates finales no cristalizaban.

Hacia veinte años que River Plate no venecía a San Lorenzo en su cancha, y esta vez sucedió todo lo contrario, pues parecía que un hecho así no ocurriría jamás, para desviar todos los "amates" de los delanteros del conjunto suizo de casa.

El próximo domingo River Plate se verá sometido a una dura prueba por Chacarita Juniors, modesto equipo que se ha convertido en la atracción del Torneo.

En el otro clásico que se disputó el domingo pasado, el Racing con Boca Juniors, triunfaron en un partido bastante mediocre.

Racing con un hombre menos por lesión de Sued, dominó sin suerte a Boca que hoy ocupa, sólo se debe a su gran espíritu de lucha no igualado por ningún otro equipo de Primera División.

Boca corre peligro el próximo domingo ante Huracán, que ha de multiplicarse para que el estreno de su nuevo Estadio, con capacidad para 120.000 personas, no concluya con una derrota.

Independiente completa el tercio de "probables" campeones. Ocupa la segunda colocación en la tabla y contra muchas opiniones adversas, ha sido el equipo más ganador del Campeonato. De su real capacidad hablan sus actuaciones que lo llevaron a un estatus de privilegio que hoy ocupa, y en especial el empate que legrara frente a Lanús cuando iba perdiendo por 2 a 0.

A siete puntos de River Plate, y ya sin chances marcha San Lorenzo de Almagro, siguiéndole Estudiantes, que las deficiencias defensivas y físicas, con los mismos puntos. Luego se una misma línea lucha Chacarita Juniors y Vélez Sarsfield, y más abajo con pequeña diferencia entre sí, están Huracán, Platense,

en seda indemulada, gamuza, para adultos y niños

Zapatos Olímpicos

Medias de lana refina

TOBILLERAS, RODILLERAS, SUSPENSORES, SUELOS ELASTICOS

PELOTAS SUPER BAL

LA PELOTA PERFECTA. SIN BOCA. MODELO VO. \$ 320.-

Descuentos a instituciones, industriales, establecimientos educacionales

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PL

Redes para football, basketball, volley-ball, tennis

SU ANIVERSARIO CELEBRA EL CLUB DEP. CARLOS VIAL

El Club de Deportes "Carlos Vial", celebra mañana su primer aniversario, y con motivo de ello, llevará a efecto una reunión solemne, a las 19.30 horas, en Agustinas 1207. Positivamente se ofrecerá un cóctel al directorio honorario, con asistencia de representantes de la prensa local.

En nuestro ambiente, ha sido encomendado a don Rosaró Salas quien durante varios años ha venido desempeñando con interés el cargo de director de la Sección Infantil de Tiro del Stade Français.

La organización y difusión de esta competencia que por primera vez se realiza en forma oficial en

Para Deportes MALETERIA MASTE PUENTE 686 FONO 87 CASAL DEL DEPTO RECIBIO EN NO SO SURTIDO DE SETAS DE PIEL en seda indemulada, gamuza, para adultos y niños Zapatos Olímpicos Medias de lana refina TOBILLERAS, RODILLERAS, SUSPENSORES, SUELOS ELASTICOS PELOTAS SUPER BAL LA PELOTA PERFECTA. SIN BOCA. MODELO VO. \$ 320.- Descuentos a instituciones, industriales, establecimientos educacionales LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PL Redes para football, basketball, volley-ball, tennis SU ANIVERSARIO CELEBRA EL CLUB DEP. CARLOS VIAL El Club de Deportes "Carlos Vial", celebra mañana su primer aniversario, y con motivo de ello, llevará a efecto una reunión solemne, a las 19.30 horas, en Agustinas 1207. Positivamente se ofrecerá un cóctel al directorio honorario, con asistencia de representantes de la prensa local. En nuestro ambiente, ha sido encomendado a don Rosaró Salas quien durante varios años ha venido desempeñando con interés el cargo de director de la Sección Infantil de Tiro del Stade Français. La organización y difusión de esta competencia que por primera vez se realiza en forma oficial en

EL DEPORTE DE LOS BARRIOS

El Juventud Atacama de San Miguel

CON TEAMS DE SERIES INFERIORES SE IMPUSO EL CLUB BESA JUNIORS



FRUCTIFERA LABOR EN SUS SEIS AÑOS

El 10 de julio de 1941, nació la vida deportiva de los Deportes Juventud Atacama, progresista entidad de la comuna de San Miguel.

Año a año ha ido progresando, y así, a principios de 1947, participó en el campeonato denominado de "Los Seis", organizado por el Olímpico y en el cual participaron además, los equipos reservas de Magallanes, Unión Española e Iberia, el Unión Condell y el Olímpico. Tuvo el Juventud Atacama una destacada actuación, finalizando en un honroso tercer puesto.

En los torneos de la comuna siempre ha ocupado posiciones destacadas, clasificándose campeón en 1945. Cabe hacer notar que su segundo equipo ocupó igual clasificación por cuatro años.

SU DIRECTORIO

Don César Flores fue su primer presidente. Posteriormente varios dirigentes que colaboraron en alto grado al rápido progreso de la institución, ocuparon ese cargo. La actual mesa directiva es la siguiente: presidente: señor Jorge González; vicepresidente, señor José Alcañal; secretario, señor Juan Ibáñez; prosecretario, señor Julio Seguel; tesorero, señor Raúl Leyton; y directores, señores: Euzo Abovay, Francisco Cruzat, Juan Vergara, Miguel Fallape y Hernán Muñoz.

ACTOS DE HOMENAJE

Desde hace 3 años, en gestos simpáticos, viene efectuando el Juventud Atacama una serie de festivales deportivos, en homenaje de los países americanos, conmemorando así el día de su independencia. El último, tuvo lugar el 10 de agosto dedicado al Ecuador, en tanto que el 7 de septiembre se llevará a cabo otro, dedicado a Brasil. El 18 de septiembre, además de celebrar el día patrio, habrá un sentido homenaje a las Repúblicas centroamericanas y a México. En el homenaje al Brasil, se



Miembros de la mesa directiva recién elegida del Club Juventud Atacama.



EL PRIMER EQUIPO. — Jugadores del cuadro de honor del Juventud Atacama; de pie, de izquierda a derecha: Eduardo de la Fuente, Luis Marin, Miguel Foila, Pedro Marinovich, Miguel González e Isaias Soto. Agachados: Pedro Ortega, Hernán Muñoz (capitán), César Bruce, Eugenio Oliva y Francisco Cruzat.

disputarán varias copas. El primer equipo, en caso de vencer, se adjudicará un trofeo donado por el señor Consul del Brasil, en tanto que los segundos y

Dos triunfos del Carlos Muñoz F. C. ANTE EL R. HURTADO

En encuentros amistosos de fútbol, el Deportivo Carlos Muñoz de La Cisterna, enfrentó el domingo recién pasado al Roberto Hurtado F. C., venciendo con el primero y segundo equipo, por 1 a 0 y 3 a 1, respectivamente, y perdiendo con el tercero, por la cuenta mínima.

En sus próximos compromisos, que cumple el domingo 7, el Club Carlos Muñoz enfrentará frente al Simón Bolívar, con sus teams infantiles y al Independiente F. C., con sus conjuntos superiores.

CITACIONES

TENIENTE GODOY F. C. — Reunión general hoy a las 21.30 horas, en Emilio Valdes 530. CLUB DE DEPORTES COVADONGA — Junta general, hoy a las 21 horas, en Santa Rosa 259.

RESULTADOS DE LOS ENCUENTROS AMISTOSOS

Señalamos en seguida algunos resultados de los partidos amistosos efectuados ayer entre equipos de instituciones amateurs:

UNION CHANARILLO (2) — JUVENTUD CARRERA (2) — Cancha Mataquito. Terceros cuadros: empataron a cero.

Unión Chafarillo (celestes): García, Ramírez, Tapia, Morales, García, Luque, Vergara, Riesco, Valladares, Encinas y Ramírez. Juventud Carrera (verdes): Canales, García, Fuentes, Pizarro, Ahuad, Gómez, Fariás, Sánchez, Acuña, Tapia y Fariás. Segundos equipos: venció el Chafarillo por 3 a 1.

Unión Chafarillo (celestes): García, Carrasco, Varas, Salgado, Letelier, Soto, Barrios, Morán, Ríos, Mena y Chaparro. Juventud Carrera (rojos): Pérez, Saavedra, Palacios, Villaseca, Robles, Acevedo, Crasso, Zaldívar, Pacheco, Pinto y Mora. Primeros cuadros: empataron a 2 goles.

Unión Chafarillo (biancos): Serey, Venegas y Espinoza, Chacón, Figueroa, Pineda, Mondaca, Silva, Montenegro y Rojas. Juventud Carrera (azules): Vázquez, Rivas y Jabar; Zenteno, Garrido, López, Villanueva, Vergara, Martínez, Aguirre y López.

BESA JUNIORS (3) — ALBERTO SILVERA (2) — Cancha: Defensores Sta. Elena. Infantiles: ganó Besa Juniors 2 a 0.

Besa Juniors (morados): Sepúlveda, Reyes, Prado, Garrido, Vergara, Jiménez, Pérez, Trujillo, Zepeda, López y Garrido. Alberto Silvera (auriazules): Castro, Venegas, Pardo, Pelayo, Arteaga, Herrera, Rojas, Cartagena, Escobar, Chacana y Yiso.

Alberto Silvera (rojos): Trincado, Aguirre, Vázquez, Solano, Grimbey, Carrasco, Silva, González, Paredes, Aguilera y Montalván.

Besa Juniors (biancos): Pacheco, Salazar, Pergast, Contreras, Román, Segura, Rocco, Sepúlveda, Chalot, Gálvez y Yiso. División especial: Besa Juniors venció 3 a 2.

Alberto Silvera (rojos): Sandoval, Romero y Rodríguez, Carlon, Simonet, Cáceres, Moretti, Santander, Zúñiga, Aránguez y Carvallo.

Besa Juniors (biancos): Montenegro, Contreras, Reyes, Salazar, Arancibia, Figueroa, Cifuentes.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Romeral (biancos): Santelices, Gallo, Inostroza, Cifuentes, Sepúlveda, Guzmán, Jaramillo, Peñafiel, Guzmán, Cruz y Mateluna.

Primeros cuadros: venció el Juventud de Chile por 3 a 1. Juventud de Chile (rojos): Godoy, Cánepa, Rojo, Alvarez, Olea, Retamal, Fuenzalida, Pereira, Pérez, Ahumada y Reyes.

Irregularidades en el Gardenia

PARA LOS jugadores y socios del Gardenia se había tornado muy desagradable tener que actuar domingo en una cancha distinta. A veces era necesario trasladarse a Tropel, en otras oportunidades a Los Guindos, La Cisterna o al Bernado. Y tampoco faltaban los domingos en que tres equipos debían quedar en un receso a causa de haberse hallado a un rival que dispusiera de cancha. Frente a tal problema, el presidente, señor González, se planteó un período al conseguir el vicepresidente honorario que le cediera a la institución, por un plazo de cinco años, un terreno baldío que quedaba muy cerca de la sede social, y que solamente era utilizado por tribus de gitanos, negros, y en las Fiestas Patrias se le arrendaba a algún extranjero.

Se contaba con el terreno, pero faltaban fondos para transformarlo en una cancha de fútbol medianamente decente. Había muchos adobeños, arbustos, basura y cerillos, productos del continuo depósito de escombros que se acumulaban en el terreno. Era necesario cerrar una acequia que dividía el terreno en dos. Una cancha de fútbol con una acera al medio no era lo más conveniente. En esto de cerrar la acequia se presentó un problema que ya que al cerrarse se dejaba un espacio a un camino que había levantado una choza en las cercanías, el señor González arregló el asunto ofreciéndole para desahogar el cargo de Administrador del Estado del Gardenia.

Como es fácil deducir, para hacer los arreglos, era necesario disponer de unos pesos; pero ¿de dónde sacarlos? El tesorero, señor Labra, tenía una idea luminosa, de que se debía arropar inmediatamente el señor González, y se declaró autor de ella: ¡Organizar un baile!; ¡Un baile en el Estadio del Gardenia!

El baile resultó un éxito sin precedentes en el barrio. Sufrían las más oprimidas expectativas. El congresario del Club Social donde funcionaba la sede del Gardenia exhibió el comedor principal del patio, como pista para los bailarines. El señor González lucía su habitual traje mingüero, el azul a rayas, y ya estaba un tanto bruto, y se notaba, además, que se quedaba muy estrecho. El señor Marín, que ocupaba el cargo de vicepresidente, había reemplazado la corbata por un pañuelo de seda blanca que según él, le daba mucho "caché".

Reinaba alegría. Todos estaban como millonarios, y uno de los cinco de la madrugada pocos eran los que tenían una posición más modesta. El señor González desahogaba sus penas en una calle rara, donde este punto trabajaba de vencer al tesorero, señor Labra, que a su vez desahogaba al Mercado. Otros insinuaban la idea de alargar la velada para el día siguiente, pero en fin, nadie quería perder el punto final, y se prosiguió la orgía en el baile.

En este momento me siento un poco raro, y renuncio a mi cargo; sí, renuncio. Es lo mejor. ¡Y todo por culpa de ese "arreglamiento" que estaba tan agradable y me hizo perder la cabeza. —Yo también renuncio — expresó el vicepresidente. —Yo también. —Con renuncias o sin renuncias, se deben tres mil pesos — indicó el señor Labra, que era el hombre de la situación. —Hay que hacer algo inmediatamente.

—Tomo la palabra por última vez — señaló el señor González. — He hecho mucho por el Club, y ya ven, por una porquería de pesos ya lo he perdido. Hablaré con un amigo tony que tengo, para ver si le arrendamos a un cierto fin de semana durante el 18 y de ahí sacamos para cubrir los tres mil. —Y a fin de arreglar la cancha, pueden organizar otro baile y tratar de no gastarse durante el 18 y de ahí sacamos para cubrir los tres mil. —Pero si los doce pesos en sencillo que hablan en la caja se los llevé también usted. Fue esta mañana...

El Igualdad y Trabajo y sus 15 años

LO PRESIDE DON JULIO AGUILAR F.

Fundado a instancias de su primer presidente, el señor Andrés Fuentes, el Club "Población Igualdad y Trabajo" ha cumplido desde el 23 de agosto de 1932, una labor que ha dado a esta institución un prestigio merecido. Sucedieron al señor Fuentes, los señores Aquiles Rojas, Francisco Castro, José Pagliatina, Guillermo Rojas, Osvaldo Díaz y Julio Aguilar, que desempeña actualmente este puesto. La primera mesa directiva la integraron las siguientes personas: presidente, señor Andrés Fuentes; vicepresidente, señor Guillermo Rojas; secretario, señor Guillermo Aguirre; tesorero, señor Gerardo Rodríguez; y directores, señores Ladislao Medina y Darío Aravena.

MUCHOS CRACKS

De las filas del Club "Igualdad y Trabajo" han salido destacadas figuras del balompié nacional, tales como Dionisio Arcos, Vicente Grijalba, Renato Bustamante, Heriberto Rojas, hermanos Pizarro y Vicente Sepúlveda. En la actualidad, Mario Cornejo, half del Badminton; Rafael Leoncio, jugador del Independiente de Buenos Aires, y Luis Grijalba, arquero del Maestranza Central, sobresalen en el fútbol rentado.

SUS EQUIPOS

Posee el club equipos adultos e infantiles de fútbol, todos los cuales han cumplido una destacada labor. En ping-pong, sus jugadores tienen en el presente una sobresaliente actuación y es considerado como uno de los equipos más poderosos de la Asociación de Santiago, en cuyo torneo participa.

EL DIRECTORIO

Componen la actual mesa directiva de la institución, que está empeñada en una acertada campaña de progreso, las siguientes personas: presidente, señor Julio Aguilar; vicepresidente, señor Carlos Cánepa; secretario, señor Enrique Moraga; tesorero, señor Juan Olgún; y directores, señores Jorge Pilonitis y Alberto Araoz. El presidente, señor Aguilar, es uno de los más capacitados dirigentes del deporte amateur. Incansable luchador, ha trabajado incansablemente en procura de las mayores comodidades para los asociados del "Igualdad y Trabajo", que se suman por centenares.

quede algo en tesorería para que me los preste a fin de irme a beber para pasar la semana... Pero si los doce pesos en sencillo que hablan en la caja se los llevé también usted. Fue esta mañana...



ACTUAL DIRECTIVA. — Componen al activo directorio del Club "Población Igualdad y Trabajo" las siguientes personas, que son, de izquierda a derecha: Jorge Amaro (tesorero); Alberto Araoz (director); Julio Aguilar (presidente); Carlos Cánepa (vicepresidente); y José Cajales (director).



EQUIPOS DE CRACKS. — El Club Igualdad y Trabajo, tiene un conjunto que más de una institución envidiaría. En el grabado, sus integrantes, que son, de izquierda a derecha, parados: Mario Cornejo, Jorge Pilonitis, José Aguilera, Mario Artigas, Simón Aguirre, Renato Bustamante y Carlos Alvear; agachados: Carlos Dionisio, Juan Zelada, Totei, Rodríguez y Dionisio, Mario Cornejo es el half del primer equipo del Badminton.

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

COMPETENCIA DE PING PONG

—Hoy a las 20 horas en el local de Sierra Bella 1318, se realizará una competencia de ping pong entre los clubes Victoria Sur Oriente y Deportivo Juventud Antoniana.

ATLETISMO Y CICLISMO

—Como número del programa de festejos con que el Circuito Royal inaugura su nueva sede social, figura una prueba pedestre sobre 12 kilómetros, una posta de 4 por 1.000, y una carrera de ciclismo sobre 28 kilómetros. Estas competencias se disputarán el domingo 21 de mes en curso y figuran dentro del programa de festejos con

que la I. Municipalidad de Quinta Normal celebrará el aniversario patrio.

DESEA CONCERTAR PARTIDOS — El Deportivo Bandera Atlético, que dispone de tres cuadros adultos de fútbol, desea concertar partidos para el domingo, con cualquiera entidad congresaria que posea cancha. Dirigirse a Club de Abril 3465.

EN EL CLUB LIBERTAD.

—La sección femenina del Club de Deportes Libertad, pondrá término el sábado a sus fiestas aniversario, con una velada cultural y baile que hará a las 21 horas, en su local de calle Gálvez N.º 998.

Aniversario del Malloco Atlético

UN FESTIVAL

Con motivo de su quinto aniversario, el Club Malloco Atlético ha organizado un festival deportivo en su cancha para el próximo domingo. El programa se el siguiente: 11 horas, Malloco con Deportivo Bosa equipos femeninos de básquetbol; 14.30 horas, matches de ping-pong, tenis y fútbol. A las 11.30 horas, se ofreció un baile, y a las 13 horas, un almuerzo a las autoridades.

COMPETENCIA OFICIAL DE FUTBOL DE LA "AGRUPACION DEL PARQUE COUSIÑO", PROSIGUE EL DOMINGO

CADA CLUB JUGARA CON SUS TRES EQUIPOS

El próximo domingo continuará desarrollándose la competencia oficial de fútbol que controla la Agrupación Parque Cousiño. Estos encuentros se realizan en las diversas canchas del Parque, jugando en la mañana los partidos que corresponden a las series inferiores, y en la tarde, los de mayor importancia, que son precisamente las divisiones de honor.

EL PROGRAMA

Insistimos a continuación los encuentros oficiales en las tres divisiones y las canchas donde actuarán:

Cancha N.º 1.— El Volca con Tucapel, Arbitro, representante del Lord Cochrane. Cancha N.º 2.— Los Agueridos con Escalante, Arbitro, representante del "Lacunas".

Cancha N.º 3.— Escuela 57 con Puerto Nuevo, Arbitro, representante de "Los Cruzados". Cancha N.º 4.— Samitler con Lacunas, Arbitro, representante de "Los Agueridos".

Aceptada la fusión de los clubes Gimnástico Prat y Metropolitano

PROYECTOS DE LA NUEVA INSTITUCION LOCAL

La directiva del Club Gimnástico Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus derechos y permitiéndole su intervención en las competencias de la Asociación Santiago de Fútbol, en la que actúa con sus teams superiores e infantiles, que han obtenido recientemente numerosas satisfacciones. También señala en la circular que el Club Metropolitano ha enviado últimamente una circular a sus socios, mediante la cual les hace saber que ya la Federación aceptó la fusión de ambas entidades, reconociéndole todos sus

ES NECESARIO RESTABLECER...

(DE LA 1ª PAGINA)

...tenido oportunidad de expresarlo con el señor Ministro de Economía y Comercio. La necesaria unidad que debe existir entre la política financiera y económica nos ha inducido a presentar nuestros puntos de vista en conjunto, de manera que los principios económicos a que me referiré más adelante son los que informarán la acción de ambas Secretarías de Estado.

Por eso he creído que el primero de mis deberes es dar a conocer a esta Honorable Cámara, y por su digno intermedio al país, los compromisos financieros que gravitarán sobre el Fisco durante lo que resta del presente año, los probables para el próximo y las orientaciones que presidirán la acción del Gobierno en materias financieras y económicas.

Las dificultades propias de un trabajo de esta especie, sobre todo para quien ha estado alejado de las esferas políticas y administrativas, los obstáculos con que he tropezado para reunir antecedentes indispensables y, sobre todo, el tiempo que he debido dedicar a la atención de cuestiones de resolución inmediata e impostergables no me han permitido hacerlo hasta ahora, por lo cual os presento mis excusas.

La situación real de la Hacienda Pública queda reflejada en las siguientes cifras:

NECESIDAD ADICIONAL DE RECURSOS DURANTE 1947.

1.—PRESUPUESTO DE 1947.

Gastos y Entradas Ordinarias: \$ millones

Los gastos ordinarios aprobados por

la Ley de Presupuesto vigente para 1947, sin considerar las leyes especiales dictadas en el año, alcanzan a... 6.294
Y el cálculo más reciente sobre el rendimiento probable de las entradas ordinarias aprobadas en la misma Ley de Presupuesto, arroja un total de... 6.278

Por tanto, el déficit probable para 1947 en el Presupuesto ordinario llega a... 16

Fuera de este resultado del Presupuesto de gastos y entradas ordinarias, deben considerarse los compromisos extraordinarios originados por diversas leyes promulgadas en 1947, por sobregiros obligados, principalmente por haber resultado insuficiente algunos ítem del Presupuesto, y por suplementos que será necesario solicitar dentro del año.

Estos compromisos extraordinarios comparados con los ingresos extraordinarios serán los siguientes en 1947:

Gastos y Entradas Extraordinarias:	\$ millones
Gastos extraordinarios	1.950
Entradas extraordinarias	1.111
DEFICIT	\$ 839

Los gastos extraordinarios a que deberá hacerse frente, con su respectivo financiamiento, serán:

LEYES N.º	Impuesto Extraordinario al cobre	Nuevos Tributos	Sin financiamiento
8762—8766 Anticipo Fuerzas Armadas y Carabineros			221
8762 Aumento sueldo Fuerzas Armadas	105	261	
8766 Aumento sueldo Carabineros	233		
8758 Aumento Pensiones	240		
8780 Horas extraordinarias a Personal de Prisiones	20		
8742 Gratificación Empleados Fiscales	200		
8816 Cuota Caja Agraria	200		
8584 Liceo N.º 2, Santiago			15
7727 2% Presupuesto			120
Otros compromisos y devoluciones			131
Probables suplementos al Presupuesto ordinario			100
Suplementación al Plan de Obras Públicas por aumento de jornales e intensificación de obras y gastos durante el año en el agua potable de Valparaíso			100
	998	265	687

Las entradas efectivas para atender dichos gastos extraordinarios y que alcanzaron a \$ 1.111 millones, se descomponen como sigue:

\$ millones	
Parte del impuesto extraordinario al cobre no incluida entre las entradas ordinarias	902
Rendimiento de los impuestos establecidos por la Ley 8.762, de 14-3-47	209
Total de las entradas extraordinarias	\$ 1.111

Debo hacer presente que los nuevos impuestos consultados en la Ley 8.762, durante el año procurarán recursos efectivos inferiores en \$ 110 millones a la cifra indicada por haber autorizado esa ley el pago de estos impuestos con letras a 9 meses plazo. Más adelante haré las rectificaciones que procedan por este motivo.

El cálculo del rendimiento del impuesto extraordinario al cobre, se ha hecho sobre la base de una producción efectiva mínima de 200.000 toneladas. En conformidad a la producción del primer semestre de 1947 debería esperarse una producción anual de 420.000 toneladas. Sin embargo, durante el tiempo corrido del segundo semestre se ha venido notando un descenso de la producción que, de no ser recuperado, agravaría el problema del total del déficit fiscal al no completarse el rendimiento calculado en \$ 902 millones.

Aparece, en consecuencia, que la estimación más favorable del rendimiento de las entradas extraordinarias (1.111 millones), queda muy por debajo del total de los nuevos gastos extraordinarios que se calcula que ascenderán a \$ 1.950 millones.

En resumen, el déficit presupuestario para 1947 debe calcularse como sigue:

\$ millones	
Deficit en el movimiento extraordinario	839
Deficit en el Presupuesto ordinario	16
DEFICIT TOTAL	\$ 855

Este déficit total de 855 millones de pesos basa en el cumplimiento dentro del año, de las obligaciones impuestas por las leyes. Sin embargo, el Ministro que habla, estima que, considerada la situación general de la Hacienda Pública, deben postergarse para por 140 millones de pesos, de los cuales corresponden 100 millones a la mitad del aporte del Fisco a la Caja Agraria establecida en la Ley N.º 8.816.

Si estos compromisos se postergaran, los gastos del año 1947 excederían a las entradas en 715 millones de pesos.

De estos 715 millones de pesos, según el balance de la Contraloría al 30 de junio último, ya se habían contabilizado 201 millones de pesos. Los 514 millones de pesos restantes corresponden al 2.º semestre.

2.—NECESIDADES DE LA CAJA FISCAL

La situación general de la Caja Fiscal era siguiente al 30 de junio de 1947:

\$ Millones	
total de las obligaciones fiscales alcanzaba a	2.027
para hacer frente a estas obliga-	

ciones el Fisco tenía recursos por... 722

Por tanto, el déficit de contabilidad era... \$ 1.305

Del total de obligaciones fiscales de 2.027 millones de pesos, se puede calcular que se harán exigibles dentro del segundo semestre sólo 807 millones de pesos, quedando pendientes 1.220 millones de pesos para 1948.

De los 722 millones de pesos de recursos que existían al 30 de junio, sólo eran disponibles efectivamente para el segundo semestre 493 millones de pesos, pues el resto estaba constituido por entradas eventuales, principalmente la recuperación de los anticipos para el plan azucarero (225 millones de pesos).

En consecuencia, las exigencias estrictamente imperiosas de la Caja Fiscal al 30 de junio deberían estimarse en la diferencia entre 807 millones de pesos y 493 millones de pesos, o sea, 314 millones de pesos.

Para tener el monto de los recursos adicionales de que necesitará el Fisco en el 2.º semestre del presente año, es preciso agregar al déficit exigible de Caja al 30 de junio, ascendente a 314 millones de pesos, los mayores desembolsos que se producirán en este semestre, y que, como se ha expresado, llegarán a 514 millones de pesos. Además, como ya expresé, la Ley 8.762 autorizó a pagar los impuestos al vino con letras a 9 meses plazo; por este motivo 110 millones de pesos de impuestos devengados en este año se percibirán en Caja en 1948, y luego faltarán en 1947. Las tres cantidades anteriores hacen un total de 938 millones de pesos, suma que es imprescindible obtener dentro de este año.

3.—NECESIDADES DE FONDOS PARA ATENDER LAS OBLIGACIONES DE DIVERSOS ORGANISMOS SEMIFISCALES Y SERVICIOS PUBLICOS.

Conjuntamente con las necesidades de la Caja Fiscal de 938 millones de pesos para 1947, hay que considerar los recursos indispensables para atender compromisos ya contraídos por diversos organismos que requieren de una ayuda urgente de parte del Fisco, para evitarles serios trastornos.

Según las informaciones que ha podido recoger el Ministro de Hacienda, la situación imperiosa de Caja de estas entidades revela la siguientes déficit para 1947:

\$ Millones	
Ferrocarriles del Estado	140
Empresa de Transportes	30
Corporación de Fomento	300
Caja de la Habitación	84
Caja de Seguro Obrero	46
Beneficencia Pública	200
	\$ 794

A pesar del alza de las tarifas ferroviarias, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado necesitará durante el presente año 140 millones de pesos para atender a sus exigencias de gastos, siempre que no se le impongan nuevos por concepto de sueldos o jornales. Cabe hacer presente que se calcula que el déficit de arrastre de los Ferrocarriles alcanzará, a fines de 1947, a 657 millones de pesos.

La Empresa de Transportes Colectivos salvará gran parte de su déficit de Caja previsto, mediante los rendimientos que le producirá la reciente alza de tarifas; sin embargo, requerirá una ayuda de 30 millones de pesos.

La Corporación de Fomento de la Producción, fuera de las entradas que previenen de

la recuperación de sus préstamos y de la liquidación de sus inversiones, no cuenta con otras que las establecidas en la Ley 7.046, las que se han venido reduciendo hasta llegar en el presente año a una cifra de sólo 40 millones de pesos, aproximadamente. El Presupuesto de entradas de este Organismo para 1947, se puede estimar en 216 millones de pesos, y su Presupuesto de Gastos e Inversiones ascendió a 836 millones de pesos. Como consecuencia de esta situación, en los meses que restan del presente año y sólo para atender a compromisos impostergables, requerirá un auxilio de 300 millones de pesos. Esta cantidad se ha calculado sobre la base de que la Corporación proceda a hacer uso de todos sus recursos disponibles, pero que no paralice las exploraciones petrolíferas ni las obras ya en ejecución del plan hidroeléctrico y pueda cumplir compromisos financieros impostergables.

En el Presupuesto de la Caja de la Habitación Popular se consultó una partida de 92 millones de pesos con cargo a empréstitos internos que no han encontrado colocación. Si no se desea paralizar las construcciones de poblaciones ya iniciadas, deberá buscarse la forma de entregarle 84 millones de pesos en lo que resta del año, adicionalmente a los recursos contemplados en la Ley de Presupuesto vigente y a los que provienen de contribuciones especiales que se entregan a esta Institución.

Como es de conocimiento de la Honorable Cámara, la Caja de Seguro Obrero no ha estado cumpliendo con la obligación que le impone la Ley 7.600 de entregar la cuarta parte del aporte patronal a la Caja de la Habitación Popular, sumas que ha empleado en sus propias necesidades. Durante el presente año a requerimiento del Gobierno entregó algunas cantidades a cuenta de esta obligación Insoluta. Debido a este hecho se le ha creado al Seguro Obrero una difícil situación de Caja que se traduce en la necesidad de una ayuda del orden de los \$ 40 millones.

Especial gravedad reviste la situación de la Beneficencia Pública. Por la Ley N.º 8568, de 11 de septiembre de 1946, se le concedió, por una sola vez, una ayuda extraordinaria de \$ 100 millones, que fué financiada, principalmente, mediante préstamos que debía contratar el Presidente de la República con el Banco Central. La finalidad de esta ley fué atender a aumentos de sueldos. Como es lógico, esos aumentos se mantuvieron durante el presente año y en espera del despacho de una nueva ley que fué sometida a la consideración de la Honorable Cámara, con un financiamiento que no fué aceptado por su Comisión de Hacienda. La Beneficencia Pública ha debido usar los recursos de todo el año para solventar los de los meses que van corridos. Para hacer frente a este gasto y a las mayores necesidades provenientes del mayor costo de sus adquisiciones y funcionamiento de nuevos hospitales, necesita un auxilio inmediato de \$ 200 millones con que hacer frente a sus compromisos en lo que resta del año. No obstante esta situación, se había concedido al personal un nuevo aumento que es el propósito del Gobierno disminuir a los mismos términos del que se otorgó al personal de la Administración Pública y que, naturalmente, significaría aumentar esa cantidad de \$ 200 millones a que me he referido.

Todo esto hace subir los recursos mínimos para atender a las necesidades del conjunto de Instituciones o servicios señalados, a \$ 794 millones, siempre que no se produzcan nuevos gastos por aumentos de sueldos o de otros naturaleza.

4.—ATENDIMIENTO DE REMUNERACION A LOS EMPLEADOS PUBLICOS DURANTE 1947

Es conveniente proceder a un estudio de conjunto del problema de las remuneraciones de los empleados públicos. Debe ponerse términos a la política de autorizar la concesión de reajustes aislados a Reparticiones determinadas, lo que ha sido un factor indudable de perturbación en las labores administrativas y causa de manifestaciones injustas.

Mientras se estudia una normalización de los sueldos de la Administración Pública para ajustarlos dentro de cifras adecuadas y justas, me parece prudente otorgar a la Administración Civil del Estado y al Profesorado, que no tiene reajustes desde el año 1945, durante los meses que restan del presente año aumentos porcentuales sobre los sueldos bases escalonados según los grados respectivos y un alza en la asignación familiar. Al respecto se someterá en breve a vuestra consideración el correspondiente proyecto de ley.

Se calcula que esta iniciativa y la nueva planta de Correos y Telégrafos representarán durante los últimos cuatro meses de 1947 un mayor gasto de más o menos \$ 217 millones.

Igual procedimiento debe hacerse extensivo al personal de la Beneficencia Pública, con un gasto para el presente año de \$ 33 millones.

En total, el Fisco requerirá, durante el presente año, \$ 250 millones, para atender al mayor costo del aumento de las remuneraciones de los funcionarios y servidores públicos incluido el personal de la Beneficencia.

5.—NECESIDADES DE RECURSOS ADICIONALES DEL FISCO DURANTE 1947

En resumen, para atender necesidades impostergables de la Caja Fiscal, de diversos servicios estatales e aumentos de remuneraciones, se requerirán durante lo que resta del presente año, los siguientes recursos inmediatos:

\$ millones	
a) Déficit exigible de la Caja Fiscal durante 1947	938
b) Recursos para atender los déficit de Caja de entidades semifiscales y Servicios Públicos	794
c) Aumento de remuneraciones a la Administración Civil del Estado, nueva Planta de Correos y Telégrafos y personal de Beneficencia	250
	\$ 1.982

PROBABLE SITUACION DE LA HACIENDA PUBLICA EN 1948

La situación de la Hacienda Pública durante 1948, será la siguiente:

I.—PRESUPUESTO DE 1948.

El Proyecto de Presupuesto contenido en el Mensaje que se ha enviado al Congreso alcanza a \$ 7.716 millones.

Esta cifra significa un aumento sobre el Presupuesto de 1947, (que autorizaba gastos por \$ 6.294 millones) de \$ 1.422 millones.

Este aumento se descompone en la siguiente forma:

\$ millones	
a) Gastos por nuevas leyes (Fuerzas Armadas, Carabineros y aumento normal de sobresueldos)	699
b) Aumento normal de pensiones y costo de la nueva Ley de Reajuste de Pensiones N.º	260
c) Aumento de los aportes patronales a Cajas de Previsión consecuencia de Leyes de Aumentos de sueldos	82
d) Aumentos concedidos en el ítem de Rancho, Forraje y Vestuario para atender a mayores precios	177
e) Otros aumentos debidos a causas análogas	204
TOTAL AUMENTOS	\$ 1.422

Por su parte, el cálculo de entradas para el Presupuesto de 1948, arroja las siguientes cifras:

\$ Millones	
Grupo A.—Bienes Nacionales	75
Grupo B.—Servicios Nacionales	401
Grupo C.—Impuestos Directos e Indirectos	5.042
Grupo D.—Entradas Varias	1.904
TOTAL	\$ 7.422

Es de advertir que este total incluye el producto del impuesto extraordinario al cobre y la renovación de los impuestos contemplados en la Ley N.º 7.750, cuyo respectivo Mensaje se encuentra pendiente de vuestra consideración.

El Presupuesto para 1948, quedaría en consecuencia, así:

\$ Millones	
ENTRADAS	7.422
GASTOS	7.716
Deficit en el Presupuesto contenido en el Mensaje	\$ 294

Como se expresó en el Mensaje sobre el proyecto de Presupuesto para 1948, hemos preferido enviar al Honorable Congreso, el Presupuesto desfinanciado pero consultando entradas probables efectivas y sumas verdaderas en los ítem de Variables. Es propósito del Gobierno someter oportunamente a vuestra consideración las respectivas leyes de recursos para esas y otras necesidades del próximo año, las cuales ascenderán por concepto de aumentos de sueldos y de la asignación familiar de la Administración Civil del Estado, y la nueva Planta de Correos y Telégrafos a 650 millones. Estas cantidades hacen un total de 944 millones de pesos.

II.—OTROS RECURSOS QUE SE SOLICITAN AL MINISTERIO DE HACIENDA PARA 1948.

De las peticiones que este Ministerio ha recibido de diferentes organismos estatales sobre necesidades extraordinarias de recursos, fuera de los contemplados en el Presupuesto de 1948, se desprende los siguientes resultados:

\$ Millones	
a) Déficit de Caja de los FF. CC. durante 1948, sin considerar ningún nuevo aumento de remuneraciones	380
b) Aporte a la Corporación de Fomento para continuación de sus trabajos	718
c) Aporte a la Caja Agraria, de acuerdo con la Ley N.º 8.816	100
d) Mayor subvención a la Beneficencia Pública	400
e) Aporte a la Caja de la Habitación Popular	470
TOTAL	\$ 2.068

III.—DEFICIT DE ARRASTRE DEL FISCO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1946.

El déficit de arrastre del Fisco al 31 de diciembre de 1946, era:

\$ Millones	
Deficit de 1944	365
Deficit de 1945	210
Deficit de 1946	529
TOTAL	\$ 1.104

Hemos expresado que el déficit correspondiente al presente año ascenderá a \$ 855 millones. Si se obtienen los recursos por 938 millones de pesos, la diferencia de 83 millones de pesos representa la cantidad en que se disminuirá el déficit de arrastre al 31 de diciembre de 1946, el que alcanzaría a 1.021 millones de pesos.

Las cifras que he anotado en los párrafos anteriores no permiten pensar, por ahora, en destinar recursos a consolidar ni aún en parte el déficit de arrastre del Fisco, como sería lo prudente.

MEDIDAS PARA OBTENER LOS RECURSOS NECESARIOS

Las cifras expuestas demuestran que para evitar dificultades insalvables a la Caja Fiscal y la paralización brusca de importantes organismos estatales es necesario que el Gobierno disponga, de inmediato, de nuevos recursos, los cuales signifiquen una nueva entrada efectiva hasta el 31 de diciembre próximo de \$ 1.982 millones.

El tiempo que tomará el despacho de las leyes que solucionen esta situación, permitirá contar a lo sumo con una vigencia de ellas de sólo tres meses, durante lo que resta del presente año. Esta angustia de plazos impide pensar que sólo a través de economías e impuestos se pueda encontrar solución al problema fiscal del presente año.

No obstante sus graves inconvenientes, será indispensable recurrir de inmediato a medidas de prefinanciamiento a través del sistema bancario, concebidas de manera de eliminar, hasta donde sea posible, los efectos perniciosos que reportan a la economía nacional las soluciones de esa índole.

El Gobierno ha estudiado un conjunto de proyectos para hacer frente a la situación fiscal del presente año y del próximo, los que someterá, a la mayor brevedad, a la consideración del Congreso Nacional.

Con la aplicación de estas medidas urgentes espera que la situación de la Caja Fiscal adquiera una relativa normalidad que permita estudiar con la calma indispensable las medidas permanentes que en el orden financiero tiendan a asegurar el ordenamiento de las finanzas públicas.

II.—LA SITUACION DE LA HACIENDA PUBLICA COMO EL REFLEJO DEL DESARROLLO DE LA ECONOMIA DEL PAIS EN LOS ULTIMOS ANOS.

Vano intento sería pretender disimular la gravedad del estado de cosas de que acabo de dar cuenta y las cifras señaladas son suficientemente elocuentes para medir la magnitud de los sacrificios que el país tiene que afrontar. Ante situación semejante, faltaría al más elemental de mis deberes si no me detuviera a analizar las causas que, a mi juicio, han creado esta difícil situación fiscal y que son reflejo de los problemas de todo orden que pesan sobre nuestra economía con las consiguientes repercusiones en la tranquilidad social.

Los déficit en el Presupuesto fiscal, las emisiones incontroladas del Banco Central, la política bancaria inadecuada, la desorganización en el sistema de los precios, la especulación desenfrenada, el descontrol en las inversiones públicas y privadas, el desequilibrio entre el poder adquisitivo interno y el poder adquisitivo externo de nuestra moneda, las leyes sociales mal concebidas y, en resumen, el proceso general de inflación que ha sido la nota dominante en el desenvolvimiento de las actividades económicas nacionales durante tantos años, son todas manifestaciones de causas comunes que es indispensable comprender para hacer entrar al país por un camino diverso.

A mi juicio las causas esenciales son dos: primero, el concepto equivocado de crear que el estándar de vida de la población pueda aumentarse en la forma que se desea a voluntad de los Poderes Públicos o del grupo particularmente interesado; y, segundo, estimar que es posible realizar, de la noche a la mañana, todo cuanto se estime útil para el progreso del país, ya sea en materia de obras públicas, habitación, sanidad, educación, defensa nacional, industrias, etcétera. Se ha olvidado lamentablemente que todas esas finalidades, tanto de interés social como de bien público, sólo pueden realizarse hasta donde lo va permitiendo la capacidad económica del país, la cual se mide por el volumen de su producción.

A estimular la producción debe tender, pues, la acción del Estado, ya que sólo su incremento permite realizar aquella finalidad esencial para cualquier sistema de Gobierno o escuela económica, que es procurar el mayor bienestar posible con los medios de que se dispone.

El incremento de la producción requiere, como factores esenciales, orden y disciplina en el trabajo y nuevos capitales para modernizar las instalaciones existentes, para ampliarlas o para crear otras actividades.

Por orden y disciplina en el trabajo entiendo la necesidad imperiosa del respeto a las leyes y a la autoridad de los Jefes de Empresas, para hacer eficiente debe fundamentarse, por cierto, en la justicia e involucrar un verdadero sentido social y humano.

Ya no sólo por cuestiones sentimentales, sino también debido al concepto que han adquirido los trabajadores sobre la importancia que representan en la producción el estudio de fórmulas que contribuyen al mejor entendimiento entre patrones, empleados y obreros, es un factor importante para estimular la producción. A quienes pregunten cuáles son esas fórmulas me anticipo a responderles que son las que con éxito he puesto en práctica en las actividades particulares que dirijo, no sólo para obedecer a un imperativo de mi conciencia, sino que también para servir los bien entendidos intereses de aquellas actividades.

Innecesario me parece decir que un estándar adecuado de vida del obrero y del empleado, es un factor esencial para un alto rendimiento de la producción.

Las empresas existentes encuentran sus fuentes de capitalización en las sumas que destinan anualmente a fondo de amortización de sus instalaciones por el uso, y en la parte de utilidades que destinan cada año al desenvolvimiento mismo del negocio y que se contabilizan como fondos para diversos objetos. Finalmente, pueden acudir al aporte de nuevos capitales, lo cual sólo será posible si el negocio paga un interés adecuado a los ya invertidos en él. Estos nuevos capitales, así como los necesarios para nuevas empresas, sólo pueden provenir de los exesos de rentas de quienes las tienen en cantidad superior a sus propias necesidades.

De lo dicho fluye, lógicamente, que la falta de utilidades suficientes en las actuales empresas es un factor que, dentro del régimen de economía que impera en Chile, contradice cualquier propósito de incrementar la producción y de tender a un mejoramiento efectivo y permanente del estándar de vida común.

Una capitalización inadecuada provocará, a la larga, el estagnamiento de la producción y la escasez, por obra del sólo aumento de consumos determinados por el crecimiento vegetativo de la población.

El mantenimiento de un conveniente equilibrio entre los sueldos y jornales por un lado y de las utilidades por otro, es, en consecuencia, un factor esencial para el incremento de la producción. Si los jornales y sueldos mejoran sin que aumente proporcionalmente la producción, ello necesariamente provoca la disminución del rendimiento del capital, lo cual constituye un factor adverso al incremento de la producción. La llamada redistribución de las rentas de una producción insuficiente es, pues, un factor contrario al fomento de la producción, ya que va en desmedro de la capitalización. Conviene anotar que los términos del problema no varían si en lugar de un régimen de economía de libre empresa, se considera uno integralmente socialista.

El Estado, por su lado, mediante la imposición de contribuciones, se reserva para sí

una parte de los resultados que derivan de las actividades productoras y comerciales, con la cual atiende las necesidades de la Administración Pública, destinando una porción a la capitalización en obras públicas, y en los últimos años, en empresas industriales a través de la Corporación de Fomento. No resulta entonces difícil comprender que si para ampliar los servicios públicos, o para impulsar esas actividades capitalizadoras del Estado, éste exagere la cuota que toma para sí de los resultados de las actividades productoras y comerciales, lo hace en detrimento de lo que esas actividades dejan disponible para pagos de sueldos y jornales y para participación del capital, a la cual están ligadas la expansión y desarrollo de las actividades productivas particulares.

Resulta entonces evidente que es indispensable producir un equilibrio entre las actividades del Estado y las de los particulares, y que los gastos administrativos estatales, que no son reproductivos, se limiten a un mínimo compatible con el progreso del país.

Me excusará la Honorable Cámara que haya distraído su atención en el examen de estos conceptos económicos esenciales, porque la lectura de la prensa diaria, el tener de muchos discursos y la simple conversación permiten advertir que tal vez por ser muy modestos, suelen ser echados al olvido, como evidente daño para el curso normal de nuestra vida colectiva.

Examinemos algunas cifras.

El monto total de los jornales pagados en 1936 ascendió a \$ 1.262 millones, de acuerdo con los datos proporcionados por la Caja de Seguro Obrero. En 1945 ese total llegó a \$ 6.456 millones. Esto revela un aumento en el volumen de jornales que alcanza a 411%. Hecha la corrección del aumento del costo de la vida, que fué sólo de 213,4%, se desprende que el poder adquisitivo del total de los jornales pagados ha aumentado en un 60%. Debo hacer presente que las cifras dadas por el Seguro Obrero, en lo relativo a jornales agrícolas, incluyen las regalías, las cuales no han sido aumentadas para los efectos de las imitaciones respectivas en proporción con el costo de la vida. En efecto, el aumento de esas regalías para los fines indicados ha quedado en un promedio inferior a 50%.

No se toman en cuenta, tampoco, en las cifras del Seguro Obrero, las cuantiosas pérdidas que representan para las Compañías Salitreras y para las Empresas Cupriferas el mantenimiento de los precios de los artículos que expenden a su personal y que se mantienen en niveles muy inferiores al real, desde hace varios años.

Hechas estas correcciones el porcentaje que anoto aumentaría de manera apreciable.

Estos antecedentes permiten deducir que el poder comprador real medio por obrero ha crecido apreciablemente, pues, sin duda, la población activa obrera en los últimos diez años no ha podido aumentar en 60%.

Las remuneraciones del total de los empleados afectos a la Caja de Empleados Particulares desde el año 1945 hasta 1946, han subido de \$ 1.003 millones a \$ 2.265 millones, o sea, que el monto de sueldos pagados ha aumentado en un 226%. Hecha la corrección frente al costo de la vida, que subió en ese período en 137%, se desprende que el poder adquisitivo de ese volumen de sueldos sobrepasó en un 38%. Como la cifra del año 1940 porque las anteriores no registran para el número de empleados ni para el volumen de sueldos, cantidades que ofrezcan seguridad de mediana exactitud.

Conviene todavía hacer presente que en 1947 se ha producido un incremento violento en las remuneraciones de los empleados particulares. Baste sólo recordar que la asignación familiar prácticamente se duplicó. En resumen, puede estimarse que el poder adquisitivo del total de las remuneraciones de las personas que trabajan como empleados, ha crecido durante los últimos diez años en un porcentaje superior al 40%.

Respecto al aumento del poder adquisitivo de los sueldos patronales, las estadísticas no dan cifras que puedan servir de base para un cálculo. No obstante, aquellas cifras que se han podido recopilar demuestran que las variaciones experimentadas por esta clase de sueldos se adaptan a la de los sueldos de los empleados.

Para evitar confusiones quiero recordar que se considera como sueldo patronal la parte de la renta que percibe un empresario por su trabajo personal, excluida la renta que le corresponda como capitalista de la empresa.

Al contrario de lo que anotan las cifras anteriores, la rentabilidad proporcional efectiva de los capitales destinados a la producción y al comercio ha bajado, como lo comprueban las cifras correspondientes de las utilidades de las Sociedades Anónimas, aun cuando su monto numérico anote un aumento.

En 1936 el volumen de las utilidades de esas sociedades anónimas alcanzó a 480 millones de pesos, y en 1946 a 1.881 millones de pesos. Como el costo de la vida ha subido durante ese período en un 218 por ciento, el poder adquisitivo de esas utilidades sólo ha aumentado en un 23 por ciento, contra un 60 y un cuarenta por ciento en que ha subido respectivamente, el volumen de jornales y sueldos. Nótese que en los últimos tiempos, por razones tributarias, muchas sociedades colectivas se han transformado en sociedades anónimas, lo que significa que la realidad es inferior a la situación que estoy analizando.

Mucho más significativas son las cifras referentes a la rentabilidad efectiva de estas sociedades. Si desde el año 1936 a 1946 se hace un reajuste, tanto de los nuevos capitales como de las reservas que se agregan cada año para compensar la desvalorización de nuestra moneda, e igual corrección se hace en las utilidades, puede verse que la rentabilidad media, baja de 9,9 por ciento en 1936 a 7,6 por ciento en 1946, o sea, sufre una disminución superior al 20 por ciento.

Esto agrava hasta términos dignos de la mayor preocupación si se toma en cuenta que las amortizaciones generalmente se han seguido haciendo sobre los valores iniciales de las maquinarias e instalaciones, y no sobre el valor de reposición, lo que importa una franca descapitalización.

En este período, de acuerdo con las cifras calculadas por la Corporación de Fomento, la producción ha aumentado en un 40 por ciento aproximadamente. Es de advertir que en este cálculo se ha tomado un índice de producción industrial que es substancialmente superior al calculado por la Dirección Ge-

neral de Estadística. Si nos guiáramos por este último, el incremento total de la producción resultaría inferior al 30 por ciento.

Estas cifras demuestran que el aumento de la producción ha significado para empleados y obreros un aumento de su poder de compra real; que los segundos han tomado en ese aumento una proporción mayor que el aumento de la producción y que, en el peor de los casos, los empleados han mejorado ese poder de compra en esa misma proporción. En cambio, la participación del capital ha bajado en forma apreciable.

Como el aumento de las distintas ramas de la producción no ha sido uniforme y la agrícola no ha experimentado prácticamente incremento de volumen, es lógico suponer que aquel mayor poder de compra provoque una escasez de artículos, y se preste para especulaciones y abusos.

El poder adquisitivo de sueldos y jornales es, pues, indudable que ha aumentado en los últimos años y, junto con él, el standard de vida de los grupos sociales correspondientes.

Sin embargo, obreros y empleados viven en una permanente inquietud, porque apenas producido un aumento de sueldos y jornales, ajustan su vida a esa nueva renta sin lograr detener el curso de los factores que contribuyen a crear su próxima angustia.

Esta situación es la que lleva a los dirigentes sindicales y a algunas directivas políticas a patrocinar nuevos y nuevos aumentos. El descontento lógico que ella provoca, ha sido esgrimido por los sectores de oposición como una prueba de que la política gubernativa ha conducido a límites de enorme injusticia. Así ha llegado a convertirse en una verdad casi indiscutida la frase aquella de que el proceso económico de los últimos años ha hecho más ricos a los ricos y más pobres a los pobres, lo que es contrario a la verdad. La verdad es que el proceso económico que ha determinado la inflación, ha sido funesto para los hombres de empresa.

Las posiciones políticas que señalo, han creado el clima psicológico más propicio a la intensificación del fenómeno inflacionista. La verdad es que ese proceso, por las razones anotadas, produce una situación de alarma social permanente, crea a su vez un ambiente muy poco adecuado al fomento de la producción y deja un amplio margen para la especulación.

En igual sentido actúa la disminución operada en la participación del capital y la tendencia al derroche que provoca una situación como la que vivimos, factores que comprometen la capitalización que es indispensable para el desarrollo de toda producción, único resorte verdadero y estable para mejorar el standard de vida. Del estudio practicado por la Corporación de Fomento se desprende que la ya reducida cifra de 6,8 por ciento a que alcanzaba la capitalización neta en 1940, había bajado en 1943 al 4,8 por ciento, y seguramente debe haber seguido descendiendo.

Las cifras y hechos anotados permiten pensar que, de continuar este proceso con la aceleración que va acusando, en cualquier momento, por obra de un acontecimiento imprevisto, puede producirse un colapso que se traduzca en desocupación, hambre y miseria.

Si se entra ahora a analizar el criterio que ha imperado en materia de aumentos de jornales, es fácil constatar que no ha existido ninguna política definida, sino, por el contrario, una verdadera anarquía, y el sacrificio que estos aumentos han impuesto a la economía nacional, ni siquiera ha procurado resultados justos.

Han obtenido beneficios mayores quienes han dispuesto de mayores medios para hacer triunfar sus exigencias, y muchas veces para lograrlo no han vacilado en provocar encarecimiento de artículos esenciales, más allá de lo que era estrictamente indispensable por razones de justicia social.

Algunos funcionarios, por su parte, en las actuaciones que les ha correspondido desarrollar, especialmente en la fijación de los sueldos de los empleados particulares, en conformidad con una ley mal concebida, han procedido con exagerada benevolencia, a agravar sus inconvenientes, olvidando que no debía aumentarse el poder de compra más allá de lo adecuado.

El fatal encarecimiento de la vida, determinado principalmente por este aumento del poder de compra, lógicamente ha repercutido en las finanzas fiscales, ya que los poderes públicos no pueden desentenderse de la obligación de colocar a sus servidores en condiciones de satisfacer sus necesidades primordiales.

El contagio colectivo que produce la comparación con otros grupos, muchas veces ha obligado también a ir más lejos de lo que se debía.

La práctica de conceder aumentos a servicios aliados na introduciendo anarquía en los servicios públicos, que se ha traducido en incremento de gastos superiores a los estrictamente indispensables.

El resultado de todos estos errores es la abominable disparidad de remuneraciones que existe en cada uno de los grupos de obreros, empleados, servidores públicos y de instituciones sanitarias y de unos grupos frente a otros. De aquí la necesidad de que, como requisito previo de cualquier medida de ordenación de nuestra economía sea necesario hacer una revisión de este aspecto del problema, para producir por lo menos una cierta nivelación que permita colocar las soluciones que se adopten sobre normas elementales de justicia.

La liberalidad con que se ha procedido en materia de aumento de sueldos y jornales ha tenido además el inconveniente de crear un clima de benevolencia en que la huelga se ha convertido en un procedimiento habitual que no sólo se ejercita dentro de los marcos legales sino que ni siquiera con finalidades exclusivamente económicas. Los perjuicios que por este motivo ha experimentado el país son de incalculables proporciones.

Me bastará recordar que durante el año 1946, con motivo de huelgas, la producción de carbón disminuyó en 130 mil toneladas, la de salitre en 138 mil toneladas y la de cobre en 60 mil toneladas, lo cual implica una merma en nuestro estrecho presupuesto de divisas por estos conceptos de 15 millones de dólares, más o menos, fuera de las cuantiosas pérdidas que esto significa para el Fisco, para los empresarios y para los obreros y empleados y aparte de las repercusiones indirectas sobre la economía nacional que multiplican apreciablemente esta pérdida.

Este estado de cosas ha hecho, además, perder en los patrones el espíritu de resistencia a las demandas exageradas de sueldos y jornales y a las infracciones a un régimen de adecuada disciplina que es esencial para la intensificación de la producción que exige la rehabilitación económica del país.

Ya entonces deber imperioso del Gobierno velar por el cumplimiento riguroso del Código del Trabajo y prestar todo el amparo de la autoridad

al ejercicio de los derechos que a los patrones confiere dicho Código y muy en especial en el evento de huelgas ilegales, sin perjuicio de que en aquellos casos en que a su entender se formulen reclamaciones justificadas, pueda interponer su influencia legítima ante los patrones, para remediarlas.

Un procedimiento que se aparte de estas normas hará fracasar fatalmente cualquier plan anti-inflacionista que se formule e imposibilitará poner orden en las finanzas fiscales.

En el campo de las actividades del comercio y de la producción, ocurre algo parecido. No ha existido ningún criterio pre-establecido para determinar cuándo proceda la intervención del Estado en la fijación de precios.

Generalmente se ha procedido con un criterio circunstancial y no ajeno a la influencia que, en una u otra forma han podido ejercitar los interesados.

Como ya hemos tenido ocasión de expresarlo con el señor Ministro de Economía y Comercio, en materia de fijación de precios, tampoco ha imperado un criterio definido.

Se ha olvidado, muchas veces, que los precios justos y remuneradores son indispensables como estímulo para el fomento de la producción que es base del progreso y del mejoramiento colectivo.

Especialmente, tratándose de productos agrícolas, la fijación de precios inadecuados determina cambios de cultivos y, en consecuencia, escasez de ciertos artículos, lo que a su vez origina especulaciones dañinas para la parte más modesta de nuestra población.

También debe tenerse siempre presente, que en materia de fijación de precios debe procederse con la máxima rapidez, pues en caso contrario se favorece el acaparamiento por parte de los especuladores y se incita a los consumidores más pudientes a efectuar compras extraordinarias, todo ello con grave perjuicio para los consumidores modestos que se ven obligados a proveerse en el mercado negro.

Por hay otro aspecto de este problema, al cual también debo referirme. Un régimen de intervención estatal del tipo que dejo señalado, deja siempre, dondequiera que se ha practicado, como secuela inevitable el ejercicio de influencias más o menos ilícitas que suelen extenderse a funcionarios de las más diversas categorías, con lo cual se crea un ambiente general de desmoralización. Las posibilidades de influencias de todo género se extienden así considerablemente; y en esta hora de verdad, no podría dejar de expresar que allí reside a veces la razón oculta del favor que encuentra este sistema de mal concebida intervención que le permite sobrevivir a su fracaso. Cuando las necesidades de la vida moderna imponen la intervención del Estado, para que sea útil, en un régimen donde imperan la iniciativa privada y la libertad política, como ocurre en Chile, sólo debe limitarse a coordinar, estimular y orientar las actividades de la producción y del comercio, sin perjuicio de controlarlas en aquellos casos en que la escasez de los artículos lo justifiquen, y sin dejar de sancionar severamente la especulación y el abuso allí donde se presenten.

El menor aspecto de precios como de reajustes de sueldos y jornales, hay otro aspecto esencial que no se ha considerado. Ha faltado en absoluto meditar sobre la interdependencia permanente que existe entre ambos factores y nunca se ha intentado producir coordinación. En efecto, al resolverse los conflictos y al interpretarse las leyes del trabajo, jamás se ha tomado en cuenta la repercusión que esas resoluciones y actuaciones significaban para la economía nacional, en el doble aspecto de recargar por una parte los costos de producción y aumentar por otra el poder de compra más allá de lo prudente.

Aquí reside precisamente, una de las razones fundamentales de la situación en que nos encontramos.

CRECIMIENTO DE LOS GASTOS PUBLICOS

He señalado también, como una de las causas de esa mala situación, la imposibilidad que existe para el Estado, de realizar todo cuanto se estime útil al progreso del país en los diversos órdenes de sus actividades.

El Presupuesto Nacional ha crecido en forma desproporcionada. No sólo ha aumentado considerablemente el total de empleados y consecuentemente los gastos, sino que se han creado numerosos servicios y ampliado otros, mucho más allá de lo que la prudencia aconsejara. Me bastará citar el hecho de que el número de empleados civiles del Estado, incluyendo la enseñanza, ha aumentado, en los últimos 10 años, de más o menos 33.500 a 56.700, o sea, en un 70 por ciento, y el personal de planta de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de 38.000 a 54.800, o sea, en un 40 por ciento.

Este problema se agrava porque al margen del Presupuesto se invierten cuantiosos recursos provenientes de contribuciones que han sido destinadas a fines especiales y que llegan en conjunto a un total equivalente a cerca del 50 por ciento de los impuestos encaminados a financiar el Presupuesto. Por vía de ejemplo, señalo las cifras correspondientes a 1945; mientras el Presupuesto tomaba 3.642 millones de impuestos, al margen de él se invertían 1.760 millones.

La responsabilidad financiera del Estado se compromete por sumas enormes sin el control previo del Ministerio de Hacienda; éste, muchas veces, conoce la existencia de compromisos cuando debe enfrentarse con el problema de pagarlos.

Continuamente se despachan leyes que implican gastos basados en financiamientos ficticios. Uno de los expedientes más socorridos, cuando no se hace caer el financiamiento sobre el Banco Central, ha sido hacerlo a base de empréstitos internos. En la actualidad existen empréstitos o gastos autorizados con cargo a emisiones de bonos de la deuda interna, que alcanza a un total de \$ 7.000 millones. Las inversiones se inician aun cuando la colocación de los bonos no está materializada. Ante el hecho concreto de compromisos existentes, el Fisco debe hacer frente a los gastos, con sobregiros de la Caja Fiscal.

La extensión del campo de acción del Estado a nuevas actividades, ha complicado extremadamente la estructura de los servicios públicos. Desgraciadamente la expansión de los servicios estatales no ha sido coordinada. En algunos casos, escasea el personal; en otros aparece una burocracia excesiva. Distintas oficinas inciden sobre los mismos problemas, complicando gravemente la Administración y creando dificultades al normal desarrollo de los negocios. La dependencia administrativa de los servicios no es siempre la más lógica y, por último, la finalidad misma de ciertos organismos tampoco aparece precisada.

La atención de todas estas crecientes actividades ha ido provocando complicaciones en el sistema tributario, que no sólo provocan molestias al contribuyente, sino que complican la aplicación de las leyes, con el consiguiente incremento de la burocracia.

Por otra parte, como todo mayor gasto es financiado por impuestos especiales, se ha perdido la armonía que debe existir entre los distintos tributos para que impera la justicia.

LA INFLACION MONETARIA

Tal vez pueda extrañar a la Honorable Cámara que no haya comenzado por referirse al problema de la inflación monetaria.

Es efectivo que en muchas oportunidades las emisiones del Banco Central han acelerado el proceso de inflación. Es igualmente cierto que no se han tomado las debidas precauciones para esterilizar los efectos secundarios sobre los precios que tales emisiones producen a través del juego normal del mecanismo bancario.

Sin embargo, las causas profundas de la inflación no pueden atribuirse, a mi juicio, a simples factores monetarios; sino a las razones, que ya di a conocer. Son esas razones las que han creado un ambiente tan propicio a las emisiones que vienen a ser directa o indirectamente simples con-

secuencias. Mientras tales causas no sean alteradas, existirá siempre una sensación de asfixia general y su presión se hará sentir especialmente sobre el Fisco, predisponiéndolo a acudir a nuevos empréstitos.

Para combatir la inflación en forma efectiva, no queda otro camino sino atacar el mal en sus raíces mismas.

Para el conveniente desarrollo de las actividades de la producción y del comercio es esencial que el crédito bancario sea adecuado y que se desenvuelva sin perturbaciones, guardando la armonía con el propósito general de evitar la inflación. El crédito deberá orientarse a robustecer la política de incremento de la producción y evitar los que tienden a fines especulativos.

DIFFICULTADES DE NUESTRA BALANZA DE PAGOS

En todos los países de economía poco desarrollada existe la tendencia a una permanente escasez de divisas. Este hecho se deriva del deseo que existe de adaptar la modalidad de la vida nacional a la que impera en países de economía mucho más fuerte.

La necesidad que el país tiene de industrializarse, lo cual requiere la adquisición de equipos que deben pagarse en moneda extranjera, exige una absoluta parsimonia en la disposición que se haga de las divisas para los aprovisionamientos habituales del país procurando evitar las importaciones superfluas.

Esta misma limitación impone al Estado una permanente obligación que consiste en estudiar cuidadosamente la preferencia que debe darse a la adquisición de nuevos equipos para el perfeccionamiento o establecimiento de nuevas industrias y no autorizar a fardo cerrado la importación de maquinarias.

Una política coordinada aconseja establecer la proporción de cambios que deben destinarse a la atención de las necesidades habituales del país y a la compra de nuevas maquinarias, haciendo la distribución de estas últimas en conformidad con el criterio que dejamos señalado.

Intima relación con este aspecto de nuestra vida económica, guarda el problema del tipo de cambios.

Es un hecho sobradamente conocido que mientras el poder adquisitivo interno de nuestra moneda se ha reducido casi a la cuarta parte, su poder adquisitivo externo ha variado en una proporción muy inferior.

Es indiscutible que si bien este hecho dentro de un régimen de economía dirigida, técnicamente no debería tener importancia, prácticamente contribuye a producir perturbaciones.

El precio que por este motivo alcanzan algunos artículos de consumo habitual, contribuye a estimular su demanda lo que se traduce en un gasto excesivo de divisas. Otros artículos resultan a un precio relativamente bajo en relación con la capacidad adquisitiva interna de los consumidores y su limitada oferta, impuesta por la escasez de divisas, deja al comerciante un margen enorme de utilidad, lo que canaliza, como se indicó, las actividades comerciales hacia la importación de productos y artículos no indispensables. Esto determina una fuerte presión sobre los organismos de control que no siempre puede ser resuelta como se debiera, dentro de un régimen de libertad política.

Por otra parte, la disminución del poder adquisitivo interno de la moneda se ha traducido en una alza considerable de los costos y en consecuencia, en el precio de los artículos de producción nacional. Si entendiéramos el poder adquisitivo externo de la moneda no ha variado en igual forma, es evidente que las posibilidades de competencia para los productos chilenos en el mercado internacional se hacen más estrechas.

La modificación del tipo de cambio crea problemas de orden práctico y otros muy graves de orden psicológico, por lo cual esta cuestión no puede abordarse sin un estudio sereno y meditado. Los problemas de la hora presente, son demasiado complejos para añadir mayores dificultades. Por eso cejearo, enfáticamente, que actualmente no existe el propósito de abordar esta materia pero es de mi deber expresar que su consideración no puede excusarse cuando se intente llegar a un reajuste definitivo de nuestra economía.

CONCLUSIONES

De los antecedentes expuestos y de las consideraciones que me he permitido formular, se desprende que, tanto los problemas de índole económica que afectan al país, como aquellos que atañen a los gastos públicos, se resumen en la necesidad imperiosa de restablecer el orden en nuestra vida económica y administrativa para encuadrarlas en normas de las cuales no se puede prescindir. Hay que proceder al reajuste de nuestra economía. En el orden administrativo, los gastos públicos deberán ajustarse a un estrecho margen; determinados servicios públicos tendrán que reestructurarse para aumentar su eficiencia; reducirse gastos y terminar con las perturbaciones que la multiplicidad de oficinas llamadas a intervenir en problemas similares, ocasiona a los hombres de trabajo. Es indispensable que al revés de lo que hoy ocurre, una parte apreciable de los dineros que recibe el Fisco o los servicios estatales, se destine a obras reproductivas.

Las sumas que el Estado encauce a esos fines, ya sea en obras públicas o empresas de interés general, deben emplearse preferentemente en la ejecución de aquello que reporte mayores y más inmediatos beneficios a la colectividad. Debe abandonarse, pues, la idea de que es posible hacerlo todo en breve tiempo.

Tampoco puede mantenerse la situación absurda de que sumas cuantiosas se inviertan sin conocimiento del Ministerio de Hacienda, sobre el cual pesa la responsabilidad financiera del Estado. He expresado que la posibilidad de obtener recursos, sin atentar contra el porvenir económico del país, es limitada. Es inaceptable, pues, que continúe un sistema incompatible con esa realidad. Para las cuantiosas inversiones que se hacen por ese sistema, desaparece el freno que significa la previa aprobación legislativa y ellas quedan sustraidas a la fiscalización del Parlamento, legítimo representante de la soberanía popular.

En relación con las actividades propiamente económicas he anotado la carencia de una política acertada de precios y utilidades, así como la falta de correlación de esos factores económicos con una pauta general sobre sueldos y jornales.

Todos estos errores, no sólo han llevado a un desequilibrio entre el poder de compra, la oferta y la capitalización, sino que han provocado las más enormes injusticias, tanto en el campo del trabajo como en el de la producción, ya que a menudo obtuvieron mayores beneficios aquellos que han dispuesto de mayores medios o influencias para el logro de sus aspiraciones o la defensa de sus intereses.

No puede continuar el proceso que hasta aquí ha seguido nuestra economía. Un deber de salvapública exige imperiosamente ponerle término y en el plazo más breve posible.

Para corregir todas las anomalías que este sistema ha creado, será necesario constituir un organismo formado por funcionarios y personas de reconocida preparación que, previa consulta con los representantes de la producción y del comercio y con los propios asalariados, proceda a señalar los reajustes necesarios para el haciendo desaparecer los desequilibrios producidos.

Es entendido que este sistema no debe importarle excluir los aumentos que procedan como consecuencia de un incremento efectivo de la producción o de un abaratamiento de los costos, pero cuidando que de los beneficios que se prevengan, participen el consumidor, el capital y el trabajo.

Mientras se efectúa ese estudio, el Gobierno propondrá para los empleados civiles del Estado, para el profesorado y para la Beneficencia Pública un proyecto de gratificación que alivie la situación que hoy se encuentran.

Me apartaría de la rectitud y faltaría a la seriedad que deben informar los actos de un hombre de Gobierno si no expresara que las medidas

que exigen de inmediato las finanzas las encaminadas al reajuste de nuestra economía no se contengan transitoriamente con el detener la inflación.

Será deber primordial de los Poderes adoptar todas las medidas encaminadas al máximo los inconvenientes inherentes a las soluciones que deberán adoptarse como camino del rehabilitamiento financiero del país. Proceder en otra forma significaría graves trastornos y poner en resultados que se buscan, ya que nada de construirse sobre la base de una injusticia.

Como representante de los hombres del país en el Consejo Nacional de Economía la iniciativa para procurar un reajuste entre patrones, empleados y obreros, en conjunto con personas del Estado, en fórmulas eficientes y armoniosas que alcancen paulatinamente soluciones definitivas, pues estimo que es el camino que a la larga dará mejores resultados y la confianza de todos los sectores tan delicada.

La solución de nuestra crisis económica, realidad, sólo un problema de ordenamiento de aspectos de la vida nacional en términos, la exteriorización del contenido técnico en que ha estado viviendo el país.

Inspirado en ideales que no pueden contar con la simpatía de quien tenga sentimientos y comprenda que la misión de todos los Gobiernos y de todas las autoridades es la de procurar el mayor bienestar al mayor número de ciudadanos, arrollado en los últimos años una campaña a procurar, a costa de cualquier sacrificio, que se evite el estándar de vida que se ha alcanzado en los últimos años.

Los éxitos electorales alcanzados en esta campaña han movido a menudo a sectores de la mano franca, real y comprensible, animados del natural patriotismo, a todos los partidos, de alcanzar para realizar desde allí, sus aspiraciones, a sumar su acción al establecimiento de medidas encaminadas a aquella noble pero olvidada a veces que sobre ella mayor fuerza el imperativo de un justo y real, es decir, un concepto más del progreso y la justicia social deben con las posibilidades efectivas del país.

Conceder de los proyectos que ante el bien y de la situación a que ha llegado la vida pública, creo que los plazos para una completa estabilización de la economía, deben abreviarse al mínimo como la tarea por realizar.

Empleados y obreros pueden estar que la mano franca, real y comprensible, que la extendiera en el Consejo Nacional, el presidente de la Confederación de la Unión de Comercio, es la misma que traerán en las actividades que le corresponden al actual Ministro de Hacienda.

Existe consenso unánime en el país, el incremento de la producción, el elevar de manera estable y permanente el estándar de vida, ello vale decir, que el ahorro, fuente de capital que nos permite nuestra prosperidad. La pena, en todas sus manifestaciones, el desajuste, no harán sino alejarnos del progreso.

El país ha llegado a un momento crítico. Del espíritu de sacrificio y de la voluntad para sobrelevarlos depende nuestra historia. Si miramos hacia afuera veremos que de todo, serán bien modestos en comparación que soportan otras naciones que en su una gran prosperidad.

Chile es un país lleno de posibilidades que impone orden en nuestras finanzas, una economía, y un ambiente de trabajo, que no será difícil alcanzar si existe una comprensión de las realidades y voluntad de patrones y asalariados. Estoy bajo esas condiciones el capital extranjero a entonar nuestra débil economía, realidad en plazo más breve la ambición de realización que ha de darnos un mayor bienestar.

La rehabilitación de nuestro país, a veces requiere una acción perseverante hacia los fines precisos que he enumerado, tarea gravita sobre todos los ciudadanos, sobre los partidos políticos.

Me va a permitir, por último, la Honorable Cámara, que acrece algunas palabras de reconocimiento que tienen íntima relación con la vida a la cual me vengo refiriendo. Me permito de creer que esas palabras, en su nombre, me refiero al régimen de la vida económica y financiera, que nos ocupan. Nadie discute las ventajas de la libertad, discute, tampoco, las ventajas de la libertad económica. La Humanidad, desde esas variaciones y no pocas ensayadas, entró por el camino de la justicia, la soberanía en manos de la nación, la voluntad popular dio origen, así, al presente.

Pero no olvidemos que ningún contrato, por excelente que parezca, si no se cumple en el terreno de la realidad, no vale. Los individuos, necesitan vivir y las colectividades, como los individuos, necesitan ser conducidos por responsables, hacia fines útiles. Base de bienestar humano es, por consiguiente, la realización dentro del orden. Bien lo han comprendido aquellos que se han comprometido a vivir, que se sienten con el objeto de obtener el mayor bienestar posible en beneficio de los ideales que persiguen.

En la hora presente, nuestro régimen de vida, en su prueba, se enfrenta a los graves problemas que se le plantean de masas atadas, de obstáculos completos, de intercambios difíciles, de crecientes problemas de convivencia internacional y de paz en el campo del mundo.

Para resolverlos se requiere una voluntad recíproca, tanto entre los individuos como entre las clases sociales. Desgraciadamente esa buena voluntad no existe. La democracia enveñada en labrar su propia ruina, se ha convertido en un instrumento de la más ciega incompreensión.

Yo diría señores, que si amamos los valores y el bienestar que se practican, obrar de otra manera. Es absurdo que unos sean resacaando conceptos que definen a su bienestar y que parecen inalienables.

Convenido como soy de que cualquier mínimo es un torpe extravío, no cierro los ojos del momento y espero que los hombres de bien que me escuchan, dan que su deber consiste en velar por el derecho, probando que no son ineficaces con un orden constructivo y un programa.

El Gobierno espera, pues, contar con la patriótica cooperación y por su parte, a afrontar su deber sin vacilaciones, resolviendo y el concepto de bien que está en esta hora, sobre el bienestar de la nación, responsable, explica mi presencia en ministeriales.

SEPTIEMBRE

TARZAN

(1839) Plan secreto

Por Edgar Rice Burroughs

JUEVES

SANTOS DE HOY
Santa Rosalía
SANTOS DE MAÑANA
San Lorenzo

Boletín del tiempo

REDACTADO A LAS 20 HORAS DEL DIA 4 DE SEPTIEMBRE DE 1947, POR LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

Se han observado buenas condiciones a nivel del mar en todo el país, con algunas neblinas y nebulinas locales de poca intensidad en el litoral de la zona central.

APRECIACION GENERAL.
El tiempo tiende a mantenerse bueno en la mayor parte del territorio, con neblinas y nebulinas matinales en la zona sur, y solamente en la zona sur se anticipa un período de mal tiempo.

ARICA A COQUIMBO: Buenos. Neblinas o nebulinas locales en la mañana. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Buenos. Neblinas o nebulinas locales en la mañana. Vientos del oeste y suroeste.

SURLE A CHILE: Buenos. Neblinas o nebulinas locales en la mañana. Vientos del oeste y suroeste.

PUNTA ARENAS: Buenos. Nebulinas o nebulinas locales en la mañana. Vientos del oeste y suroeste.

INFORMACIONES DE SANTIAGO
Temperatura del aire (dia 3): máxima: 23.3 grados a las 16 horas; mínima: 9.7 grados a las 7 horas.
Humedad relativa del aire (dia 3): máxima: 80 por ciento a las 8.45 horas; mínima: 35 por ciento a las 14.30 horas.

TURNO DE BOTICAS
SEMANA DEL 20 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1947

FARMACIA:	PROPIETARIO:	UBICACION:
Galaxia	F. Galasso	Salvador: Sanjuegos 2203
Club Hipico	Franco y Cia.	Bianco Encalada 2130
Natalie	L. Torres	Natalie 308
San Agustin	A. Espinosa	Vicuña Mackenna 490
San Juan	C. Marchant	Providencia 2410
Victoria	A. Ponce	Victoria: Cochrane
Matadero	R. y Cia.	Franklin 704
Valparaiso	R. Gallardo	Exposición 1488
La Legua	Sanjuegos y Cia.	Mérida 509
San José	Bobadilla y Cia.	San Ignacio 4205
Central	L. Inostroza	Gran Avenida 6427
La Espiga	R. Arizaga	Gran Avenida 8481
Chileno	M. Arizaga	Providencia 2410
Los Leones	S. de la Cruz	Providencia 2210
San Luis	Muñoz y Cia.	Avenida Holanda 2342
Macon	Lagos y Cia.	Av. J. P. Alessandri 2003
E. Merced	S. B. Burgos	Av. Ossa 13 (Los Outodos)
Relaxiata	L. Espinosa	Vicuña Mackenna 7199
Ereola	M. Comellas	Irarrázaval 821
Burgos	D. O. J.	San Dionisio 2400
Portales	E. Cruz	Portales: Malpú
Unión	Homero y Cia.	Alameda B. O'Higgins 3098
Belamich	S. Salamovich	San Pablo 3242
Lourdes	Carbone y Cia.	San Pablo 4111
González	R. Saa	Piñero 1617
Prado	R. Saa	Independencia 2598
Mapocho	R. Blanco	A. Bello 498
Dominca	R. Blanco	Recolita 2151
O'Higgins	R. Blanco	Recolita 701
Gallardo	R. Blanco	San Luis 1576
M. Rabanal	M. Rabanal	P. Vivera 1930
Idelal	M. Rojas	Risar 2192
Mérida	M. Rojas	Mapocho 4032
Mérida	M. Rojas	Avda. Bustos 497 (Malpú)
Bulnes	E. Ponce	A. Maceo 279 (Pob. Bulnes)

1.-ALHAJAS, JOYAS.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGANDO BUENOS PRECIOS. Alameda 444. Septiembre 7

COMPRO BRILLANTES Y cualquier joya de valor, boletos de empeño, oro, platino, objetos de antigüedades. Moneda 1114. 30 Sept.

ANTIGÜEDADES COMPRO!!! Restauraciones de porcelanas y muebles antiguos, penanas, atriles. Carlos Silva Correa, Merced 625. Teléfono 3574. Septiembre 30.

JOYAS, ANTES VENDERLAS CONSULTENOS. Pagamos mejores precios. Brillantes, Marfiles, -- Objetos de arte. Boletos de empeño, etc. Bandera 315. Fono 85072. Oct. 1o

JOVIOS, ARGOLLAS ORO y 18 kilates, macizas, graduadas, desde 300 pesos par. San Diego 780. Relojeria portman. Oct. 1o

BOLETOS CON PULSERAS de oro puro, con o sin brillantes, con facilidades, de 7 P. M. San Diego 458. Sept. 7

NOVIOS! PARA ARGOLLAS fabrica Sostin. Nueva York 68. Oct. 1o

BRILLANTES, JOYAS, boletos, vendo y compro. Supero cualquiera oferta. Ahumada 88, esquina Nueva York. Sept. 30

ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas antiguas, compramos. Supero cualquiera oferta. Bandera 86. Sept. 30

Dr. Saavedra FONO: 66811 GALVEZ N.º 178

USE CERA "OSMA" CASA O Massa. San Antonio 473.

COCHECUNAS, SILLAS DE paseo. Colchones de lana y algodón. Marcas cromadas. Somieres metálicos. Camas. Refrigeradores a hielo. Facilidades sin pie. Metalux. Monjitas 843, entrespiso. Septiembre 30.

SE VENDE UNA ROMANA de 20 kilos, marca Filisola, brasileña, nueva, verla. Ventura Lavalle 307. Sept. 6.

BALANZA IMPORTADA 15 kilos, vendo. Grajales 1955. Departamento B. Sept. 5.

14a FILATELIA. COMPROMO COLECCIONES DE estampillas. "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1065, local 315. Frente Teatro Miami. Septiembre 30.

13.-COMPRVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES boletos de empeño, cristales porcelanas, servicio de mesa. Vamos domicilio. 1247. San Pablo 1247. Septiembre 22.

12.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

11.-ARTICULOS PARA NINOS. COCHES-CUNAS, VELOCIPEDOS, Sillas de paseo. Fábrica "Las Claras". Nicolás Cafati F. -- Mac-Iver 1E2. Fono 30869. Santiago. Oct. 1o

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

9.-ARRIENDOS, BUSCADOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

8.-ARRIENDOS, OFRECIDOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

7.-ARRIENDOS, BUSCADOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

6.-ARRIENDOS, BUSCADOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

5.-ARRIENDOS, BUSCADOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

4.-ARRIENDOS, BUSCADOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

3.-ARRIENDOS, BUSCADOS. ADMINSTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

2.-ARBOLES, PLANTAS. NOGALES MUY VIEJOS, EN trozos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261. Teléfono 88665. 30 Sept.



CHRIS EMPUJÓ EL BRAZO DE JAKE Y LE HIZO PERDER LA PUNTERIA.



EN AQUEL MOMENTO KUNGU LLEGÓ A LA ESPESURA.



"LE DEJASTE ESCAPAR!" REZONÓ JAKE VIOLENTO. "¡NO!" CONTESTÓ CHRIS. "LE SEGUIREMOS HASTA QUE HALLE UNA COMPAÑERA."



EL RESENTIDO JAKE KRINCH RECORDÓ QUE LE HABÍAN OFRECIDO BUENA PAGA POR LOS ANIMALES QUE CAPTURARA. ¡LOS BUSCARIA! --1939--

FARMACIA DE TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA
Andrade
DELICIAS 2902-FONO 92340

TERRY Y LOS PIRATAS

Por Milton Caniff



3520 "¡TIENES TODOS LOS DOCUMENTOS LOS- TOS, CARLITO!"



TENEMOS SUFICIENTES FACTURAS, VISAS PERMISOS Y DE TODO PARA PODER PAGAR LA FRONTERA. ¡ANHEQUEMOS EL ALA!"



BIEN, ALLÁ VAN



"Y ¿TU BRILLANTE IDEA RESULTA, CHIN SAA, SERÁ UNA LECCION PARA ALGUIEN"



RESULTA DIFÍCIL COMPRENDER POR QUÉ EL MILLONARIO WARRUCKS DIO EL DINERO A ANA



ES UNA MUCHACHA EXTRAÑA, PERO ES UNA AMIGA LEAL Y BUENA CHICA



NO CONOCEMOS NADA DE SU PASADO, Y ES MEJOR NO SER INDISCRETOS. LO CIERTO ES QUE ME ALEGRO DE QUE ESTE CON NOSOTROS

ANITA, la huerfanita

Por George Whim

8.-ARRIENDOS, OFRECIDOS.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO. Llano con San Joaquín. Tratar: Lord Cochrane N.º 120. Departamento 4. Septiembre 6.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

9.-ARRIENDOS, BUSCADOS.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

VENDO NEUMATICOS Y CAMARAS, para camiones y automóviles, en todas las medidas --Arturo Prat 22. Septiembre 22.

COMPRVENTA AUTOMOVILES!! Figuerola Lihn Ltda. Alameda B. O'Higgins 1705. Teléfono 69687. Septiembre 30.

QUIERE VENDER SU AUTOMOVIL, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. Septiembre 30

BOLSA DEL AUTOMOVIL. Serrano 35. Fono: 64819. Compramos, vendemos, permutamos automóviles. Anticipamos fondos. Septiembre 30.

ENSEÑA MANEJAR, MECANICA AUTOMOVILES. Profesor autorizado, exámenes, documentos. Mac Iver 518, esquina Monjitas. Septiembre 30

TAPICERIA Y FUNDAS PARA automoviles y muebles. Maestro Ramirez, atiende personalmente. Julio Prado 2131 (Irarrázaval, altura 10). H.A. Septiembre 30

13.-COMPRVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES boletos de empeño, cristales porcelanas, servicio de mesa. Vamos domicilio. 1247. San Pablo 1247. Septiembre 22.

SE VENDE UNA ROMANA de 20 kilos, marca Filisola, brasileña, nueva, verla. Ventura Lavalle 307. Sept. 6.

BALANZA IMPORTADA 15 kilos, vendo. Grajales 1955. Departamento B. Sept. 5.

14a FILATELIA. COMPROMO COLECCIONES DE estampillas. "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1065, local 315. Frente Teatro Miami. Septiembre 30.

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta N.º 644-521, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Laura Alfonso Mery, queda nula por haberse dado aviso. Sept. 4

HABIENDOSE EXTRAVIADO el cheque N.º 75252, contra Banco Sud Americano a la orden Homero Pérez, queda sin ningún valor, por haberse dado aviso correspondiente. Lira 880. Sept. 8.

17.-DIVERSOS.

ENSEÑO FORMULA CIENTIFICA ganar casino. Enviar franqueo. Casilla 3664. 7 sep. Para EXITO EMPRESAS loteria pido folleto. Gratis. Benfuid. Casilla 2523. Sept. 9

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Bandera 86. Sept. 30

18.-EDUCACION.

UNICA ESCUELA PROFESIONAL Francesa, Suzanne Rousset, Agustinas 879, fundada 1927, enseñanza garantida, reconocida P. S. G., diplomados autorizados, cursos diurnos, nocturnos. Corte modas, costura, flores, bordado máquina (intermedio). Matrícula permanente. Pida prospectos. Casilla 9864. Tel. 32190. 5 septiembre

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

ACREDITADO INSTITUTO Técnico, Santo Domingo 1307, Escuela Teatinos. Cursos completos: Comercio, Dactilografía, Taquigrafía, Corteconfección, Peluquería, Telegrafía, Manicure. Solicite prospectos. Sept. 9

MODAS, CORTE, CONFECCION, nuevos cursos rápidos. Enseñanza completa, perfecta, garantida. Sistema moderno facilísimo aprender. Atención esmerada, profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Diplomados legalizados. Prospectos. Academia "Fénix". Santo Domingo 1030. (cerca Puente). Sept. 16

CURSOS RAPIDOS TAQUIGRAFIA, Dactilografías Correspondenciales; Contabilidad, Aritmética, Escritura máquina. Enseñanza completa, eficiente, económica. Prospectos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). Sept. 16

18.-EDUCACION.

¡OJO! ¡TRIUNFE USTED! Matricúlese Escuelas Politécnicas "Diaz Gascoigne". Santo Domingo 670. Sept. 30

20.-FOTOGRAFIA.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

21.-HOTELES.

HOTEL, BRASIL 44. TODAS las habitaciones con radio. Septiembre 30.

22.-IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS FUENTE, ENCENDADORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30. Oct. 1o

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

MATERIALES DEMOLICION, Puertas, Cortinas fierro, Maderas, Vigas Pino, Fierro T. T. Tablas piso, Planchas Zinc, Sanitarios y todas clase de materiales. San Diego 1278. Septiembre. 29.

GRAN BODEGA. AVENIDA General Bustamante 772. Teléfono 45184. Materiales para construcciones. Sept. 30

PIERRO REDONDO PARA construcciones, Sack. Sept. 30

PIERRO GALVANIZADO LISO, Sack. Sept. 30

PINTURAS PASTA SACK. Sept. 30

PIERRO ACANALADO GALVANIZADO, Sack. Sept. 30

S. SACK, BARRACA FIERRO, San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. Sept. 30

"PARQUETS COMETA", Cornejo y Melo Ltda. Fábrica: Calle Madrid N.º 1327/30. Fono 52186. Pida presupuestos. Septiembre 13.

25.-MAQUINARIAS.

MOTORES ELECTRICOS Alternos y continuos, vendo. Catedral 1283, teléfono 83575. Sept. 30

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.

SIMS. OFICINA TECNICA máquinas escribir, sumar, calcular. Teatinos 551. Teléfono 60273. Sept. 30

COMPRAMOS MAQUINAS escribir, sumar, calcular, boletos empeño. Compañía 1271. Fono 80052. Casilla 9862. Sept. 30

28.-MUSICA.

CASA WAGNER. PIANOS alemanes, gran sonido. Reparaciones. Guitarras. Condiciones convenientes. Alameda 2147. Teléfono 64605. Sept. 30

29.-MODAS Y CONFECCION.

FANTASIAS, ROPA INTERIOR, novedades para damas. Especialidad camisas para caballeros. Precios bajos. Santo Domingo 987, oficina 15. H. A. Sept. 11

29.-MODAS Y CONFECCION.

FANTASIAS, ROPA INTERIOR, novedades para damas. Especialidad camisas para caballeros. Precios bajos. Santo Domingo 987, oficina 15. H. A. Sept. 11

30.-MUEBLES Y MENAJES.

TAPICERIA FINA. MARIN 017. Teléfono 68386. Tapices, Fundas, Cortinas, Banizados. Atendemos a domicilio. Septiembre 30.

33.-NEGOCIOS, VENDEN.

FUENTE DE SODA, VALPARAISO, entre teatros, vendo o permuto por propiedad agrícola Pedro Montt 2059. Valparaiso. 6 Sibra. Septiembre 9

RESIDENCIAL ACREDITADA, vendo, sin intermediarios. Informes, Teatinos 349-2o. Oficina 11. Sept. 9

MALETERIA EX "LEBON". Gran realización de maletas. Compañía 1399, esq. Amonátegui. [Precios de fábrica!] Sept. 10

PETRONIUS. -- CARTERAS--Novedades. Galería Comercial. Agustinas 972. Local 339. Tercer piso. [Amplios créditos!] Sept. 30

ZAPATERIA ORTOPEDICA. Mariano Orrego S. Esmeralda 844. Calzado elegante. Composturas. [Teñ. los rápidos!] Sept. 30

RECIBO TRABAJO DE CALZADOS. Datos, Santa Rosa 929. Teléfono 51373. Sept. 16

30.-MUEBLES Y MENAJES.

MUEBLES MODERNOS, Precios bajos, hasta treinta meses plazos. Mueblería "Hollywood". Refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 26 septiembre

MUEBLES!! COMEDORES, dormitorios, living. Poco precio, largo plazo. Siempre gran surtido. San Diego 620. Sept. 30

FABRICA DE MUEBLES "EL Progreso". San Diego 281. Teléfono 67433. Amoblados. Muebles toda clase. [Amplios créditos!] Sept. 30

¡OCASION! VENDO TODA clase muebles, menajes, cassetes. Créditos. San Diego 346. Sept. 30

CONFECCIONES DE FUNDAS para muebles. Taller de Muebles. Avenida Portugal 40. Técnicos especializados. Sept. 30

¡OCASION! VENDO Amoblados dormitorio, comedor, hall y muebles sueltos. Delicias 2456. Oct. 2

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REBONDO CUBANADO PLANO
S. PABLO 1179
MORANOE 817

30.-MUEBLES y MENAJES

¡¡S O M I E R E S !!
"Colchonería Francesa". Refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 26 septiembre

MUEBLES MODERNOS, Precios bajos, hasta treinta meses plazos. Mueblería "Hollywood". Refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 26 septiembre

MUEBLES!! COMEDORES, dormitorios, living. Poco precio, largo plazo. Siempre gran surtido. San Diego 620. Sept. 30

FABRICA DE MUEBLES "EL Progreso". San Diego 281. Teléfono 67433. Amoblados. Muebles toda clase. [Amplios créditos!] Sept. 30

¡OCASION! VENDO TODA clase muebles, menajes, cassetes. Créditos. San Diego 346. Sept. 30

CONFECCIONES DE FUNDAS para muebles. Taller de Muebles. Avenida Portugal 40. Técnicos especializados. Sept. 30

¡OCASION! VENDO Amoblados dormitorio, comedor, hall y muebles sueltos. Delicias 2456. Oct. 2

FUENTE DE SODA, VALPARAISO, entre teatros, vendo o permuto por propiedad agrícola Pedro Montt 2059. Valparaiso. 6 Sibra. Septiembre 9

RESIDENCIAL ACREDITADA, vendo, sin intermediarios. Informes, Teatinos 349-2o. Oficina 11. Sept. 9

MALETERIA EX "LEBON". Gran realización de maletas. Compañía 1399, esq. Amonátegui. [Precios de fábrica!] Sept. 10

PETRONIUS. -- CARTERAS--Novedades. Galería Comercial. Agustinas 972. Local 339. Tercer piso. [Amplios créditos!] Sept. 30

ZAPATERIA ORTOPEDICA. Mariano Orrego S. Esmeralda 844. Calzado elegante. Composturas. [Teñ. los rápidos!] Sept. 30

RECIBO TRABAJO DE CALZADOS. Datos, Santa Rosa 929. Teléfono 51373. Sept. 16

MUEBLES MODERNOS, Precios bajos, hasta treinta meses plazos. Mueblería "Hollywood". Refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 26 septiembre

MUEBLES!! COMEDORES, dormitorios, living. Poco precio, largo plazo. Siempre gran surtido. San Diego 620. Sept. 30

FABRICA DE MUEBLES "EL Progreso". San Diego 281. Teléfono 67433. Amoblados. Muebles toda clase. [Amplios créditos!] Sept. 30

¡OCASION! VENDO TODA clase muebles, menajes, cassetes. Créditos. San Diego 346. Sept. 30

CONFECCIONES DE FUNDAS para muebles. Taller de Muebles. Avenida Portugal 40. Técnicos especializados. Sept. 30

¡OCASION! VENDO Am

